Niveau(x) d'enseignement: 9 Numéro EDUQ : 9470478
Centre d'intérêt: 910

---

Dussault, Marc.

Vers une plus grande autonomie pour des adultes ayant une déficience intellectuelle et résidant dans le secteur de la Basse-Gatineau / par Marc Dussault. -- [Hull?] : M. Dussault, 1993.
216, [3] f. : ill. ; 28 cm.

"Mémoire présenté à l'Université du Québec à Hull comme exigence partielle". "Ce mémoire a été réalisé à l'Université du Québec à Hull dans le cadre du Programme de maîtrise en éducation extensionné de l'UQAR à l'UQAH". Bibliogr.: f. [77].

Vedette(s)-secondaire(s): Université du Québec à Hull

---

Descripteur(s): Déficient intellectuel * Autonomie * Adaptation sociale * Comportement social * Rôle social * Programme de formation * Education des adultes

Identificateur(s) de nom: Basse-Gatineau

Identificateur(s) de sujet: Echelle québécoise de comportements adaptatifs

---

Cette recherche tente de modifier les conditions de vie de dix adultes ayant une déficience intellectuelle en augmentant le nombre de leurs comportements d'adaptation à partir des concepts de normalisation, d'intégration sociale et physique et de valorisation des rôles sociaux. Elle consiste à implanter des programmes d'apprentissage aux activités de la vie quotidienne et un ensemble de stratégies d'intervention afin de favoriser l'émergence de nouveaux comportements adaptés. A l'aide de l'échelle québécoise de comportements adaptatifs, elle mesure la situation de chacun des adultes au niveau des comportements d'adaptation, avant et après l'intervention.

---

Type de document:

---

*UNIVERSITÉ DU QUÉBEC*

*MÉMOIRE PRÉSENTÉ A*

*L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A HULL*

*COMME EXIGENCE PARTIELLE*

*par*

*Marc Dussault*

# *"VERS UNE PLUS GRANDE AUTONOMIE POUR DES ADULTES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE ET RÉSIDANT DANS LE SECTEUR DE LA BASSE-GATINEAU"*

*Mars 1993*

*Ce mémoire a été réalisé à l'Université du Québec à Hull dans le cadre du programme de maîtrise en éducation extensionné de l'UQAR à l'UQAH*

94-70478

*UNIVERSITÉ DU QUÉBEC*

*MÉMOIRE PRÉSENTÉ A*

*L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC A HULL*

*COMME EXIGENCE PARTIELLE*

*par*

*Marc Dussault*

# *"VERS UNE PLUS GRANDE AUTONOMIE POUR DES ADULTES AYANT UNE DÉFICIENCE INTELLECTUELLE ET RÉSIDANT DANS LE SECTEUR DE LA BASSE-GATINEAU"*

*Mars 1993*

*Ce mémoire a été réalisé à l'Université du Québec à Hull dans le cadre du programme de maîtrise en éducation extensionné de l'UQAR à l'UQAH*

***REMERCIEMENTS***

*Je désire exprimer mes remerciements à tous ceux qui ont rendu possible la réalisation de cette recherche.*

*Je remercie Monsieur Paul Boudreault, tuteur, qui a su par sa rigueur et ses conseils me guider tout au long de ce processus de formation.*

*Je remercie également M. Jean-Claude Lanthier (directeur de l'Education des adultes) et son équipe pour leur étroite et agréable collaboration.*

*J'exprime aussi ma gratitude au groupe de recherche-action et à tous ceux qui de près ou de loin ont collaboré à l'amélioration de la situation des adultes vivant avec une déficience intellectuelle.*

## TABLE DES MATIERES


Page

Remerciements ..... II

Table des matières..... III

Liste des tableaux ..... X

Liste des figures ..... XI

Liste des annexes ..... XII

1. LA PROBLÉMATIQUE .....1

1.1 La situation problématique ..... 2

1.2 Le but de la recherche ..... 5

2. LES FONDEMENTS THÉORIQUES ..... 7

2.1 La recherche-action ..... 7

2.2 La présente recherche-action ..... 9

3. LA MÉTHODOLOGIE ..... 10

3.1 Processus de résolution de problèmes ..... 11

3.2 Clarification et synthèse du processus de résolution de problèmes selon Goyette ..... 13

3.3 Méthode d'analyse des données ..... 15

3.3.1 Les apprenants ..... 15

3.3.2 Pré-test, post-test..... 15

3.4 Durée de la recherche ..... 18

4. LA PLANIFICATION DE LA RECHERCHE ..... 19

4.1 La formation du groupe de recherche-action ..... 20

4.1.1 L'étape de sensibilisation ..... 20

4.2 La composition du groupe de recherche-action ..... 21

4.3 Les rencontres avec le groupe de recherche-action... 22

*4.4 Les rencontres individuelles avec l'adulte et ses parents ou tuteurs ..... 27*

*4.5 Le pré-test et la passation ..... 28*

*4.6 Les résultats obtenus ..... 29*

*4.6.1 Synthèse des niveaux de comportements adaptatifs (moyenne globale) par apprenant E.Q.C.A. ..... 31*

*4.6.2 Synthèse des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A. et moyenne de groupe en pourcentage de réussite par sphère ..... 33*

*4.6.3 Moyenne de groupe en pourcentage de réussite dans les sphères d'activités de l'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme ..... 36*

5. *LA RÉALISATION DU PROJET* ..... 38

5.0 *L'Education des adultes; milieu d'éducation, milieu de vie*..... 38

5.1 *L'organisation physique* ..... 39

5.2 *L'embauche de l'enseignante* ..... 40

5.3 *La sensibilisation auprès de l'ensemble des étudiants de l'éducation des adultes* ..... 40

5.4 *L'organisation du système de transport* ..... 417

5.5 *L'intégration graduelle des adultes* ..... 42

5.6 *L'intégration des stagiaires de 3ième année* ..... 42

5.7 *La démarche de formation* .....42

5.8 *Le programme de formation globale* ..... 45

5.9 *La programmation globale* ..... 45

*5.10 Les programmes individualisés et le choix d'activités ..... 47*

*5.11 Les aides-enseignants ..... 48*

*5.12 La passation du post-test ..... 48*

*5.13 Les résultats obtenus (post-test) ..... 48*

*5.13.1 Synthèse des niveaux de comportements adaptatifs (moyenne globale) - le niveau d'adaptation de chacun ..... 51*

*5.13.2 Synthèse des niveaux des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A. et moyenne de groupe en pourcentage de réussite par sphère ..... 53*

*5.13.3 Moyenne de groupe en pourcentage de réussite dans les 7 sphères d'activités de l'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme ..... 56*

6. *LES RÉSULTATS* ..... 57

*6.1 Comparaison des résultats du pré-test et post-test; niveau adaptatif global par sujet* ..... 58

*6.2 Comparaison du pré-test et post-test des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A* ..... 59

*6.3 Comparaison des résultats du pré-test et post-test; niveau adaptatif par sphère (Moyenne de groupe)* ..... 61

*6.4 Résultats du pré-test en pourcentage de réussite* .... 62

*6.5 Résultats du post-test en pourcentage de réussite* ... 63

*6.6 Histogramme; comparaison du pré-test et du post-test en pourcentage de réussite dans les sphères de l'E.Q.C.A.* ..... 64

7. *INTERPRÉTATION, CONCLUSION* ..... 65

7.1 *Interprétation*..... 65

7.2 *Conclusion* ..... 73

8. *LA BIBLIOGRAPHIE* ..... 77

9. *LES ANNEXES* ..... 78

## *LISTE DES TABLEAUX*


| *Tableau* | | *Page* |
|---|---|---|
| *1.* | *Sphères et dimensions évaluées par l'É.Q.C.A.* | *16* |
| *2.* | *Résultat du pré-test; histogramme* | *37* |
| *3.* | *Démarche de formation* | *45* |
| *4.* | *Programmation globale hebdomadaire en pourcentage* | *46* |
| *5.* | *Résultat du post-test; histogramme* | *56* |
| *6.* | *Comparaison du pré-test et du post-test* | *64* |

## *LISTE DES FIGURES*


| *Figure* | | *Page* |
|---|---|---|
| *1.* | *Le territoire* | *3* |
| *2.* | *Cycle spiral de la recherche-action* | *12* |
| *3.* | *Les adultes et les systèmes en interaction* | *75* |

## *LISTE DES ANNEXES*


| *Annexe* | | *Page* |
|---|---|---|
| *1* | *GROSSMAN, H.J. (éd.) Classification in Mental Retardation, Washington, D.C.: American Association on Mental Deficiency, 1983* ..... | *79* |
| *2* | *L'échelle québécoise des comportements adaptatifs, E.Q.C.A., A.Q.P.R.M. et U.Q.A.M. avril 1987* ..... | *84* |
| *3* | *MAURICE, Paul, GAGNÉ, François, BOUDREAULT, Paul, L'échelle québécoise des comportements adaptatifs, outil de diagnostic et de classification en déficience mentale* ..... | *109* |
| *4* | *Les neufs rapports d'évaluation critérié, E.Q.C.A. (Pré-test)* | *125* |
| *5* | *Les neufs rapports d'évaluation critériée, E.Q.C.A. (Post-test)* | *171* |
| *6* | *Lettre du C.L.S.C. de la Vallée de la Gatineau, avril 1991* ..... | *217* |
| *7* | *"Appel à la communauté de Ste-Cécile de Masham", La Voix des Collines, Volume 2, No. 6, décembre 1990* ..... | *218* |
| *8* | *Lettre de l'Université du Québec à Hull, avril 1991* ..... | *219* |

## *INTRODUCTION*

*Cette recherche est essentiellement orientée vers la recherche-action. C'est principalement à partir d'un constat entourant la situation de dix adultes ayant une déficience intellectuelle que nous allons tenter de modifier leurs conditions de vie en augmentant le nombre de leurs comportements d'adaptation à partir des concepts de normalisation, d'intégration sociale et physique, et de valorisation des rôles sociaux, nous souhaitons, par l'utilisation d'une approche systémique et d'une méthodologie basée sur une action en spirale, réunir un consensus de changement. Par l'utilisation d'un instrument appelé l'É.Q.C.A., nous allons mesurer la situation de chacun des adultes en terme de comportements d'adaptation, avant et après l'intervention.*

*L'équipe de recherche-action implantera des programmes d'apprentissage aux activités de la vie quotidienne (sphères et dimensions) et un ensemble de stratégies d'intervention afin de favoriser l'émergence de nouveaux comportements adaptés. Après l'application de ces programmes, nous mesurerons à nouveau à l'aide de l'É.Q.C.A. le niveau des comportements d'adaptation. De ces données, nous ferons ressortir les résultats les plus éloquents et critiquerons notre démarche dans l'action.*

## 1. LA PROBLÉMATIQUE

*Historiquement, les personnes ayant une déficience intellectuelle étaient humiliées, isolées, cachées, abusées, stérilisées sans leur consentement et souvent réduites au silence. Perçues comme étant une catégorie de gens à part, d'êtres étranges, elles représentaient l'incarnation du péché et du mal. Considérés comme des incapables et des irresponsables, ils faisaient l'objet de mesure de contrôle et de protection principalement de la part d'organismes philanthropiques ou de communautés religieuses. Ce n'est que dans les vingt dernières années qu'un changement sensible de l'attitude à l'égard des personnes ayant une déficience intellectuelle et de leur famille s'est fait ressentir; la reconnaissance de leurs droits (1971), l'adoption d'une définition moins préjudiciable (1973) et la proposition de principes de normalisation et d'intégration dans le respect de leurs différences (Nirje, Wolfensberger).*

*Pour mieux situer les lecteurs à propos des personnes concernées par cette recherche, il importe de clarifier la notion de retard mental.*

*L'association américaine pour la déficience intellectuelle considère qu'un diagnostic de déficience intellectuelle comporte deux éléments essentiels soit "un niveau intellectuel inférieur à la moyenne de deux écarts-types et des difficultés d'adaptation découlant d'un retard dans le développement (1).*

*Ces éléments intellectuels et d'adaptation sont évalués par un psychologue (Test d'intelligence générale standardisé) et un éducateur (échelle des comportements d'adaptation). A titre d'information additionnelle, j'annexe les "illustrations" du comportement d'adaptation le plus élevé selon l'âge chronologique et le niveau du handicap intellectuel correspondant tirées du volume de Grossman ((2) (Annexe 1)).*

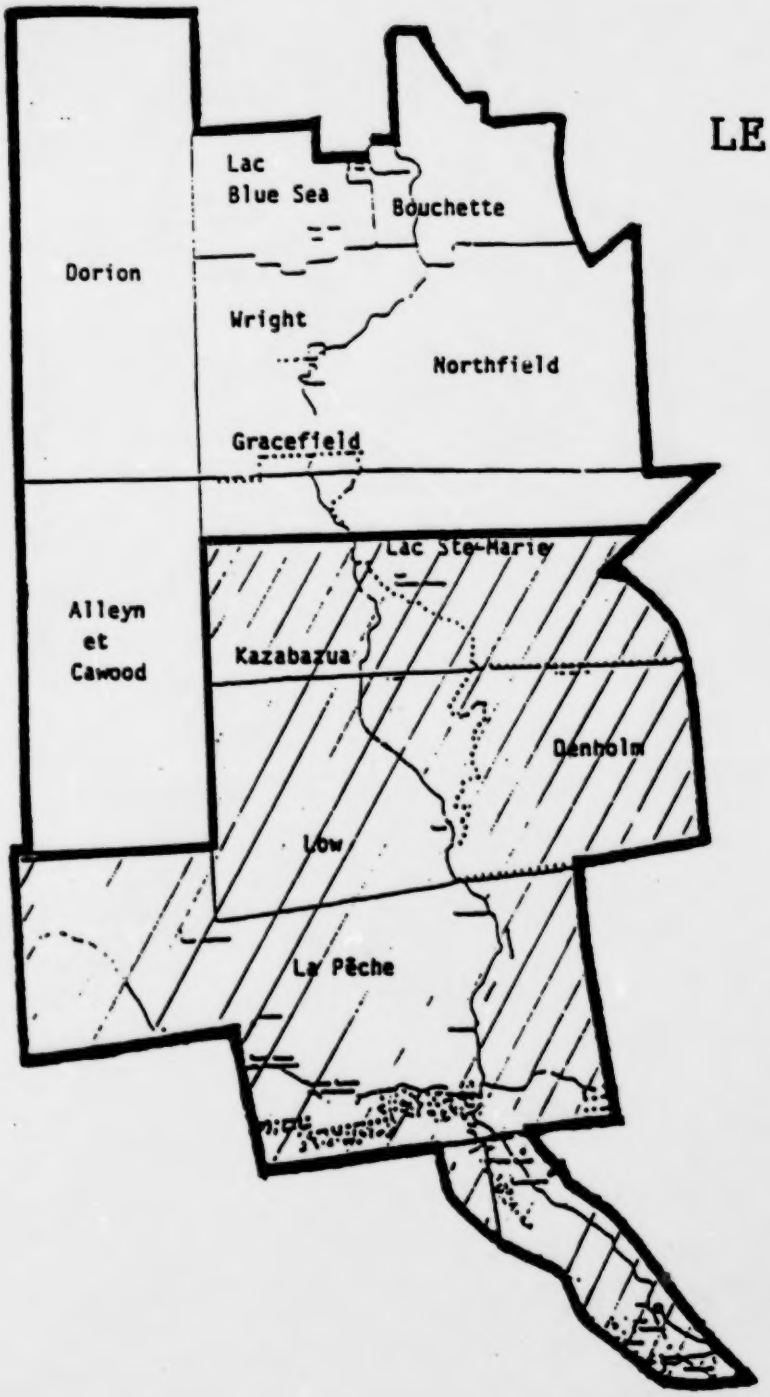
### *1.1 La situation problématique*

*Dans l'exécution de mon travail de psycho-éducateur communautaire dans la région de la Basse-Gatineau (secteur de la région 07), j'ai constaté par des rencontres à domicile (familles naturelles et familles d'accueil) que les adultes ayant une déficience intellectuelle sont pour la plupart en situation de dépendance et de surprotection. Ils sont confinés à l'isolement social et physique n'ayant que leur famille proche pour interagir et leur domicile pour circuler. Les parents*

*(1) Grossman, H.J. (éd.) Classification in Mental Retardation, Washington, D.C.: American Association on mental deficiency, 1983*

*(2) Grossman, H.J. (éd.) Classification in Mental Retardation, Washington,D.C.: American Association on mental deficiency, 1983 + Annexe 1*

# LE TERRITOIR



*sont en général âgés et s'inquiètent de l'avenir de leur enfant. Seulement quelques-uns de ces adultes bénéficient d'un minimum d'activités valorisantes. Leur vie se limite à une existence passive et leur potentiel d'apprentissage n'est pas actualisé. D'ailleurs, j'observe que plusieurs d'entre eux manifestent des problèmes de santé mentale et des pertes d'autonomie grandissantes.*

*Sombre tableau des années '90 alors que je ne pouvais soupçonner qu'une situation aussi aigue puisse encore exister de nos jours au Québec. Aucun programme de formation n'avait fait surface dans cette région rurale des collines de la Gatineau (voir carte sur page précédente). Deux ans, dix ans, vingt ans, voilà les derniers souvenirs d'une époque de scolarité où les apprenants étaient regroupés dans des écoles et des classes spéciales loin des yeux et des oreilles de la réalité de notre société.*

*Ce n'est qu'en novembre '88 que le Pavillon du Parc ((C.A.R.) région 07) décida d'ouvrir dans ce secteur, un poste d'intervenant communautaire desservant les enfants et les adultes ayant un retard de développement et/ou une déficience intellectuelle et leur famille. En peu de temps, j'ai réalisé que les besoins étaient nombreux, principalement pour les adultes.*

*Plusieurs adultes déficients intellectuels de la région de la Basse Gatineau ne bénéficient d'aucune activité de jour qui leur permettrait de mener une vie valorisante dans le sens développé par Wolf Wolfensberger.*

*"La valorisation des rôles sociaux est l'utilisation de moyens culturellement valorisés pour permettre aux personnes d'obtenir des rôles socialement valorisés" (3)*

*"La valorisation des rôles sociaux implique à la fois l'atteinte de buts et l'utilisation de moyens valorisés... Afin d'obtenir et conserver des rôles sociaux valorisés, les personnes doivent avoir des conditions de vie (logement, travail, revenus, santé, éducation) au moins aussi bonnes que celles du citoyen ordinaire et, dans la mesure du possible, leurs compétences, apparences, expériences, statuts et réputations aux yeux de la société doivent être améliorés et soutenus" (4)*

## *1.2 But de la recherche*

*Etant conscient de la situation actuelle des adultes vivant avec une déficience intellectuelle, je voudrais améliorer leur qualité de vie.*

*Pour atteindre ce but auprès de cette clientèle cible, je me fixe les objectifs suivants:*

1. *Générer un changement positif du niveau des comportements adaptatifs;*

2. *Élaborer un service qui favoriserait un changement positif du niveau des comportements adaptatifs;*

*(3) Wolfensberger, Wolf et Susan Thomas (1983) Passing Programme d'analyse des systèmes de services Institut G. Allan Roeher, p. 34*

*(4) Wolfensberger, Wolf et Susan Thomas (1983) Passing Programme d'analyse des systèmes de services, Institut G. Allan Roeher, p. 34*

3. *Jeter les bases d'un programme de formation globale et systémique, permettant l'acquisition d'habitudes et/ou d'habiletés pour la clientèle cible soit pour environ dix adultes.*

4. *Assurer une permanence évolutive au programme de formation, c'est-à-dire d'assurer une continuité dans la formation afin de répondre aux besoins variés des adultes pour les années à venir.*

## 2. LES FONDEMENTS THÉORIQUES

*Une grande diversité de paradigmes anime la pensée du chercheur, et, ma vision du monde s'apparente à sa compréhension et à une participation en concertation aux changements dans l'action. L'espoir du progrès, le besoin d'améliorer ma pratique, ma croyance dans la démocratie m'amènent à entreprendre une recherche-action auprès de la clientèle qui m'intéresse tout particulièrement.*

### 2.1 La recherche-action

*Etant donné ma décision de résoudre un problème concret au sein d'une population en besoin, l'utilisation de l'approche recherche-action me paraît appropriée à cette démarche. Kurt Lewin dit que la recherche-action implique "des expériences de changement au niveau des problèmes réels dans le système social" et "que l'action est intimement reliée à l'intervention sociale". (1)*

*Morin et Goyette font appel à la coopération mutuelle entre le chercheur et les acteurs de la recherche.*

*Je partage le point de vue de Katharina Ley quand elle affirme que la recherche-action se caractérise "par une émancipation conjointe des chercheurs et des sujets, par la définition d'un but et d'un champ commun de recherche aux uns et aux autres, par une modification*

*(1) Lewin, Kurt (1948) Action Research and Minority Problems, in Resolving Social Conflicts, New York, Harper and Row*

*fondamentale de la relation et de la communication entre chercheurs et sujets et par une certaine empathie critique." (2) Aussi, le projet de recherche-action "vise à élargir la conscience collective afin de rendre possible le changement social" (3)*

*Claux et Gélinas, inspirés de la "conception perspectiviste" (4) contraire à celle du réductionisme, conçoivent l'univers comme "un complexe d'entités globales que l'on nomme systèmes, lesquels systèmes sont interactifs". "Ces entités possèdent des propriétés émergentes qui ne dépendent pas entièrement de leurs composantes primaires ou qui ne sont pas réductibles aux caractéristiques de ces éléments de base" (5)*

*Goyette et Villeneuve considèrent la recherche-action comme un moyen de formation pour les adultes: "Plusieurs personnes voient dans la recherche-action un moyen privilégié pour les adultes de poursuivre une formation professionnelle et personnelle s'appropriant non seulement un savoir théorique mais surtout un savoir-faire". (6)*

*(2) (3) Katharina Ley, Le statut scientifique de la recherche-action, Premiers propos pour un débat , Institut Romand de recherches et de documentation pédagogiques (Jan. 79)*

*(4) Théorie générale des systèmes, Ludwig Von Bertalanfy Bordas, Paris, 1973, p. 47*

*(5) Claux, Roger et Gélinas Arthur (1982) Systémique et résolution des problèmes selon la méthode des systèmes souples Montréal, L'Agence d'Arc Inc., 60 p.*

*(6) Goyette, Gabriel, Villeneuve, Jean et Nézet-Séguin, Claudine (1984) Recherche-action et Perfectionnement des enseignants, Bilan d'une expérience, Québec P.V.Q. 237 pages*

*2.2 La présente recherche-action*

*Maheux dit que "le processus de recherche n'aboutit pas à la découverte et à l'adoption de solutions idéales; il favorise la délibération sur le changement et, par le fait même, l'émergence de changements pertinents dans une situation donnée. (7)*

*Par la formation d'un groupe de recherche-action composé de parents et d'intervenants de la communauté, j'espère pouvoir transformer par la mise en relation et la communication, la situation actuelle des adultes.*

*Je compte sur l'implication de notre groupe en vue de permettre l'émergence d'une solution appropriée au besoin de formation et de valorisation des rôles sociaux. C'est un changement à amorcer puisqu'il n'y a pas dans ce système rural, de structure physique, de transport en commun, de ressource humaine, de programme pouvant générer des comportements d'adaptation, ni d'argent disponible en période de crise économique. Faisons confiance à la recherche-action pour solutionner ces entraves; allons de l'avant vers un changement tout en conservant une rigueur dans notre démarche.*

*(7) Maheux, Gisèle, Gélinas, Arthur et Claux, Roger (1983) "La Recherche-action; un instrument pour le praticien et la praticienne" in Vie pédagogique No. 27 novembre 1983 p. 13-16.*

## 3. LA MÉTHODOLOGIE

Quelques auteurs ont particulièrement attiré mon attention à propos des processus méthodologiques: Parsons et l'étude de ses praticables, Susmand et Everest pour une modélisation cyclique, Claux et Gélinas pour la méthode des systèmes ouverts.

J'ai opté pour les éléments méthodologiques de Goyette (1) qui me permettront dans l'action de guider le groupe de recherche vers diverses prises de décision. La composition de cette démarche en fait un atout important qui facilitera le cours de l'action. La notion de cycle a été empruntée au modèle de Susmand qu'il a alors développé en spirale, créant ainsi une ascendance continuelle dans le processus de la connaissance. L'étude des praticables me sensibilise à une démarche délibérante et à une réflexion plus soucieuse du potentiel réel. Je préfère à ce processus linéaire la démarche de Goyette, et comme celui-ci, je pense que la notion des systèmes ouverts rejoint le concept de cycle en spirale généralement associé à la recherche-action.

La méthodologie utilisée permettra d'organiser une démarche d'action planifiée en regard des objectifs de la recherche. L'action en spirale part des besoins ressentis et mesurés par l'É.Q.C.A. dans les milieux de vie respectifs de chacun des individus. Afin de générer un changement positif des comportements d'adpatation, le cycle en spirale nous amènera vers le diagnostic d'une situation à modifier.

(1) Goyette Gabriel, Lessard-Hébert Michelle
La recherche-action, ses fonctions, ses fondements et son instrumentation P.V.Q. 1987, 204 p.

*Le choix des solutions fera surface à partir des conditions du milieu et de la disponibilité de l'infrastructure à recevoir de façon tangible une modification applicable en terme de services, de programmes et de stratégies d'intervention appropriés auprès de ce groupe d'adultes ayant une déficience intellectuelle.*

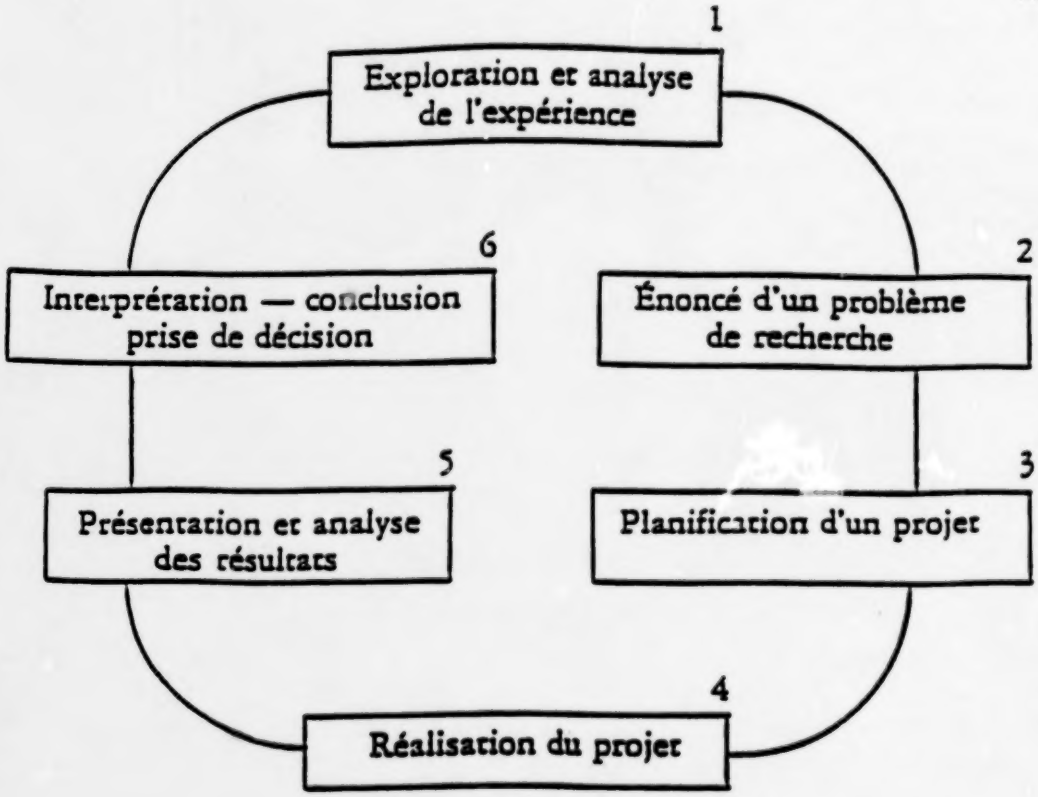
### *3.1 Processus de résolution de problèmes*

*Pour opérationnaliser le cadre théorique, j'utiliserai le cycle en spirale de Gabriel Goyette (2).*

*C'est à l'intérieur de ce cadre méthodologique que prendra place l'expérimentation sur le terrain. Ce processus nous propose un fonctionnement pratique en six volets:*

1. *Exploration et analyse de l'expérience*
2. *Enoncé d'un problème de recherche*
3. *Planification d'un projet*
4. *Réalisation du projet*
5. *Présentation et analyse des résultats*
6. *Interprétation, conclusion et prise de décision.*

(2) *Goyette, Gabriel, Villeneuve, Jean et Nézet-Séguin, Claudine (1984) Recherche action et Perfectionnement des enseignants, Bilan d'une expérience, Québec, P.V.Q. 237 p., p. 54*




*(Goyette et al., 1984, p. 55)*

***"Partant des besoins ressentis par le praticien le cycle spiral de la recherche-action l'implique dans l'analyse et le diagnostic d'une situation à changer, l'élaboration d'objectifs, l'étude et le choix de solutions, la planification, la réalisation d'un projet et l'évaluation des résultats." (3)***

***(3) Goyette et al., 1974, p. 61***

*3.2 Pour clarifier le processus de résolution de problèmes de Goyette, voici les grandes lignes de son modèle:*

1. *Exploration et analyse de l'expérience*
   - *Phase diagnostique*
   - *Dépistage des situations problématiques*
   - *Stade qui pique la curiosité*
   - *Désir d'investiguer davantage*
   - *Echange entre collègues*
   - *Utilisation d'instruments d'observations etc...*
   - *Elargir et approfondir le vécu professionnel.*

2. *Enoncé d'un problème de recherche*
   - *Analyse du problème de recherche*
   - *Ses manifestations dans la pratique quotidienne*
   - *Lectures de sources secondaires pour situer la problématique*
   - *Présentation des informations pertinentes*
   - *Formulation d'objectifs.*

3. *Planification d'un projet*
   - *Echantillonnage au hasard bien que rarement réalisable dans ce type de recherche est conseillé lorsque possible.*
   - *La sélection peut être moins rigoureuse puisque la recherche-action n'opère pas dans l'optique de généraliser les résultats.*
   - *Le devis de recherche est souvent limité à un seul groupe qui sera observé avant et après l'expérience (pré-test, post-test).*

- *Des instruments adéquats et possédant de bonnes qualités méthodologiques sont rarement disponibles.*

- *L'éthique est de mise.*

- *La planification est élaborée de façon générale.*

**4. *Réalisation du projet***

- *Cueillette des données qualitatives; le chercheur prend des notes concernant le déroulement de l'action.*

- *Les effets de la démarche sont périodiquement évalués.*

- *Les modifications sont notées.*

- *Cueillette des données quantitatives; les instruments prévus sont administrés selon l'échéancier.*

**5. *Présentation et analyse des résultats***

- *Les données sont classifiées en fonction des objectifs à l'étude et présentées sous forme de tableaux.*

- *Les analyses qualitatives et/ou quantitatives sont effectuées selon le type de données disponibles.*

**6. *Interprétation, conclusion et prise de décisions***

- *Découvrir comment les résultats contribuent à la solution du problème.*

- *Confronter les résultats aux objectifs proposés.*

- *Résumer les interprétations et leurs limites.*

- *Etudier les ouvertures permises sur de nouveaux problèmes.*

### *3.3 Méthode d'analyse des données*

#### *3.3.1 Les apprenants*

*Les sujets choisis seront ceux qui n'ont pas d'activités durant le jour. Quant au nombre de personnes qui participeront à ce projet de recherche-action, il sera fonction de leur plan de services et/ou d'interventions, des projets possibles émergeant du groupe de recherche et de leur volonté à vouloir participer en tant qu'apprenants aux types de formations proposées.*

#### *3.3.2 Pré-test, post-test*

*Lors de la planification du projet, il sera important de prendre une mesure de l'autonomie actuelle des adultes concernés. J'utiliserai comme instrumentation "L'Échelle Québécoise de Comportements Adaptatifs: É.Q.C.A." développée par l'Atelier Québécois des Professionnels sur le Retard Mental en collaboration avec le département de psychologie de l'U.Q.A.M.*

*Ce rapport fournit "une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs" (2) reflétant un degré d'autonomie dans différentes sphères; autonomie résidentielle, habiletés domestiques, santé et sensori-moteur, communication, travail et comportements inadéquats.*

*(2) E.Q.C.A., A.Q.P.R.M et U.Q.A.M., avril 1987, Annexe 2*

*Ce rapport critérié fournit une description générale du niveau des comportements d'adaptation; un histogramme des résultats par sphères et une liste des résultats bruts.*

*Tableau 1*

*Sphères et dimensions évaluées par l'E.Q.C.A. (3)*

| SPHERES | DIMENSIONS |
|---|---|
| (1) AUTONOMIE | -Alimentation-Cuisine<br>-Hygiène<br>-Utilisation de la toilette<br>-Habillage-déshabillage |
| (2) HABILETES DOMESTIQUES | -Vêtements<br>-Intérieur<br>-Réparation<br>-Sécurité<br>-Extérieur |
| (3) SANTE ET SENSORI-MOTEUR | -Santé<br>-Motricité fine<br>-Motricité globale |
| (4) COMMUNICATION | -Expression<br>-Réception<br>-Langage élaboré et complexe |

(3) E.Q.C.A., A.Q.P.R.m. et U.Q.A.M., avril 1987

*(5) HABILETÉS PRÉ-SCOLAIRES ET SCOLAIRES*

*-Graphisme*
*-Notions de temps*
*-Mathématiques pratiques*
*-Lecture*
*-Ecriture*

*(6) SOCIALISATION*

*-Interaction*
*-Déplacements*
*-Ressources communautaires*
*-Magasinage*
*-Services pré-bancaires et bancaires*
*-Loisirs*

*(7) HABILETÉS DE TRAVAIL*

*-Habiletés de l'emploi et recherche d'emploi*

*-Comportements et relations interpersonnelles au travail.*

*(8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS*

*-Comportements stéréotypés et postures bizarres*

*-Comportements de retrait et d'inattention*

*-Habitudes et comportements inacceptables*

*-Manières interpersonnelles inappropriées et comportements anti-sociaux*

*-Comportements sexuels inadéquats ou divergents*

*-Comportements de violence ou d'agression*

*-Comportements d'auto-mutilation*

*A l'aide de ce même instrument de mesure des habiletés sociales, les apprentissages seront observés quelques cinq mois plus tard, pour ensuite être comparés aux résultats obtenus lors de la planification du projet, fournissant ainsi une vérification des effets de l'intervention.*

### *3.4 Durée de la recherche*

*L'ensemble de cette recherche-action s'est déroulée sur une période d'environ 10 mois.*

## 4. LA PLANIFICATION DE LA RECHERCHE

*Dans le processus du cycle spiral de Goyette, la planification représente la troisième étape. Elle débute par la formation du groupe de recherche-action et se termine par la passation du pré-test et ses résultats.*

*La planification de la recherche vise avant tout la mise en place et/ou l'utilisation d'un (des) service(s) favorisant l'autonomie; un regroupement de personnes (apprenants) supporté par une équipe dans un lieu physique approprié. Idéalement ce service devrait pouvoir être disponible cinq jours/semaine.*

*Le processus de planification s'est étalé sur une période de quatre mois soit de septembre '90 à décembre '90. J'ai cru nécessaire de décrire l'ensemble des démarches qu'elles soient fructueuses ou non puisque ce construit dans l'action a incité la délibération au changement. Nous avons fouillé dans plusieurs systèmes pour trouver une issue acceptable compte tenu de la conjoncture économique et politique. L'infra-structure dans un micro-système est essentielle comme appui de base à l'émergence d'une solution dans ce type de recherche.*

### *4.1 La formation du groupe de recherche-action*

*Il faut dire que depuis deux ans, j'ai rencontré des centaines de personnes sur l'ensemble du territoire. J'ai opté pour regrouper des gens dynamiques. J'ai aussi orienté mon choix en fonction des organismes susceptibles de coopérer à l'atteinte des buts de la recherche.*

#### *4.1.1 L'étape de sensibilisation*

*Durant les débuts de l'automne '90, j'ai approché plusieurs personnes notamment actives au sein de la communauté. J'espérais ainsi les sensibiliser à la situation des adultes vivant avec une déficience intellectuelle. Aussi, voulant les impliquer dans le processus de cette recherche-action, je leur ai donc exposé individuellement la situation problématique et le but de la recherche pour ensuite les inviter à une rencontre subséquente au C.L.S.C. de la Vallée de la Gatineau.*

### *4.2 La composition du groupe de recherche-action*

*La plupart des personnes informées acceptèrent de contribuer au projet, c'est-à-dire;*

1. *Mme Louise Beauchemin, directrice de la Maison Le Ricochet (santé mentale)*

2. *M. Jean Belleau, parent*

3. *Mme Pauline Carpentier, coordonnatrice de la région (Pavillon du Parc)*

4. *M. Daniel Blanchette, psychoéducateur (Centre de réadaptation des jeunes de l'Outaouais)*

5. *Mme Johanne Pelletier, chef de service (C.L.S.C. de la Vallée de la Gatineau).*

### *4.3 Les rencontres avec le groupe de recherche-action*

*Durant la **première rencontre**, j'ai distribué une copie du projet de recherche à chacun des membres afin de clarifier notre démarche commune dans l'action, de permettre l'émergence d'une implication organisée et d'une coopération mutuelle dans nos démarches futures. Un changement tangible de la réalité était certes ce que nous voulions tous.*

*Le concept de la valorisation des rôles sociaux, (tel que défini par Wolfensberger), un élément théorique fondamental qui reconnait le potentiel évolutif de la personne de même que sa capacité personnelle de cheminer à son propre rythme vers des acquisitions additionnelles en terme de comportements d'adaptation, a été présenté et discuté afin d'uniformiser notre vision et de mieux identifier notre cible.*

*La **deuxième rencontre**, avait pour but de nous situer dans le processus du cycle en spirale. J'attirai l'attention des acteurs de la recherche à l'effet que nous étions maintenant prêts à amorcer notre questionnement au sujet de la planification du projet; quel outil d'évaluation allions-nous utiliser pour mieux cerner le niveau d'adaptation des futurs apprenants; quoi et comment allions-nous mettre en place afin de générer une augmentation significative des comportements adaptatifs.*

*L'Echelle Québécoise de Comportements Adaptatifs (É.Q.C.A.) fut proposée à l'équipe et d'ailleurs très bien acceptée. Pour enrichir la compréhension et justifier la validité de cet outil, j'inclus en annexe un document intitulé "L'Echelle Québécoise de Comportements Adaptatifs, outil de diagnostic et de classification en déficience mentale" (1) présenté au congrès de la Société Canadienne de Psychologie.*

*Sous-jacent à cet outil, on y discerne une approche holistique qui aborde la personne comme un tout; un écosystème.*

*Lors d'une troisième rencontre, nous avons tenté d'élaborer un système structurel fonctionnel permettant l'application d'un programme éventuel de formation pour une dizaine de personnes.*

*Pour des raisons budgétaires, le Pavillon du Parc (C.A.R.) ne pouvait pallier au manque de ressources humaines. Le parent présent proposa la mise sur pied d'une production de biens de consommation d'une part pour financer le projet et d'autre part pour impliquer les adultes dans la production. L'idée fut bien accueillie mais reportée à une date ultérieure parce que cela ne répondait pas aux besoins prioritaires des adultes.*

*(1) L'Echelle Québécoise de Comportements Adaptatifs, outil de diagnostic et de classification en déficience mentale, Paul Maurice, Francois Gagné, Paul Boudreault et Robert Bergeron, Juin '88, Mtl. Annexe III*

*Tous s'entendaient pour la création d'un organisme à but non lucratif afin d'établir un moteur financier pour les années à venir, et ainsi assurer une permanence à un service de formation, de consultation et de support pour les adultes et leur famille. Le C.L.S.C. proposa la participation d'une travailleuse communautaire lors de son éventuelle embauche.*

*Entre temps, nous avons décidé d'entreprendre plusieurs autres démarches; l'utilisation des programmes ministériels tel l'article 25 et les programmes d'expérience au travail afin de trouver des ressources humaines. Cependant, le Centre régional des services sociaux et de la santé (CRSSSO) nous déconseilla l'utilisation de ces programmes en raison des problèmes d'embauche et de la lourdeur de la tâche.*

*Nous avons aussi rencontré au CRSSSO, le responsable du département qui subventionne la recherche. Principalement à cause de délais adminstratifs d'une année, nous avons cru bon d'orienter nos recherches dans une autre direction.*

*Une entrevue à l'Université du Québec à Hull, avec la responsable des stages en orthopédagogie, nous a permis de la sensibiliser au projet de recherche. Nous avons fait valoir la formation intéressante pour les étudiants de troisième année. La distance à parcourir semblait un obstacle majeur.*

*Le Pavillon du Parc a accepté de m'allouer trois jours/semaine pour desservir tous les adultes sur le territoire y compris les démarches reliées au projet de recherche.*

*Malgré l'incertitude de ressources humaines, nous avions décidé de trouver un espace physique afin de regrouper les adultes. Après plusieurs démarches infructueuses (coûts exorbitants) dans plusieurs municipalités rurales environnantes, je rencontrais le directeur de l'Education des adultes de la municipalité de La Pêche lui demandant la permission d'utiliser un local à peu de frais.*

*J'expliquai à nouveau le projet de recherche en lui laissant une copie de l'E.Q.C.A.. Il m'offrait un petit local au troisième étage pour 200$ par mois. Etant donné les problèmes de mobilité de certains adultes, cette solution ne pouvait être retenue. Quelques jours plus tard, je suis retourné le voir pour obtenir un autre local. C'est à ce moment qu'un changement déterminant s'effectua. L'action portait fruit.*

*Le directeur acceptait de nous supporter dans ce projet. Il proposa d'utiliser le cadre administratif du cours d'alphabétisation pour inscrire les adultes intéressés à condition que nous ayons un groupe de huit personnes. Il s'organiserait pour faire engager une enseignante à plein temps et il me demanda d'examiner les locaux disponibles pour fin d'aménagement.*

*J'ai contacté les membres du groupe de recherche-action les informant que nous avions la possibilité d'utiliser le système de l'Education des adultes pour une période de deux mille heures et que la programmation serait en fonction de l'évaluation faite par l'E.Q.C.A..*

*Nous avons rejoint la responsable des stages pour l'informer que l'Education des adultes avait accepté de nous supporter dans notre démarche. Elle nous proposa donc une rencontre avec deux étudiants de troisième année en orthopédagogie intéressés par le projet de recherche. Après présentation et discussion, ils acceptèrent de faire leur stage au centre de l'Education des adultes de janvier 1991 à avril 1991 à raison de quatre jours/semaine. La coordonnatrice du Pavillon du Parc approcha le C.L.S.C. qui accepta de financer leur déplacement.*

*L'enseignante embauchée fut présentée au groupe de recherche-action et plusieurs décisions furent prises pour amorcer le plan d'action. Puisque le cours de l'action a graduellement modifié le cheminement que nous avions établi, nous avons décidé de prendre un recul quant à la mise sur pied d'un organisme communautaire.*

*En fin d'année scolaire, nous allions à nouveau nous réunir pour les phases cinq et six du cycle spiral soit respectivement, la présentation, l'analyse des résultats et l'interprétation -conclusion- prise de décision. Durant la réalisation du projet, les membres de la recherche-action étaient disponibles au besoin. Plus loin dans le feu de l'action, nous verrons l'implication de certains d'entre eux.*

### *4.4 Les rencontres individuelles avec l'adulte et ses parents ou tuteurs*

*Circulant sur le territoire au domicile de chacun des adultes, je les ai informés de la disponibilité d'un programme de formation à l'Education des adultes, et ce, à partir de janvier 1991. Sur quatorze familles rencontrées, dix acceptèrent de participer.*

### *4.5 Le Pré-test*

*La passation de l'E.Q.C.A. s'est faite à domicile en présence de l'adulte et de ses parents ou tuteurs. Dans certaines familles, le frère ou la soeur de l'adulte a enrichi l'évaluation par l'apport de faits additionnels.*

*J'ai expliqué la structure du questionnaire, la partie I regroupant les sphères et ses dimensions et la partie II regroupant les comportements inadéquats. J'ai pris soin de m'assurer que la compréhension des cotations 0, 1, 2, N.P. (partie I) et 0, 1, 2, 3 (partie II) soit bien intégrée.*

*Les dix entrevues ont été d'une durée moyenne de deux heures.*

*Pour des raisons d'éthique, aucun nom ne sera mentionné. Toutefois, chacun des individus évalués sera identifié par un chiffre et la correspondance numérale sera identique lors du post-test et gardée au dossier de l'apprenant.*

## *4.6 Les résultats obtenus (Pré-test)*

*Voici donc les résultats obtenus par les neuf sujets évalués. Il est à noter que le dixième sujet n'a pas participé au projet jusqu'à la fin, malgré plusieurs tentatives d'intégration graduelle au programme de formation.*

*Successivement, nous y retrouverons:*

*4.6.1. Les neuf rapports d'évaluation critériée E.Q.C.A.(1) comprenant:*

- *Le niveau des comportements adaptatifs (page 1) dérivé des illustrations de Grossman (Annexe 1)*
- *Les comportements inadéquats, page (2)*
- *Un histogramme des niveaux adaptatifs, p. 3 (Global et par sphère)*
- *Les résultats des sphères et des dimensions et les résultats des comportements inadéquats, p. 4*
- *Les résultats bruts au questionnaire.*

*(1) Annexe 4*

*Ces résultats ont été traités par le département de psychologie de l'Université du Québec à Montréal à partir des évaluations faites auprès des adultes ayant une déficience intellectuelle et leur famille.*

*4.6.1*

*Une synthèse des niveaux des comportements adaptatifs (moyenne globale). En ordonnée, les neuf apprenants et en abscisse, le niveau d'adaptation actuel de chacun.*

*4.6.2*

*Une synthèse des niveaux des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A.. En axe verticale, les sphères de développement et en axe horizontale, les apprenants.*

*Au bas du tableau, on y retrouve une moyenne de groupe traduite en pourcentage de réussite pour chaque sphère.*

*La dernière colonne à gauche, seulement à titre indicatif, représente le nombre des quotations des comportements inadéquats identifiés auprès de chaque apprenant.*

*4.6.3*

*Une moyenne de groupe en pourcentage de réussite dans les 7 sphères d'activités de l'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme.*

### *4.6.1 Synthèse des niveaux de comportements adaptatifs (moyenne globale) par apprenant E.Q.C.A.*

*SYNTHESE DES NIVEAUX*

*DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS (MOYENNE GLOBALE) E.Q.C.A..*

*Apprenants*

| | | |
|---|---|---|
| *1* | *Un déficit léger des comportements adaptatifs* | *7,18* |
| *2* | *Un déficit grave des comportements adaptatifs* | *5,25* |
| *3* | *Un déficit profond des comportements adaptatifs* | *4,38* |
| *4* | *Un déficit profond des comportements adaptatifs* | *4,38* |
| *5* | *Un déficit grave des comportements adaptatifs* | *5,16* |
| *6* | *Un déficit grave des comportements adaptatifs* | *5,56* |
| *7* | *Un déficit grave des comportements adaptatifs* | *5,55* |
| *8* | *Un déficit moyen des comportements adaptatifs* | *6,01* |
| *9* | *Un déficit grave des comportements adaptatifs* | *5,14* |

***LÉGENDE***

| | |
|---|---|
| *niveau sans déficit* | *8 et +* |
| *niveau léger* | *8 à 7* |
| *niveau moyen* | *7 à 6* |
| *niveau grave* | *6 à 5* |
| *niveau profond* | *5 et -* |

*4.6.2 Synthèse des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A. et moyenne de groupe en pourcentage de réussite par sphère*

*Pré-test*

## *SYNTHESE DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE L'E.Q.C.A..*

### *MOYENNE DE GROUPE EN % DE RÉUSSITE*

| *Apprenants* | *Sphères* | | | |
|---|---|---|---|---|
| | *Autonomie* | *Hab. Dom.* | *Santé* | *Communication* |
| *1* | *89/94* | *35/40* | *68/78* | *69/70* |
| *2* | *90/94* | *24/40* | *63/78* | *66/70* |
| *3* | *72/94* | *5/40* | *41/78* | *56/70* |
| *4* | *71/94* | *7/40* | *47/78* | *54/70* |
| *5* | *79/94* | *13/40* | *56/78* | *66/70* |
| *6* | *85/94* | *23/40* | *62/78* | *68/70* |
| *7* | *91/94* | *28/40* | *62/78* | *61/70* |
| *8* | *83/94* | *21/40* | *63/78* | *67/70* |
| *9* | *74/94* | *13/40* | *39/78* | *62/70* |
| *Moyenne de groupe - pourcentage de réussite par sphère* | | | | |
| | *86,7%* | *46,7%* | *71,2%* | *90,2%* |

*Pré-test*

*SYNTHESE DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE L'E.Q.C.A..*

*MOYENNE DE GROUPE EN % DE RÉUSSITE*

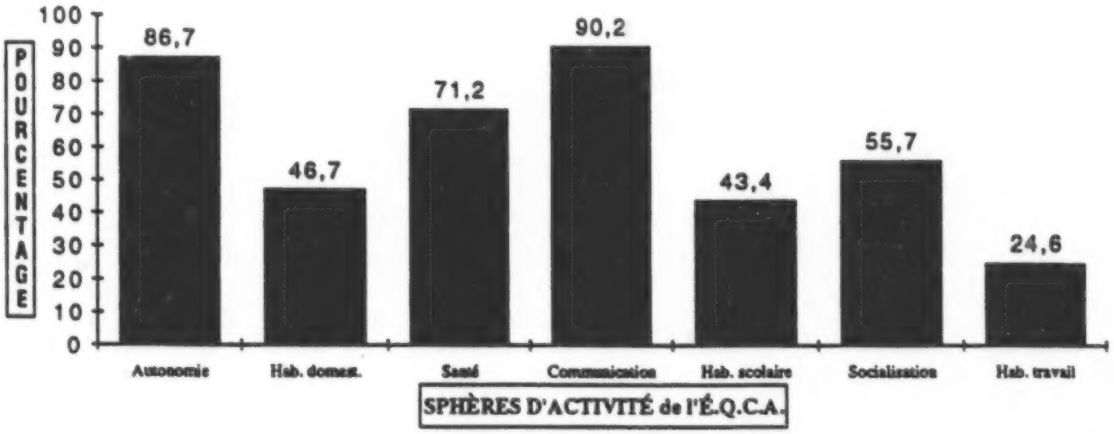
(suite)

| *Apprenants* | *Sphères* | | | |
|---|---|---|---|---|
| | *Hab. scol.* | *Socialisation* | *Hab. trav.* | *Comport. inad.* |
| *1* | $\frac{31}{46}$ | $\frac{58}{92}$ | $\frac{9}{30}$ | *0* |
| *2* | $\frac{20}{46}$ | $\frac{56}{92}$ | $\frac{5}{30}$ | *9* |
| *3* | $\frac{6}{46}$ | $\frac{38}{92}$ | $\frac{2}{30}$ | *24* |
| *4* | $\frac{4}{46}$ | $\frac{42}{92}$ | $\frac{1}{30}$ | *20* |
| *5* | $\frac{30}{46}$ | $\frac{49}{92}$ | $\frac{3}{30}$ | *8* |
| *6* | $\frac{18}{46}$ | $\frac{52}{92}$ | $\frac{12}{30}$ | *2* |
| *7* | $\frac{23}{46}$ | $\frac{55}{92}$ | $\frac{8}{30}$ | *11* |
| *8* | $\frac{18}{46}$ | $\frac{60}{92}$ | $\frac{20}{30}$ | *3* |
| *9* | $\frac{30}{46}$ | $\frac{52}{92}$ | $\frac{7}{30}$ | *25* |
| *Moyenne de groupe - pourcentage de réussite par sphère* | | | | |
| | *43,4%* | *55,7%* | *24,6%* | |

*4.6.3. Moyenne de groupe en pourcentage de réussite dans les sphères d'activités de l'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme*

Tableau 2

**Résultats du pré-test**



## 5. *RÉALISATION DU PROJET*

*Nous débutons la quatrième étape du processus de Goyette; la réalisation du projet. Cette étape s'amorce avec l'arrivée graduelle des personnes vivant avec une déficience intellectuelle dans les lieux physiques de l'Education des adultes de La Pêche, et théoriquement, devra se poursuivre pour une période de trois années. Dans le contexte de la recherche-action, c'est-à-dire dans la première spirale du processus de résolution de problème, la réalisation du projet prend fin lors de la passation du post-test de l'E.Q.C.A.. En préparation à l'intégration des apprenants une organisation multi-dimensionnelle devait s'opérationnaliser et plusieurs systèmes se modifier par leurs interactions.*

### *5.0 L'Education des adultes; milieu d'éducation, milieu de vie*

*Le Centre La Pêche offre des services éducatifs le jour et le soir aux adultes souhaitant se perfectionner pour atteindre un niveau de vie qui réponde mieux à leurs attentes et besoins. Durant le jour, le programme de rattrapage scolaire s'adressait à ceux et celles qui n'ont pas terminé leurs études secondaires. Cette clientèle en formation générale était d'environ 80 personnes. Le groupe d'apprenants était donc appelé à côtoyer quotidiennement ces autres adultes.*

## 5.1 L'organisation physique

Après visite des lieux, j'ai porté mon choix sur un ancien local de classe servant d'entrepôt, situé à demi-étage au sous-sol, facilement accessible de l'extérieur, proche de la cafétéria et des salles de bain, et surtout de dimension acceptable pour regrouper une dizaine de personnes. En soirée et durant la nuit, nous avons commencé (le directeur et moi) l'aménagement des locaux. Par la suite, la Maison Le Ricochet et ses usagers, des élèves de l'école, certains enseignants(es) et la secrétaire ont tour à tour aidé à vider, nettoyer, peinturer, aménager les lieux. Ces faits illustrent bien l'entraide et la coopération mutuelle entourant ce projet éducatif. Le Pavillon du Parc et l'Education des adultes ont financé l'achat du matériel (1).

D'ailleurs pour rapprocher les futurs apprenants et la communauté scolaire, j'ai proposé aux adultes de participer, par petits groupes, à l'aménagement du local tout en les supervisant dans leurs actions. Ce lent processus permit de créer des liens entre les adultes eux-mêmes, avec le personnel et aussi avec certains élèves de l'Education des adultes. L'expérience fut positive et le niveau de sécurité à la hausse; l'inconnu devenant du connu.

Le local fut donc meublé avec le matériel disponible de l'école et par des dons et des prêts (Maison Le Ricochet, enseignante). Un poêle et un réfrigérateur furent aussi installés dans le local.

(1) Annexe 6

*J'ai publié un article dans le journal du club Optimiste (suite à une rencontre avec le conseil) et dans le journal local de la "Voix des Collines" (2) pour informer la communauté de la disponibilité d'un nouveau programme et aussi pour l'inviter à nous faire des dons; nous n'en avons pas reçu mais heureusement que nous avions déjà le minimum nécessaire pour débuter l'année 1991.*

### *5.2 L'embauche de l'enseignante*

*Officiellement, en fin décembre, la Commission scolaire Outaouais-Hull engagea une enseignante à contrat. Ce processus appartenait à la Commission scolaire et à l'Education des adultes.*

### *5.3 La sensibilisation auprès de l'ensemble des élèves de l'Education des Adultes*

*Par un rassemblement général des élèves et du personnel enseignant, nous avons échangé sur les attitudes favorables à l'harmonie de la communauté éducationnelle. Nous avons abordé la notion de retard mental (à partir du vécu des personnes), la notion d'entraide, puis nous avons mis l'accent sur le fait que chaque adulte a droit à l'éducation et à son cheminement personnel. Comme nous tous, l'adulte qui a un retard mental, a droit au respect et à l'acceptation.*

*(2) Annexe 7*

### 5.4 L'organisation du système de transport

La majorité des adultes ont besoin de transport pour se déplacer jusqu'à l'Education des adultes. Dans la municipalité de La Pêche (un regroupement de villages), il n'y a pas de transport en commun et les distances sont grandes. Le groupe de recherche-action a proposé l'utilisation des places résiduelles dans le réseau du transport scolaire qui voyage les élèves du primaire, le secondaire et plusieurs adultes de l'Education des adultes. La direction a alors pris des ententes pour les inscrire au transport scolaire. Nous avons donc utilisé le moyen aussi normalisant que possible. Puisque certains adultes étaient inquiets et insécures à l'idée d'utiliser ce transport, à titre de mesure d'appui, j'ai assuré pour quelques jours l'accompagnement du domicile à l'école, dans les autobus scolaires. Nous avons jumelé les apprenants avec d'autres étudiants de l'Education des adultes comme "personne-référence".

Pour des raisons de mobilité restreinte, de problèmes de santé mentale et de difficultés d'adaptation, nous avons utilisé du transport privé et le transport adapté de la commission scolaire. Aussi, un parent a préféré s'occuper personnellement du transport de son enfant cinq jours par semaine à cause de la non disponibilité du transport adapté dans le secteur de Low.

### 5.5 L'intégration graduelle des adultes

En début janvier, nous avons intégré les adultes les plus fonctionnels au programme de formation et durant le mois de janvier, les autres apprenants. En fonction des besoins particuliers, certains ont commencé à fréquenter l'Education des adultes à raison de deux à trois jours/semaine; le sommeil tardif, l'insécurité, la capacité d'adaptation restreinte, l'oisiveté, les problèmes de santé mentale, ont fait en sorte que nous nous sommes ajustés au rythme de ceux-ci en vue de les intégrer graduellement à cinq jours par semaine.

### 5.6 L'intégration des stagiaires de 3ième année en orthopédagogie

Durant la deuxième semaine de janvier, les stagiaires se sont joints à l'équipe de l'Education des adultes. Lors des dix premiers jours, ceux-ci ont eu à prendre connaissance du milieu comme de la clientèle, et à s'intégrer progressivement auprès des apprenants (3).

### 5.7 La démarche de formation

L'équipe se compose de trois intervenants directs et de deux intervenants indirects, respectivement, l'enseignante et les deux stagiaires; le directeur et le chercheur.

(3) Annexe 8

*Cette deuxième équipe de la recherche-action a pour but premier d'actualiser un programme global et individualisé afin de générer un changement positif des comportements adaptatifs auprès des adultes vivant avec une déficience intellectuelle.*

*L'enseignante avait un rôle de maître-guide auprès des stagiaires et avait la responsabilité du groupe d'apprenants dans la réalisation du programme de formation à l'autonomie. C'est elle aussi qui s'occupait du diagnostic à l'évaluation en passant par la stratégie de formation et la réalisation des activités d'apprentissage.*

*Les stagiaires avaient pour fonctions, d'intervenir auprès des adultes dans la réalisation des activités. Aussi devaient-ils créer des outils pédagogiques accessibles aux apprenants. Ils étaient responsables de la mise sur pied de bilans orthopédagogiques et de programmes individualisés et participaient à chaque semaine aux rencontres d'équipe pour donner leur point de vue sur l'ensemble du projet. Le directeur joua un rôle de support afin de favoriser le consensus. Son implication, son approche, ses valeurs et son attitude ont grandement contribué à l'appui d'une démarche saine de formation.*

*Mon "droit de propriété" quant au processus en cours principalement en regard du programme de formation n'avait pas l'intensité souhaitée*

*spécifiquement dans la phase de la réalisation en tant qu'intervenant direct. Toutefois, mon rôle en tant que chercheur avait plusieurs volets; participer à la phase diagnostique en transmettant la connaissance acquise auprès des adultes et de leur famille, en fournissant l'information disponible lors du pré-test de l'E.Q.C.A.; supporter l'équipe au niveau de la stratégie de formation et la planification des activités d'apprentissage; participer à l'évaluation continue des activités réalisées; supporter les stagiaires dans leur formation en tant que superviseur; répondre aux besoins des adultes et de leur famille à domicile; augmenter le niveau de revenus en inscrivant les apprenants au programme ministériel de "retour aux études" de Travail-Québec; dépister d'autres adultes pouvant se joindre au groupe; faire le lien entre l'école et la famille pour régler certains problèmes; animer avec une stagiaire en psychoéducation deux ateliers de sensibilisation au marché du travail, et, en fin d'année, m'assurer de la passation du post-test de l'E.Q.C.A..*

## *5.8 Le programme de formation globale*

*Ce programme destiné à des personnes adultes ayant une déficience intellectuelle, permet un apprentissage fonctionnel et pratique favorisant leur intégration dans le milieu. La méthode d'enseignement individualisé amène l'étudiant à cheminer à son propre rythme d'apprentissage dans plusieurs sphères et dimensions de vie. L'acquisition d'habitudes (routine de vie) et d'habiletés (faisant appel à la notion de jugement) ont été le centre de nos préoccupations.*

## *5.9 La programmation globale*

*C'est en fonction du pré-test et d'observations en classe et à l'extérieur que l'équipe a identifié les besoins, aptitudes et motivations des apprenants afin d'élaborer un profil de groupe. Cette programmation hebdomadaire globale est basée sur les sept premières sphères de l'E.Q.C.A. et a été construite à partir d'une grille-maître E.Q.C.A. regroupant les neuf apprenants dans les sphères et dimensions évaluées.*

*Voici donc un tableau reflétant l'étalement en pourcentage des sphères utilisées dans la programmation globale. Ces pourcentages représentent la conversion des 30 heures de formation par semaine; ceci en fonction de l'importance accordée à chacune des sphères.*

*Tableau 3*

## *SYNTHESE DE LA DÉMARCHE DE FORMATION*

| | | *ROLES* |
|---|---|---|
| | ***LE GROUPE D'APPRENANTS*** | |
| *Le diagnostic* | | |
| | *Identification des besoins, aptitudes et motivations E.Q.C.A.* | |
| | *Analyse de la situation et description d'un profil de groupe* | *L'équipe* |
| | *Programmation globale* | |
| *La stratégie de formation* | | |
| | - *formulation des objectifs d'apprentissage* | |
| | | *Les intervenants directs* |
| | - *formulation de plans d'interventions individualisés* | *Le chercheur en tant que consultant* |
| | - *choix d'activités d'apprentissage* | |
| *Réalisation des activités* | | |
| | - *la réalisation* | *Les intervenants directs* |
| | - *l'évaluation continue* | |
| | - *réinvestissement des acquis* | *Le chercheur au besoin* |
| | | *Le directeur au besoin* |
| *Évaluation* | *E.Q.C.A. Identification des objectifs atteints et à atteindre* | *L'équipe* |

*Tableau 4*

*PROGRAMMATION GLOBALE HEBDOMADAIRE EN POURCENTAGE*

| *SPHERES* | *POURCENTAGE* |
|---|---|
| *Autonomie* | *17%* |
| *Habiletés domestiques* | *3%* |
| *Santé-sensori-moteur* | *30%* |
| *Communication* | *10%* |
| *Habiletés pré-scolaires et scolaires* | *30%* |
| *Socialisation* | *7%* |
| *Habileté de travail* | *3%* |
| | *100%* |

*Cette programmation a été en application pour une période de cinq mois auprès des apprenants (janvier 1991-juin 1991).*

Pour certains adultes ayant des problèmes de santé mentale, la Maison Le Ricochet a accepté d'actualiser une fois par semaine un programme de relaxation.

Afin de compléter la formation, des sorties éducatives et sportives impliquant tous les élèves du centre se sont déroulées à chaque semaine favorisant ainsi la communication, le respect et l'acceptation mutuelle des autres.

### 5.10 Les programmes individualisés et le choix d'activités

Dépendant des besoins, aptitudes et motivations de chacun des apprenants, certaines dimensions de l'E.Q.C.A. ont primé davantage. L'enseignante et les stagiaires en orthopédagogie ont développé des bilans orthopédagogiques comprenant des objectifs d'apprentissage généraux et spécifiques, des plans d'interventions individualisés et ont choisi une série d'activités (aussi proche possible du réel; l'expérience fonctionnelle) en fonction des objectifs à atteindre. L'Education des adultes nous a octroyé un budget de trois mille dollars (3,000$) pour l'achat de matériel éducatif et pour les sorties éducatives.

### *5.11 Les aides-enseignants*

*L'Education des adultes a favorisé la mise en place d'un système d'aides-enseignants. Six étudiant(es) du programme de rattrapage scolaire ont participé pendant quinze semaines à raison de trois heures par semaine à supporter les intervenants directs lors du déroulement des activités prévues au programme de formation.*

*Cette approche a favorisé la conscientisation, l'entraide et une meilleure connaissance des personnes ayant une déficience intellectuelle. Ces personnes ont obtenu des crédits scolaires additionnels pour leur participation.*

### *5.12 La passation du post-test*

*Le post-test est la dernière étape de la réalisation du projet. La passation de l'E.Q.C.A. s'est faite à l'Education des adultes en présence des intervenants directs et des adultes concernés. La même démarche que le pré-test a été utilisée.*

### *5.13 Les résultats obtenus (Post-test)*

*Voici donc les résultats obtenus par les neuf sujets évalués.*

*Nous y retrouverons:*

*Les neuf rapports d'évaluation critériée (1)*

*5.13.1*

*Une synthèse des niveaux des comportements adaptatifs (moyenne globale) en ordonnée, les neuf apprenants et en abscisse, le niveau d'adaptation de chacun.*

*5.13.2*

*Une synthèse des niveaux des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A..*

*5.13.3*

*Une moyenne de groupe en pourcentage du niveau de réussite dans les sept sphères d'activités de l'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme.*

*(1) Annexe 5*

### *5.13.1 Synthèse des niveaux des comportements adaptatifs (moyenne globale) par apprenant*

### *E.Q.C.A.*

## 5.13.1 SYNTHESE DES NIVEAUX DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

### (MOYENNE GLOBALE) PAR APPRENANT

| Apprenants | | |
|---|---|---|
| 1 | Une absence de déficit au niveau des comportements adaptatifs | 8,02 |
| 2 | Un déficit léger des comportements adaptatifs | 7,18 |
| 3 | Un déficit profond des comportements adaptatifs | 3,27 |
| 4 | Un déficit grave des comportements adaptatifs | 5,35 |
| 5 | Un déficit léger des comportements adaptatifs | 7,23 |
| 6 | Un déficit moyen des comportements adaptatifs | 6,76 |
| 7 | Un déficit léger des comportements adaptatifs | 7,12 |
| 8 | Un déficit grave des comportements adaptatifs | 5,55 |
| 9 | Un déficit moyen des comportements adaptatifs | 6,91 |

### LÉGENDE

| | |
|---|---|
| Niveau sans déficit | 8 et + |
| Niveau léger | 8 à 7 |
| Niveau moyen | 7 à 6 |
| Niveau grave | 6 à 5 |
| Niveau profond | 5 et - |

*5.13.2 Synthèse des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A.*

*Moyenne de groupe en % de réussite*

## *POST-TEST*

### *5.13.2 SYNTHESE DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE L'E.Q.C.A.*

### *MOYENNE DE GROUPE EN % DE RÉUSSITE*

| *Apprenants* | *Autonomie* | *Hab. dom.* | *Santé* | *Communication* |
|---|---|---|---|---|
| *1* | *93/94* | *35/40* | *70/78* | *69/70* |
| *2* | *91/94* | *29/40* | *66/78* | *67/70* |
| *3* | *70/94* | *4/40* | *41/78* | *57/70* |
| *4* | *77/94* | *10/40* | *58/78* | *62/70* |
| *5* | *85/94* | *25/40* | *67/78* | *67/70* |
| *6* | *86/94* | *26/40* | *66/78* | *69/70* |
| *7* | *91/94* | *30/40* | *67/78* | *67/70* |
| *8* | *84/94* | *22/40* | *65/78* | *62/70* |
| *9* | *81/94* | *17/40* | *51/78* | *66/70* |

***Moyenne de groupe en % de réussite***

| | | | |
|---|---|---|---|
| *89,5%* | *54,2%* | *78,2%* | *93,1%* |

## *POST-TEST*

### *SYNTHESE DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE L'E.Q.C.A.*

### *MOYENNE DE GROUPE EN % DE RÉUSSITE*

(suite)

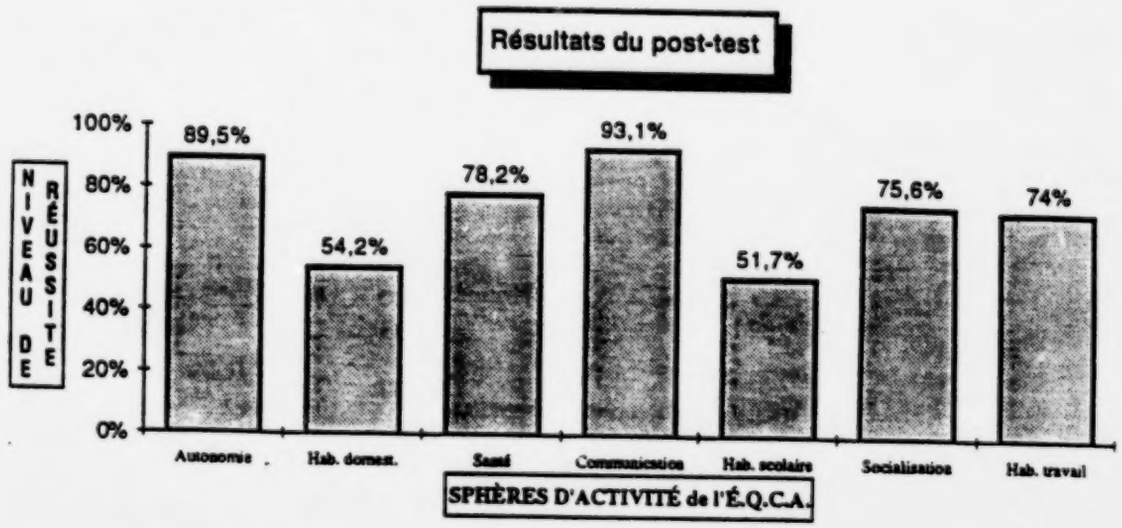
| *Apprenants* | *Hab. scol.* | *Socialisation* | *Hab. trav.* | *Comp. inad.* |
|---|---|---|---|---|
| *1* | *35/46* | *84/92* | *28/30* | *1* |
| *2* | *21/46* | *72/92* | *22/30* | *6* |
| *3* | *10/46* | *38/92* | *13/30* | *26* |
| *4* | *10/46* | *56/92* | *24/30* | *16* |
| *5* | *30/46* | *77/92* | *27/30* | *3* |
| *6* | *26/46* | *80/92* | *25/30* | *10* |
| *7* | *27/46* | *78/92* | *20/30* | *25* |
| *8* | *21/46* | *64/92* | *18/30* | *51* |
| *9* | *36/46* | *79/92* | *22/30* | *21* |

***Moyenne de groupe en % de réussite***

| | | |
|---|---|---|
| *51,7%* | *75,6%* | *74%* |

***5.13.3 Moyenne de groupe en pourcentage de réussite dans les sept sphères d'activités de L'E.Q.C.A. sous forme d'histogramme***

Tableau 5


Résultats du post-test
NIVEAU DE RÉUSSITE
100%
80%
60%
40%
20%
0%
89,5%
54,2%
78,2%
93,1%
51,7%
75,6%
74%
Autonomie
Hab. domest.
Santé
Communication
Hab. scolaire
Socialisation
Hab. travail
SPHÈRES D'ACTIVITÉ de l'É.Q.C.A.

## 6. *LES RÉSULTATS*

***INTRODUCTION***

*Dans cette section intitulée "résulcats", nous pourrons constater certains changements à partir de la comparaison du pré-test et du post-test. Entre ces deux évaluations de l'É.Q.C.A., le groupe de recherche-action a appliqué un programme de formation axé sur les sphères et dimensions de l'É.Q.C.A., et ce, à partir des résultats obtenus lors du pré-test. Ces changements se mesurent principalement en terme d'augmentation du nombre de comportements d'adpatation. Voici donc une liste des comparaisons effectuées qui nous permettrons de mieux saisir l'ampleur de la recherche.*

*6.1 Comparaison des résultats du pré-test et post-test; niveau adaptatif global par sujet.*

*6.2 Comparaison du pré-test et post-test des résultats bruts au questionnaire de l'E.Q.C.A.*

*6.3 Comparaison des résultats du pré-test et post-test; niveau adaptatif par sphère (moyenne de groupe)*

*6.4 Résultats du pré-test en pourcentage de réussite*

*6.5 Résultat du post-test en pourcentage de réussite*

*6.6 Histogramme; comparaison du pré-test et du post-test en pourcentage de réussite dans les sphères de l'E.Q.C.A.*

6.1

## COMPARAISON DES RÉSULTATS DU PRÉ-TEST ET DU POST-TEST

## NIVEAU ADAPTATIF GLOBAL PAR SUJET

| | AVANT | PROGRAMME DE FORMATION | APRES |
|---|---|---|---|
| 1 | Déficit léger (7,18) | Absence de déficit | (8,02) |
| 2 | Déficit grave (5,25) | Déficit léger | (7,18) |
| 3 | Déficit profond (4,38) | Déficit profond | (3,27) |
| 4 | Déficit profond (4,38) | Déficit grave | (5,35) |
| 5 | Déficit grave (5,16) | Déficit léger | (7,23) |
| 6 | Déficit grave (5,56) | Déficit moyen | (6,76) |
| 7 | Déficit grave (5,55) | Déficit léger | (7,12) |
| 8 | Déficit moyen (6,01) | Déficit grave | (5,55) |
| 9 | Déficit grave (5,14) | Déficit moyen | (6,91) |

**LÉGENDE**

| | |
|---|---|
| Sans déficit | 8 et + |
| Niveau léger | 8 à 7 |
| Niveau moyen | 7 à 6 |
| Niveau grave | 6 à 5 |
| Niveau profond | 5 et - |

6.2

Pré-test

Post-test

**COMPARAISON DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE l'E.Q.C.A.**

| Apprenants | Autonomie | Hab. dom. | Santé | Communication |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 89-93 | 35-35 | 68-70 | 69-69 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 2 | 90-91 | 24-29 | 63-66 | 66-67 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 3 | 72-70 | 5-4 | 41-41 | 56-57 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 4 | 71-77 | 7-10 | 47-58 | 54-62 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 5 | 79-85 | 13-25 | 56-67 | 66-67 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 6 | 85-86 | 23-26 | 62-66 | 68-69 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 7 | 91-91 | 28-30 | 62-67 | 61-67 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 8 | 83-84 | 21-22 | 63-65 | 67-62 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| 9 | 74-81 | 13-17 | 39-51 | 62-66 |
| | 94-94 | 40-40 | 78-78 | 70-70 |
| | 734-758 | 169-196 | 501-549 | 569-587 |
| | 846-846 | 360-360 | 702-702 | 630-630 |
| | 86,7%-89,5% | | 71,2%-78,2% | |
| | | 46,7%-54,2% | | 90,2%-93,1% |

*6.2*

***Pré-test***

***Post-test***

***COMPARAISON DES RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE DE L'E.Q.C.A.***

***Apprenants***

| | *Hab. Scol.* | *Socialisation* | *Hab. travail* |
|---|---|---|---|
| *1* | *31-35* / *46-46* | *58-84* / *92-92* | *9-28* / *30-30* |
| *2* | *20-21* / *46-46* | *56-72* / *92-92* | *5-22* / *30-30* |
| *3* | *6-10* / *46-46* | *38-38* / *92-92* | *2-13* / *30-30* |
| *4* | *4-10* / *46-46* | *42-56* / *92-92* | *1-24* / *30-30* |
| *5* | *30-30* / *46-46* | *49-77* / *92-92* | *3-27* / *30-30* |
| *6* | *18-26* / *46-46* | *52-80* / *92-92* | *12-25* / *30-30* |
| *7* | *23-27* / *46-46* | *55-78* / *92-92* | *8-20* / *30-30* |
| *8* | *18-21* / *46-46* | *60-64* / *92-92* | *20-18* / *30-30* |
| *9* | *30-36* / *46-46* | *52-79* / *92-92* | *7-22* / *30-30* |
| | *180-215* / *414-414* | *466-627* / *828-828* | *67-200* / *270-270* |
| | **43,4%-51,7%** | | **24,6%-74%** |
| | | **55,7%-75,6%** | |

6.3

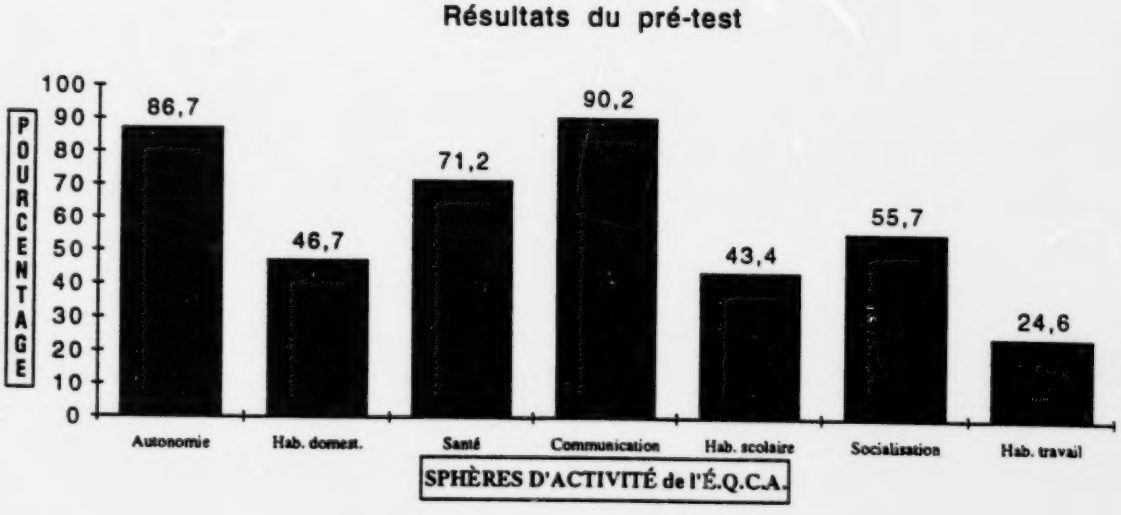
## COMPARAISON DES RÉSULTATS DU PRÉ-TEST ET DU POST-TEST NIVEAUX ADAPTATIFS PAR SPHERE

### MOYENNE DE GROUPE EN POURCENTAGE

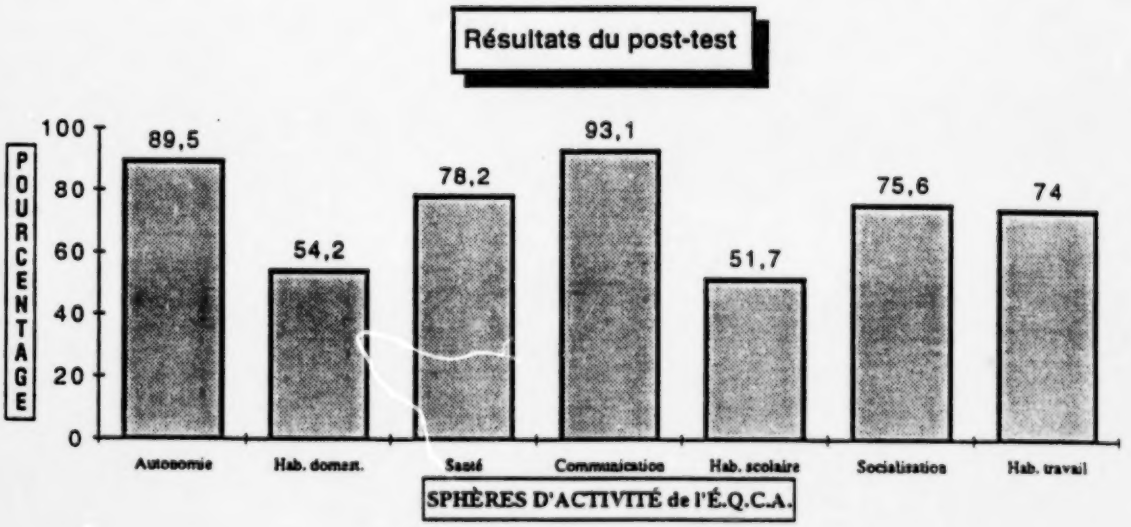
### PROGRAMME DE FORMATION

| | AVANT | APRES |
|---|---|---|
| | % | % |
| Autonomie | 86,7 | 89,5 |
| Hab. domestiques | 46,7 | 54,2 |
| Santé et sensori-moteur | 71,2 | 78.2 |
| Communication | 90,2 | 93,1 |
| Hab. scolaire | 43,4 | 51,7 |
| Socialisation | 55,7 | 75.6 |
| Hab. travail | 24,6 | 74,0 |

6.4


Résultats du pré-test
POURCENTAGE
100
90
80
70
60
50
40
30
20
10
0
86,7
46,7
71,2
90,2
43,4
55,7
24,6
Autonomie
Hab. domest.
Santé
Communication
Hab. scolaire
Socialisation
Hab. travail
SPHÈRES D'ACTIVITÉ de l'É.Q.C.A.

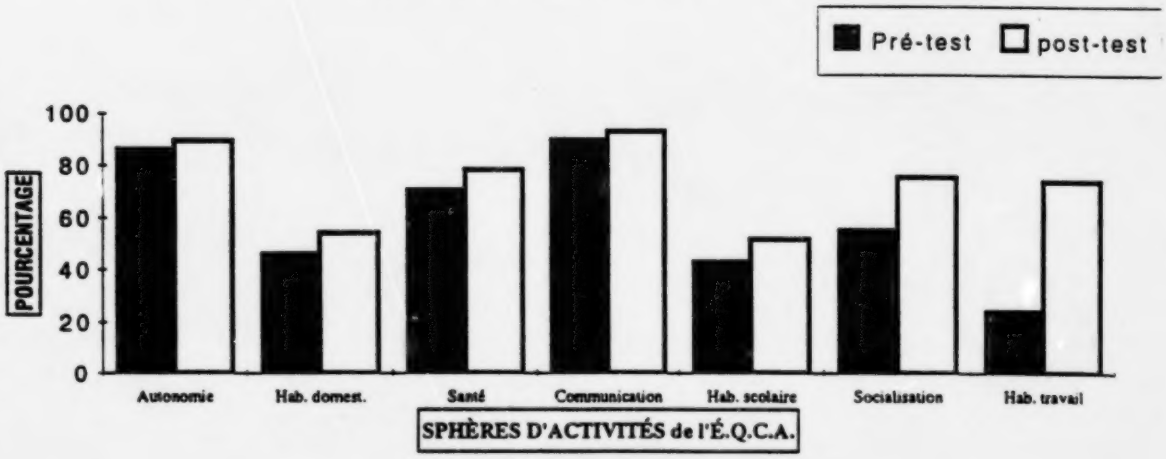
6.5


Résultats du post-test
POURCENTAGE
100
80
60
40
20
0
89,5
54,2
78,2
93,1
51,7
75,6
74
Autonomie
Hab. domest.
Santé
Communication
Hab. scolaire
Socialisation
Hab. travail
SPHÈRES D'ACTIVITÉ de l'É.Q.C.A.

6.6

Tableau 6

**COMPARAISON du pré-test et du post-test**



## 7. *INTERPRÉTATION, CONCLUSION*

*Cette dernière étape du cycle spiral, là où la recherche-action prend fin, amène le groupe de recherche à se réunir, à interpréter les résultats et à orienter le début de la seconde spirale. Ce cheminement s'est étendu sur une période de 10 mois: cinq mois pour parvenir à la fin de la planification et autant pour l'application du programme de formation.*

### *7.1 Interprétation*

*Souvenons-nous qu'avant la recherche, les adultes étaient à domicile presque continuellement et ce, depuis plusieurs années. Sans une démarche de recherche-action, nous ne croyons pas que ceux-ci auraient quitté leur domicile. La recherche-action a entraîné de nombreuses interventions sociales auprès des familles et de leur adulte en besoin. La mise en relation, la transmission d'information, et notre volonté de vouloir offrir des services, ont largement contribué à resserrer les liens entre la famille et le groupe de recherche-action.*

*La recherche-action a permis aux adultes confinés à l'isolement social et physique d'accéder à un programme de formation de deux mille heures. Les adultes vivant avec une déficience intellectuelle adhéraient non seulement à un programme de formation mais aussi à un milieu de vie, à une communauté éducationnelle composée majoritairement de jeunes adultes.*

*Cette dimension a transformé le positionnement de leurs rôles sociaux en actualisant le concept d'intégration physique et sociale, les raccrochant à un continuum d'expériences multiples dans un autre milieu de vie.*

*Avons-nous atteint nos objectifs de recherche? Que pouvons-nous faire ressortir des résultats obtenus en comparant le pré-test et le post-test? Avons-nous généré un changement positif du niveau des comportements d'adaptation?*

*Si nous regardons le Tableau 6: "Comparaison du pré-test et du post-test", nous pouvons constater un changement à la hausse dans l'ensemble des sphères d'activités de l'E.Q.C.A.*

*Le processus de formation nous a permis de mieux situer les adultes dans la pratique, dans un contexte physique et social différent. Aussi, avons-nous observé l'émergence de comportements d'adaptation nouveaux pendant l'application du programme de formation globale et individuelle. Lors de la passation du post-test, plusieurs comportements adaptatifs s'ajoutaient à ceux déjà présents.*

*En regardant l'histogramme "Comparaison du pré-test et du post-test" (p. 64), nous notons une différence à la hausse en pourcentage variant de 2,8% à 49,4% dans les différentes sphères d'activité de l'E.Q.C.A.; les adultes ont fait plusieurs progrès dans toutes les sphères de développement.*

## POURCENTAGE DE RÉUSSITE PAR SPHÈRE

## DIFFÉRENCE ENTRE LE PRÉ-TEST ET LE POST-TEST

| | |
|---|---|
| Autonomie | 2,80% |
| Hab. domestiques | 7,50% |
| Santé et sensori-moteur | 7,00% |
| Communication | 2,90% |
| Hab. scolaire | 8,30% |
| Socialisation | 19,90% |
| Hab. travail | 49,40% |

*Pour mieux visualiser les changements au niveau des comportements d'adaptation, nous invitons le lecteur à consulter en annexe II, l'Echelle Québécoise des Comportements d'adaptation. Nous avons pris soin d'indiquer parmi les 225 comportements (à l'aide d'un crochet dans la colonne A), les changements observés dans chacune des sphères et de ses dimensions. Nous pouvons constater que 87 objectifs ont été atteints parmi les apprenants sur une période de cinq mois.*

*Les adultes ont fait des progrès dans toutes les sphères mais à des degrés différents, compte-tenu de leurs capacités personnelles et de leur rythme à acquérir de nouvelles données. En effet, pour une personne qui, par exemple, présente une déficience intellectuelle sévère, une trisomie 21 et qui est diagnostiquée schizophrène, la portée des changements doit être perçue sous un autre angle; que de petits changements sont de grands progrès. On y retrouve donc, malgré le plus d'objectivité possible dans l'énumération de comportement acquis, une grande subjectivité. En fait, pour situer avec davantage de précision les progrès réalisés, il nous faudrait reprendre la vie de chaque individu pour vraiment saisir l'ampleur des changements; reproduire le continuum de ses interactions de la naissance jusqu'à maintenant en tenant compte des désordres génétiques, de son environnement et de ses expériences bonnes et mauvaises. Il faudrait reprendre chaque comportement nouveau et en évaluer la portée pour chaque individu dans le groupe. Nous aurions, à ce moment-là, un meilleur éclairage sur leur situation.*

*Cette démarche, nous l'avons en partie faite lors de nos rencontres hebdomadaires car nous avons réévalué nos plans d'intervention individualisés et notre programmation globale. En partie, parce que certainement, il nous manquait plusieurs informations sur le vécu de ces adultes. Toutefois, nous avons été en mesure de constater des changements principalement au niveau de la socialisation et des habitudes de travail quoique dans cette dernière, le fait de pouvoir agir et réagir dans certaines circonstances de travail non-observables (à domicile lors du pré-test) démontre le potentiel actualisé des adultes dans ce domaine; la programmation hebdomadaire ne couvrait que 3% du temps dans cette sphère. Aussi, pouvons-nous remarquer des progrès intéressants dans la sphère "autonomie" à propos de l'alimentation et de la cuisine pratique: se préparer une épicerie et se faire des repas simples représentent pour certains adultes des acquis très importants. Est-ce que cela signifie qu'un jour, ils pourront gérer leur propre appartement en voyant eux-mêmes (ou avec une supervision minimale) à leurs besoins de base? C'est, nous croyons, un pas dans cette direction, principalement pour les adultes ayant une déficience intellectuelle légère.*

*Nous observons des changements positifs dans la sphère "habiletés domestiques - dimension intérieure". Il y a amélioration du niveau de la capacité à entretenir son environnement.*

*Dans la sphère "santé et sensori-moteur", la motricité globale des adultes s'est améliorée. D'ailleurs, 30% de la programmation hebdomadaire était consacrée à cette sphère. L'activité physique et la santé sont des éléments essentiels à l'acquisition future de d'autres comportements d'adaptation. A domicile, les adultes bougeaient très peu par manque de stimulation.*

*Au niveau de la communication, la comparaison du pré-test et post-test est peu significative en pourcentage. Par contre, certains adultes ont appris à s'exprimer sur des événements futurs, à raconter des faits de façon plus cohérente, à dire leur numéro de téléphone. Ces changements nous apparaissent importants en vue d'interactions futures avec leur entourage.*

*Certains ont amélioré, par la pratique, des notions de graphisme, de temps (lire l'heure), de mathématiques pratiques (compter, identifier les prix, connaître la valeur monétaire, vérifier la monnaie qui revient lors de petits achats), de lecture, d'écriture (écrire son nom et son prénom). Ce volet des habiletés scolaires et pré-scolaires a occupé 30% du temps hebdomadaire des adultes. Le besoin de socialiser s'est rapidement actualisé. Trop longtemps isolés, les adultes ont progressé rapidement dans cette dimension comme le démontre le tableau comparatif du pré-test et du post-test. La participation aux activités a certainement suscité la multiplication des interactions entre l'ensemble des apprenants du Centre La Pêche.*

Participer aux activités de groupe, suivre des règlements lors de jeux et sorties éducatives, formuler ses demandes pour se faire comprendre, utiliser le transport scolaire, utiliser les trottoirs, sont des faits identifiés lors de la passation du post-test.

Nous croyons qu'à la lumière de ces observations, nous pouvons dire que la recherche-action a généré un changement positif d'un certain nombre de comportements d'adaptation.

Lorsque la recherche a débuté, nous avions comme second objectif d'élaborer un service qui favoriserait un changement positif du niveau des comportements d'adaptation. Sans une structure matérielle et du personnel, nous ne pouvions pas envisager d'entreprendre un processus de formation. Partant du concept théorique de Katharina Ley "le projet de recherche-action vise à élargir la conscience collective afin de rendre possible le changement social", nous espérions sensibiliser des organisations à notre projet de recherche. Ces démarches étaient inquiétantes puisque nous ne savions pas du tout si nous allions être supportés dans ce processus. Après l'implantation du programme de formation, il nous semble qu'il a été possible d'élargir la conscience collective mais il n'est pas évident que le changement social devienne opérationnel par cet élargissement. En effet, les chances de succès n'étaient pas mesurables et nous avions une confiance aveugle dans l'émergence d'une solution. Le fait d'être supporté par une commission scolaire fut lié en grande partie au hasard mais aussi à une sensibilisation du directeur de l'Education des adultes qui a démontré une grande ouverture d'esprit aux besoins des adultes ayant une déficience intellectuelle. Nous

n'avons donc pas élaboré un service mais l'avons utilisé. C'était à l'avantage des apprenants de pouvoir côtoyer d'autres adultes dans un centre d'éducation, ce qui est très normalisant.

Pouvons-nous dire que le programme de formation a contribué à l'acquisition des comportements d'adaptation? Le groupe de recherche-action nous a menés à partager le processus de Goyette avec une deuxième équipe, principalement dans la phase de la réalisation du programme de formation. La collaboration inattendue de l'Education des adultes en a fait ainsi et les étapes du cycle sont demeurées exactement les mêmes.

Les thèmes centraux (l'autonomie, les habiletés domestiques, la santé et le sensori-moteur, la communication, les habiletés pré-scolaires et scolaires, la scolarisation et les habiletés de travail) ont représenté le corps du programme. Nous avons toutefois priorisé les habiletés pré-scolaires, scolaires et la sphère sensori-motrice, suite à l'évaluation des besoins, aptitudes et motivations. Lors de l'évaluation continue durant le déroulement des activités, nous avons conservé la même distribution de la programmation parce que nos rencontres hebdomadaires venaient confirmer l'importance de renforcer ces sphères de développement.

Cette démarche de formation planifiée par l'équipe nous a permis d'évaluer régulièrement la phase de réalisation des activités et de faire des retours sur la formulation des objectifs d'apprentissage et des plans d'intervention individualisés.

*Nous pensons que ce processus dynamique a favorisé l'acquisition de nouveaux comportements d'adaptation parmi les apprenants.*

*Quant à la permanence d'un tel programme, il est difficile de dire si l'Education des adultes poursuivra son implication après les deux mille heures de formation.*

*Entre-temps, nous orienterons nos efforts vers la création d'un organisme permanent qui assurera la continuité d'un tel programme et qui s'ajustera aux besoins changeants de formation des adultes vivant avec une déficience intellectuelle. Ce processus est en cours et dernièrement, une nouvelle association a vu le jour, soit "L'Association pour l'intégration communautaire de la Vallée de la Gatineau "La Lanterne"", composée de 7 administrateurs dont 6 parents et moi-même. Ce sont là des retombées indirectes de la recherche-action.*

## *7.2 Conclusion*

*Le groupe de recherche-action recommande la poursuite du programme de formation à l'Education des adultes de La Pêche. Le groupe souhaiterait que le pourcentage de la sphère "travail" dans la programmation globale soit augmenté et concrétisé par des expériences en milieu de travail (stages supervisés). Le groupe propose l'actualisation de cette dimension par une collaboration entre l'Education des adultes et le Pavillon du Parc.*

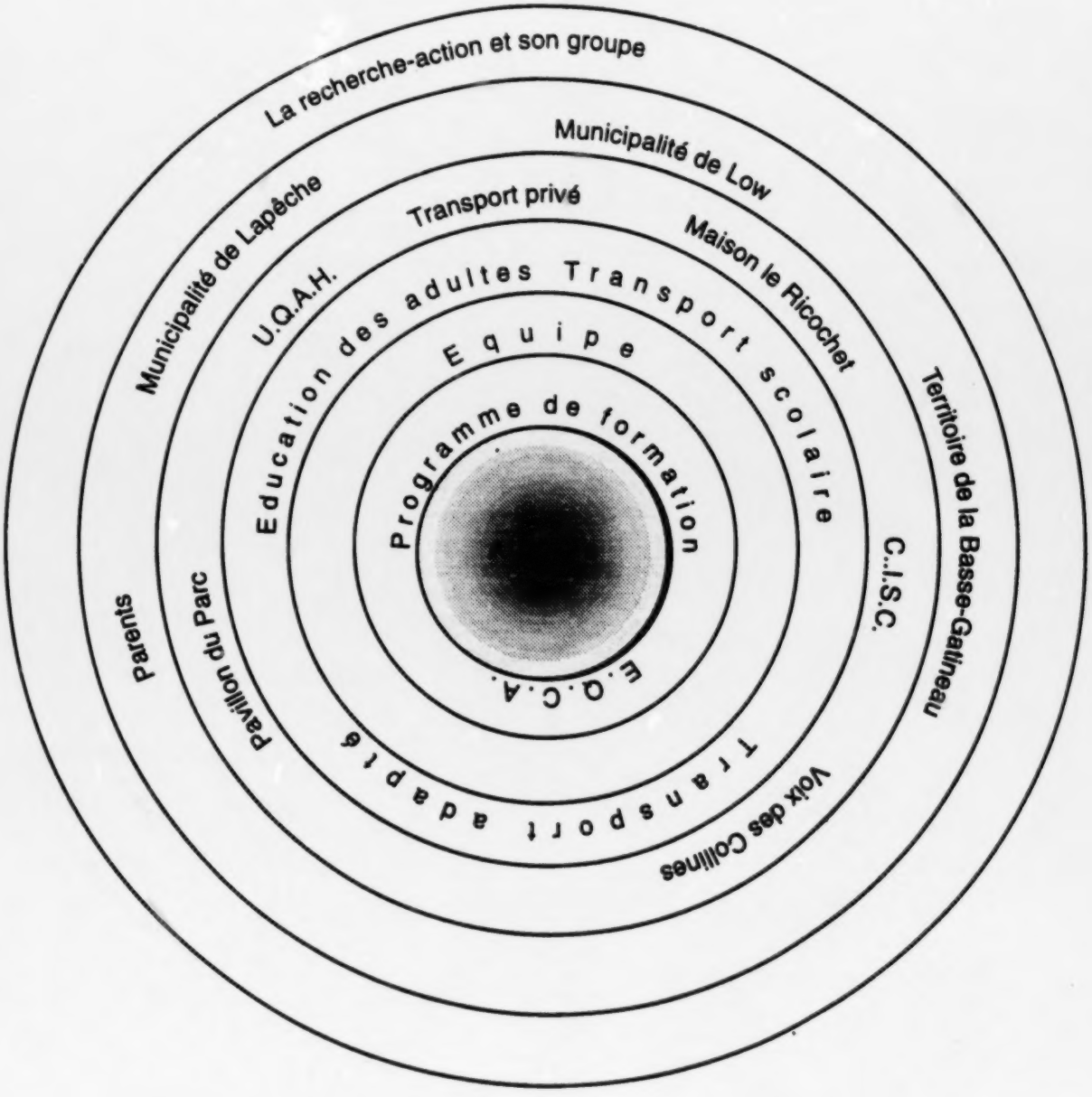
*Le directeur de l'Education des adultes souhaite que l'on poursuive un dépistage auprès des adultes vivant avec une déficience intellectuelle dans le but de faire bénéficier le plus de gens possible au programme de formation. La coordonnatrice du Pavillon du Parc propose d'utiliser de l'accompagnement via un programme d'achat de services pour aider certains futurs apprenants à intégrer le groupe.*

*Le groupe de recherche-action a participé à l'amélioration de la qualité de vie des apprenants, en actualisant le concept de la valorisation sociale énoncé par Wolfenberger. En effet, le groupe a modifié le statut des adultes par l'apport d'un service de formation en organisant un programme global et individualisé. Ceci a eu pour effet d'augmenter le niveau d'autonomie des adultes, d'améliorer leurs compétences, leurs apparences et expériences aux yeux de la communauté de La Pêche.*

*Le groupe de recherche a énergisé les interactions par la mise en relation et la communication entre les divers systèmes, entraînant l'émergence de nouvelles composantes inhérentes aux relations entre ces entités.*

*La figure "Les adultes et les systèmes en interaction" montre l'ensemble des entités qui ont interagi lors de la recherche-action. Les cercles sont ouverts laissant l'échange d'information circuler.*

## *LES ADULTES ET LES SYSTÈMES EN INTERACTION*



*L'adulte est au centre de cette démarche et nous pensons que la recherche-action a favorisé une harmonie dans l'organisation des différents systèmes en entraînant les adultes vivant avec une déficience intellectuelle vers une plus grande autonomie.*

*Pour les fins du travail de maîtrise, la recherche semble se terminer mais en réalité, le projet se continue; les adultes pourront poursuivre leur formation.*

*D'autres aspects pourraient être explorés davantage tels la valorisation du rôle social, les besoins d'hébergement éventuels et la nécessité d'activités socio-profesionnelles structurées pour ceux et celles qui ne pourront intégrer le marché du travail régulier.*

*Ce type de recherche pourrait probablement s'appliquer dans d'autres régions rurales du Québec, principalement là où les ressources sont peu présentes.*

## BIBLIOGRAPHIE


CLAUX, Roger et GÉLINAS, Arthur (1982) "Systémique et résolution des problèmes selon la méthode des systèmes souples", Montréal, l'Agence d'Arc Inc. 60 pages

Echelle québécoise des comportements adaptatifs (E.Q.C.A.), A.Q.P.R.M. et U.Q.A.M., Avril 1987

GOYETTE, Gabriel, VILLENEUVE, Jean et NÉZET-SÉGUIN, Claudine Recherche-action et Perfectionnement des enseignants Bilan d'une expérience, Québec P.V.Q., 237 pages

GOYETTE Gabriel, LESSARD HÉBERT, Michelle La recherche-action, ses fonctions, ses fondements et son instrumentation P.V.Q. 1987, 204 pages

GROSSMAN, H.J. (éd.) Classification in mental retardation, Washington, D.C.: American Association on mental deficiency, 1983

LEY, Katharina, Le statut scientifique de la recherche-action, Premiers propos pour un débat, Institut Romand de recherche et de documentation pédagogiques (Jan. 1979)

LEWIN, Kurt (1948) Action Research and minority problems, in resolving social conflicts, New York, Harper and Row

LUDWIG VON, Bertalanfy, Théorie générale des systèmes, Bordas, Paris, 1973 p. 47

MAHEUX, Gisèle, GÉLINAS, Arthur et CLAUX, Roger (1983) La recherche-action: un instrument pour le praticien et la praticienne dans Vie pédagogique No. 27, novembre 1983, pages 13-16

MAURICE, Paul, GAGNÉ, François, BOUDREAULT, Paul, L'Echelle québécoise de comportements adaptatifs, outil de diagnostic et de classification en déficience mentale Juin 1988, Montréal

WOLFENSBERGER, Wolf et THOMAS, Susan (1983) Passing: Programme d'analyse des systèmes de services, Institut G. Allan Roeher, page 34

# ANNEXES

| | ILLUSTRATION DU NIVEAU LE PLUS ELEVE DU COMPORTEMENT D'ADAPTATION |
|---|---|
| Age: 3 ans et plus:<br>TRES SEVERE<br><br>(Note: Tous les comportements indiquant un degré plus grand de déficit indiquent aussi un déficit TRES SEVERE du comportement d'adaptation pour les personnes âgées de 3 ans et plus) | Fonctionnement autonome: Boit à la tasse avec aide; "coopère" en ouvrant la bouche pour se faire nourrir.<br><br>Physique: S'asseoit sans support ou se tient momentanément à la verticale en se tirant; cherche à atteindre des objets; saisit bien avec le pouce ou l'index; manipule des objets (ex.: joue avec ses pieds ou ses souliers).<br><br>Communication: Imite les sons, rit ou sourit au contact verbal; pas de langage véritable; peut communiquer par des sons ou par des gestes; répond aux gestes et aux signaux.<br><br>Social: Indique qu'il reconnaît les personnes familières et entre en interaction non-verbale avec elles. |
| 3 ans d'âge: SEVERE<br>6 ans et plus: TRES SEVERE | Fonctionnement autonome: Essaie de manger avec ses doigts; "coopère" pour l'habillement, le bain, l'entraînement à l'hygiène; peut enlever ses vêtements (ex.: bas) mais pas en tant que comportement de déshabillage comme pour le bain ou pour se mettre au lit.<br><br>Physique: Se tient debout seul(e) ou peut marcher d'une manière malhabile ou avec aide; mouvements de l'oeil et de la main coordonnés.<br><br>Communication: Un ou deux mots (ex.: maman, balle) mais principalement des vocalises ou des gestes simples.<br><br>Social: Peut répondre aux autres d'une manière prévisible; fait part de ses besoins au moyen de gestes et de bruits ou en pointant; joue en imitant mais avec peu d'interaction; s'occupe seul(e) avec des "jouets" quelques minutes. |
| 3 ans d'âge: MOYEN<br>6 ans d'âge: SEVERE<br>9 ans d'âge et plus: TRES SEVERE | Fonctionnement autonome: Essaie de s'alimenter avec une cuillère; en renverse beaucoup; enlève ses bas, son pantalon; "coopère" lors du bain; peut faire savoir que ses pantalons sont mouillés; "coopère" pour son hygiène. |

| AGE ET NIVEAU | ILLUSTRATION DU NIVEAU LE PLUS ELEVE DU COMPORTEMENT D'ADAPTATION |
|---|---|
| | Physique: Marche seul(e) de façon assurée; peut passer une balle ou des objets à d'autres; peut courir et peut monter des marches avec aide.<br><br>Communication: Peut utiliser de 4 à 6 mots; peut faire connaître ses besoins avec des gestes.<br><br>Social: Joue avec d'autres pour de courtes périodes, souvent comme jeu parallèle ou sous supervision; reconnaît les autres et peut montrer sa préférence pour certaines personnes par rapport à d'autres. |
| 3 ans d'âge: LEGER<br>6 ans d'âge: MOYEN<br>9 ans d'âge: SEVERE<br>12 ans et plus: TRES SEVERE | Fonctionnement autonome: S'alimente avec une cuillère mais en en renversant beaucoup; boit sans aide; peut enlever des vêtements et en mettre quelques-uns (bas, sous-vêtements, robe); essaie de collaborer à son bain pour se laver les mains mais a encore besoin de beaucoup d'aide; rapporte des accidents et peut manifester son besoin d'aller à la toilette. Le sujet utilise la toilette lorsqu'on l'y amène.<br><br>Physique: Peut monter et descendre les escaliers mais sans alterner les pieds; peut courir et sauter; peut se balancer brièvement sur un pied; peut passer une balle à d'autres; déplace des objets; peut faire des casse-tête simples sans aide.<br><br>Communication: Peut faire des phrases de deux à trois mots; nomme des objets simples (garçon, auto, chapeau); comprend des directives simples (mets ton manteau, assieds-toi ici); connaît des personnes par leur nom. S'il ne parle pas, peut utiliser des gestes pour manifester ses besoins.<br><br>Social: Peut jouer avec d'autres à des jeux simples, habituellement avec une ou deux personnes à moins d'être dirigé(e) vers une activité de groupe; préfère certaines personnes à d'autres. |
| 6 ans d'âge: LEGER<br>9 ans d'âge: MOYEN<br>12 ans d'âge: SEVERE<br>15 ans et plus: TRES SEVERE | Fonctionnement autonome: S'alimente avec une cuillère ou une fourchette mais en renverse un peu; s'habille mais a besoin d'aide pour les petits boutons ou une fermeture éclair; essaie de prendre un bain seul(e) mais a besoin d'aide; se lave et s'essuie les mains mais ce n'est pas très efficace; partiellement propre mais peut avoir des accidents, mouille son lit ou peut nécessiter une aide pour nettoyer ses vêtements et sa personne. |

| AGE ET NIVEAU | ILLUSTRATION DU NIVEAU LE PLUS ELEVE DU COMPORTEMENT D'ADAPTATION |
|---|---|
| | Physique: Peut sauter; peut monter des marches en alternant les pieds; monte en tricycle (bicyclette pour les plus de 8 ans); peut grimper aux arbres; peut lancer une balle et atteindre une cible.<br><br>Communication: Peut avoir un vocabulaire de plus de 300 à 400 mots et utiliser des phrases correctes au plan grammatical. Si ne parle pas, peut avoir recours à plusieurs gestes pour communiquer ses besoins. Comprend les communications verbales simples y compris les directives et les questions (mets cela sur la tablette; où demeures-tu?); peut avoir des difficultés d'articulation; peut reconnaître des annonces publicitaires et des enseignes commerciales (crème glacée, arrêt, sortie, hommes, femmes). Raconte ses expériences en langage simple.<br><br>Social: Participe à des activités de groupe et à des jeux simples en groupe; entre en interaction avec d'autres dans des jeux simples et dans des activités d'expression. |
| 9 ans d'âge: LEGER<br>12 ans d'âge: MOYEN<br>15 ans et plus: SEVERE | Fonctionnement autonome: S'alimente adéquatement avec cuillère et fourchette; peut beurrer son pain; a besoin d'aide pour couper sa viande; peut s'habiller, boutonner, remonter les fermetures éclair; peut attacher ses souliers; prend son bain avec supervision; est propre; se lave le visage et les mains sans aide.<br><br>Physique: Peut courir, sauter, danser; utilise des patins, un traineau ou danse à la corde; peut monter et descendre des escalieres en alternant les pieds; peut lancer une balle afin d'atteindre une cible.<br><br>Communication: Peut communiquer au moyen de phrases complexes; le langage est habituellement clair et distinct; comprend des communications verbales complexes y compris des mots tels que "parce que" et "mais". Reconnaît des enseignes, des mots mais ne lit pas un texte avec compréhension.<br><br>Social: Peut participer spontanément à des activités de groupe; peut entrer en compétition dans des jeux simples. Peut maintenir des amitiés pendant plusieurs semaines ou plusieurs mois.<br><br>Activités économiques: Peut faire de petites commissions et de petits achats avec une note rédigée sur un papier; sait que l'argent a une valeur mais ne sait pas comment l'utiliser sauf pour les machines à sous. |

| AGE ET NIVEAU (Age chronologique) | ILLUSTRATION DU NIVEAU LE PLUS ELEVE DU COMPORTEMENT D'ADAPTATION |
|---|---|
| | Occupation: Peut préparer des aliments simples (sandwich); peut aider aux activités domestiques simples (lits, balai, balayeuse électrique); peut mettre et nettoyer la table.<br><br>Responsabilité Le sujet peut s'informer s'il y a du "travail" pour lui; peut porter attention à une tâche pour 10 minutes et plus; fait des efforts pour s'acquitter de responsabilités. |
| 12 ans d'âge: LEGER<br>15 ans et plus: MOYEN | Fonctionnement autonome: S'alimente, se baigne, s'habille; peut choisir ses vêtements quotidiens; peut préparer des aliments faciles (sandwich au beurre d'arachides) pour lui-même ou pour d'autres; peigne ou brosse ses cheveux; peut se donner un shampooing; peut laver et repasser puis ranger ses propres vêtements.<br><br>Physique: Bon contrôle corporel; bonne motricité fine et grossière.<br><br>Communication: Peut entretenir une conversation simple; utilise des phrases complexes. Reconnaît certains mots, peut lire des phrases, des annonces, des enseignes, et un texte simple en prose avec une certaine compréhension.<br><br>Social: Peut entrer en interaction avec d'autres de façon coopérative ou compétitive.<br><br>Activités économiques: Peut faire des commissions au magasin pour plusieurs items sans note; fait de petits achats; additionne les sous aux dollars avec une certaine précision.<br><br>Occupation: Peut s'acquitter de tâches domestiques simples et routinières (époussetage, vidanges, vaisselle, aliments simples requérant un mélange d'ingrédients).<br><br>Responsabilité: Peut s'engager lui-même dans la plupart de ses activités propres; attentif à une tâche pendant 15 à 20 minutes (ou plus); peut être consciencieux lorsqu'il accepte des responsabilités pour des tâches domestiques simples. |
| 15 ans d'âge et adulte: LEGER<br>Note: Les individus dont le comportement compétent est supérieur aux illustrations de | Fonctionnement autonome: Prend soin de son hygiène personnelle, de son alimentation, peut avoir besoin de rappels quant à sa santé ou à ses soins personnels, peut avoir besoin d'aide au moment de faire le choix des vêtements qu'il achète. |

| AGE ET NIVEAU (Age chronologique) | ILLUSTRATION DU NIVEAU LE PLUS ELEVE DU COMPORTEMENT D'ADAPTATION |
|---|---|
| droite au plan de l'adaptation ne devraient pas être considérés comme des personnes déficientes quant au comportement d'adaptation proprement dit. Puisque par définition un individu n'est pas diagnostiqué comme ayant une déficience intellectuelle à moins de démontrer un déficit significatif à la fois quant à l'intelligence et au comportement adapté, les personnes qui fonctionnent à un niveau supérieur à l'illustration ne peuvent être considérées comme des déficients intellectuels. | Physique: Se déplace librement dans le quartier mais ne peut se rendre dans d'autres municipalités seul et sans aide; peut utiliser une bicyclette, des skis, des patins, ou tout autre équipement exigeant une bonne coordination.<br><br>Communication: Communique au moyen de concepts verbaux complexes en les comprenant; peut faire la conversation mais ne peut discuter de sujets abstraits ou philosophiques; utilise le téléphone et communique par écrit mais n'écrit pas sur des sujets abstraits ou des événements courants importants.<br><br>Social: Coopère ou compétitionne avec d'autres, prend l'initiative de certaines activités de groupe principalement dans un but social ou récréatif; peut appartenir à un groupe local de loisirs ou à un groupe religieux mais n'est pas membre d'organisations de citoyens ou de groupes d'intérêt; aime certaines activités (quilles, danse, télévision, jeu de dames, mais n'éprouve pas de plaisir et n'est pas compétent au tennis, au bridge, à la voile ou dans d'autres passe-temps exigeant des actions planifiées complexes et rapides).<br><br>Activités économiques: Peut se rendre dans diverses boutiques pour faire plusieurs achats sans note; remet le change correctement mais n'utilise pas les services bancaires; peut gagner sa vie mais a de la difficulté à manipuler son argent sans conseil.<br><br>Occupation: Peut faire cuire des aliments simples, préparer un petit repas; peut s'acquitter de tâches quotidiennes domestiques (nettoyage, époussetage, vaisselle, lavage); en tant qu'adulte, peut occuper un emploi semi-spécialisé ou spécialisé de niveau simple (n'exigeant pas de raisonnement complexe ou de jugement).<br><br>Responsabilité: Démarre la plupart de ses propres activités; consciencieux dans son travail il peut assumer assez de responsabilités mais a besoin d'être guidé pour des tâches comportant des responsabilités importantes (santé, soins aux autres, activités occupationnelles compliquées). |

AQPRM
Annexe II
Université du Québec à Montréal

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

EQCA

# Consignes de passation

Février 1991

PARTIE II: COMPORTEMENTS INADÉQUATS

- Comportements stéréotypés et postures bizarres
- Comportements de retrait et d'inattention
- Habitudes et comportements inacceptables
- Manières interpersonnelles inappropriées et comportements anti-sociaux
- Comportements sexuels inadéquats ou divergents
- Comportements de violence ou d'agression
- Comportements d'automutilation

---

## CONSIGNES DE PASSATION

Il est important que l'Échelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA) soit complétée par une personne qui connaît très bien le sujet à évaluer et ce, quelque soit sa fonction (éducateur-trice, enseignant-e, psychologue, parent, etc.) Lorsque certaines informations ne sont pas disponibles, il est suggéré de s'informer aux personnes qui pourraient répondre à ces items, afin d'augmenter la validité de l'évaluation.

### INFORMATIONS POUR REMPLIR LA PAGE COUVERTURE

Vous avez la possiblité d'évaluer simultanément deux individus. Il est par contre recommandé de ne pas évaluer plus de deux sujets à la fois afin d'éviter des erreurs lors de la cotation et de la correction. Vous trouverez donc à la page couverture deux cases pour fin d'identification si deux personnes sont évaluées simultanément. Elles sont identifiées "personne évaluée A" et "personne évaluée B". Vous retrouverez ces lettres dans le questionnaire au-dessus des colonnes de réponses. Il s'avère extrêmement important d'indiquer la date de naissance du sujet puisque sans elle on ne peut évaluer le sujet. La case de droite est réservée à la personne qui remplit le questionnaire.

### COTATION

Le questionnaire est divisé en deux parties, chacune a son propre système de cotation. Il y a une cotation pour la partie des "Comportements adaptatifs" et une autre pour la partie des "Comportements inadéquats".

PARTIE I: COMPORTEMENTS ADAPTATIFS (items 1 à 225)

COTATION

0 NE LE FAIT PAS
Non... Jamais... Ne le fait pas... Est incapable...

Vous devez coter "NE LE FAIT PAS", même si vous croyez le sujet capable de démontrer l'habileté alors qu'il ne le fait pas.

1 LE FAIT MAIS...
Oui mais... Sur demande... On doit lui rappeler... Quelques fois... Rarement... Le fait à peu près... Le fait, mais mal... Pas complètement... Irrégulièrement... Le fait mais...

Le cotation "LE FAIT MAIS" réfère aux situations où la réponse ne peut franchement être "LE FAIT" ni "NE LE FAIT PAS". On veut ainsi par cette cote récupérer les situations où le sujet ne fait le comportement que sous stimulation verbale ou physique.

2 LE FAIT
Souvent... Acquis... Habituellement... Oui... Régulièrement... Oui... Régulièrement... De façon autonome... Par son intitiative... Bien... Correctement... Sans aide... La plupart du temps...

La cotation "LE FAIT" s'applique aussi pour les comportements qui ne sont pas émis parce qu'ils relèvent d'apprentissages antérieurs pour le sujet. Ainsi lorsqu'un individu peut courir (item 102), on prendra pour acquis qu'il a déjà rampé (item 94) et on cotera "2" à ce dernier item:

NP NON POSSIBLE

La cote NP (non possible) signifie que c'est l'environnement du sujet qui ne lui permet pas de faire le comportement. On estime ainsi que peut-être le sujet pourrait émettre le comportement. Par contre, si l'on sait pertinemment que le sujet ne pourrait faire le comportement même s'il en avait l'opportunité on coterait alors 0.

On indiquera aussi la cote NP à la sphère "Habiletés de travail" pour les individus de moins de 14 ans.

## REMARQUES CONCERNANT LA COTATION DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

A) L'Échelle évalue la performance du sujet et non son potentiel. On cotera donc 0 les items où l'on se dit "il pourrait le faire s'il le voulait".

B) Même si l'Échelle évalue la performence du sujet, il est important de considérer que certains des items de la partie I doivent être vus dans une perspective développementale. En effet, il est possible qu'un individu ait déjà émis certains comportements mais que maintenant il a dépassé ce stade et ne les émet plus. Ainsi, par exemple, l'item I3 "mange avec ses doigts" ne doit pas être interprété comme un comportement inadéquat mais plutôt comme une étape normale du développement de l'individu. Donc, si un individu peut manger avec un couteau et une fourchette, on prendra pour acquis qu'il a déjà mangé avec ses doigts et l'on cotera 2 à cet item.

Un autre exemple pouvant être vu dans une perspective développementale est l'item I07 de la sphère de communication ("Émet des bruits de gorge ou des cris"). Ainsi, si le sujet est capable d'exprimer un mot (item II7), on cotera 2 à l'item I07.

C) Les points doivent être crédités aux sujets s'exprimant par un langage par signe ou par un tableau de communication pour les items faisant appel à une expression verbale.

D) La sphère "Habiletés de travail" ne doit être administrée qu'aux sujets de I4 ans et plus (âge chronologique). On indiquera la cote NP pour les sujets de moins de 14 ans.

E) Il est très important de répondre à toutes les questions.

## EXEMPLES POUR LES DIFFÉRENTES COTES

2 "Emet des bruits de gorge ou des cris" alors que le sujet peut exprimer un mot.

2 "Suce la nourriture dans la cuillère" alors que le sujet est très autonome dans les comportements d'alimentation.

1 "Place ses vêtements sales à l'endroit prévu à cette fin" alors que l'on doit lui rappeler régulièrement.

NP "Utilise une bicyclette", si le sujet est dans un environnement où il n'y a pas de bicyclette et qu'on présuppose qu'il pourrait émettre ce comportement si on lui en donnait la possibilité.

## PARTIE II: COMPORTEMENTS INADÉQUATS (items 226 à 324)

### COTATION

0 N'ÉMET PAS CE COMPORTEMENT

1 LÉGER
La cote 1 réfère à un comportement occasionnel ou bénin qui peut nécessiter de la part des intervenants une action isolée.

2 MOYEN
La cote 2 réfère à un comportement qui nécessite de la part des intervenants une action généralisée ou concertée afin d'appliquer une stratégie de traitement dans le but de modifier ce comportement.

3 GRAVE
La cote 3 sera donnée lorsque le comportement est suffisamment grave pour que le milieu menace de rejeter le sujet à cause de ce comportement, ou lorsque le comportement est dangereux pour la santé du sujet ou d'autres personnes de son entourage.

AQPRM

Atelier québécois des professionnels sur le retard mental

Université du Québec à Montréal

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

# EQCA

*développée par l'AQPRM en collaboration avec le département de psychologie de l'UQAM*

## Personne évaluée A

Nom:

Prénom:

Date de naissance: J M A

Sexe: F☐ M☐

## Personne évaluée B

Nom:

Prénom:

Date de naissance: J M A

## Évaluateur

Nom de l'évaluateur :

Fonction :

Lieu de travail :

Date de passation: J M A

Version de normalisation. Avril 1987

PARTIE I: COMPORTEMENTS ADAPTATIFS (Items 1 à 225)

COTATION

0 NE LE FAIT PAS
Non... Jamais... Ne le fait pas... Est incapable...

Vous devez coter "NE LE FAIT PAS", même si vous croyez le sujet capable de démontrer l'habileté alors qu'il ne le fait pas.

1 LE FAIT MAIS...
Oui mais... Sur demande... On doit lui rappeler... Quelques fois... Rarement... Le fait à peu près... Le fait, mais mal... Pas complètement... Irrégulièrement... Le fait mais...

La cotation "LE FAIT MAIS" réfère aux situations où la réponse ne peut franchement être "LE FAIT" ni "NE LE FAIT PAS". On veut ainsi par cette cote récupérer les situations où le sujet ne fait le comportement que sous stimulation verbale ou physique.

2 LE FAIT
Souvent... Acquis... Habituellement... Oui... Régulièrement... Oui... Régulièrement... De façon autonome... Par son initiative... Bien... Correctement... Sans aide... La plupart du temps...

La cotation "LE FAIT" s'applique aussi pour les comportements qui ne sont pas émis parce qu'ils relèvent d'apprentissages antérieurs pour le sujet. Ainsi lorsqu'un individu peut courir (item 102), on prendra pour acquis qu'il a déjà rampé (item 94) et on cotera "2" à ce dernier item.

NP NON POSSIBLE

La cote NP (non possible) signifie que c'est l'environnement du sujet qui ne lui permet pas de faire le comportement. On estime ainsi que peut-être le sujet pourrait émettre le comportement. Par contre, si l'on sait pertinemment que le sujet ne pourrait faire le comportement même s'il en avait l'opportunité on coterait alors 0.

On indiquera aussi la cote NP à la sphère "Habiletés de travail" pour les individus de moins de 14 ans.

PARTIE II: COMPORTEMENTS INADÉQUATS (Items 226 à 324)

COTATION

0 N'ÉMET PAS CE COMPORTEMENT

1 LÉGER
La cote 1 réfère à un comportement occasionnel ou bénin qui peut nécessiter de la part des intervenants une action isolée.

2 MOYEN
La cote 2 réfère à un comportement qui nécessite de la part des intervenants une action généralisée ou concertée afin d'appliquer une stratégie de traitement dans le but de modifier ce comportement.

3 GRAVE
La cote 3 sera donnée lorsque le comportement est suffisamment grave pour que le milieu menace de rejeter le sujet à cause de ce comportement, ou lorsque le comportement est dangereux pour la santé du sujet ou d'autres personnes de son entourage.

| (1) AUTONOMIE — Alimentation - cuisine | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 1. Avale les aliments en purée | | | |
| 2. Avale le liquide contenu dans une tasse ou un verre qu'un adulte tient | | | |
| 3. Bouge les lèvres au contact de la nourriture | | | |
| 4. Ne démontre pas d'opposition lorsqu'une personne retire la cuillère de sa bouche | | | |
| 5. Ouvre la bouche à la vue, au son ou à la senteur de la nourriture | | | |
| 6. Ferme sa bouche sur la cuillère pour retirer les aliments lorsqu'on le nourrit | | | |
| 7. Déplace les aliments dans sa bouche avec sa langue | | | |
| 8. Suce la nourriture dans la cuillère | | | |
| 9. Ne démontre pas d'opposition lorsqu'on lui présente de la nourriture semi-solide à la cuillère | | | |
| 10. Ouvre la bouche pour demander de la nourriture | | | |
| 11. Tient de petits aliments avec sa main | | | |
| 12. S'empare de petits aliments qu'un adulte lui présente et les porte à sa bouche | | | |
| 13. Mange avec ses doigts | | | |
| 14. Prend les bouchées de grosseur appropriée | ✓ | | |
| 15. Prend la tasse ou le verre sur la table, boit et la ou le replace (n'en renverse pas) | | | |
| 16. Mange seul avec une cuillère sans en renverser | | | |
| 17. Mange seul avec une fourchette (en renverse un peu) | | | |
| 18. Etend un aliment avec le couteau | ✓ | | |
| 19. Prépare des rôties | ✓ | | |
| 20. Se prépare un café ou un chocolat chaud | ✓ | | |
| 21. Fait cuire des aliments simples (oeufs, hamburgers, crêpes, etc.) | ✓ | | |
| 22. Suit les recettes verbales ou écrites | ✓ | | |
| 23. Prépare la liste d'épicerie | ✓ | | |

| (1) AUTONOMIE — Hygiène | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 24. Présente ses mains et sa figure lorsqu'on le lave | | | |
| 25. Présente les bras et les jambes lorsqu'on l'essuie | | | |
| 26. Lave et essuie grossièrement ses mains | | | |
| 27. Tente de se savonner et de se laver | | | |
| 28. Peigne ou brosse ses cheveux | | | |
| 29. Se baigne ou se douche lorsqu'on le lui rappelle | | | |
| 30. Lave ses cheveux quand on le lui dit | | | |
| 31. Lave ses cheveux au besoin | | | |

| (1) AUTONOMIE — Utilisation de la toilette | A | B | |
|---|---|---|---|
| 32. Reste assis sur la toilette même si on le laisse seul | | | |
| 33. Contrôle ses matières fécales | | | |
| 34. Démontre l'ensemble des habiletés nécessaires pour aller à la toilette (sauf pour s'essuyer) | | | |
| 35. Demande régulièrement d'aller à la toilette | | | |
| 36. Va à la toilette quand c'est nécessaire et par lui-même | | | |

| (1) AUTONOMIE — Habillage-Déshabillage | A | B | |
|---|---|---|---|
| 37. Bouge ses membres afin d'aider quand on l'habille | | | |
| 38. Enlève, de lui-même, un des vêtements suivants: chapeau, tuque, mitaines | | | |
| 39. Pousse ses bras ou ses jambes afin d'enfiler un chandail ou un pantalon | | | |
| 40. Enlève ses bas | | | |
| 41. Enlève son pantalon | | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 42. Met son pantalon seul (sans nécessairement pouvoir l'attacher) | | | |
| 43. Met son chandail seul et l'ajuste | | | |
| 44. Monte sa fermeture-éclair | | | |
| 45. Ferme ou attache les boutons, les fermetures-éclairs et los agrafes | | | |
| 46. Choisit ses vêtements selon l'occasion, l'endroit et la température | | | |
| 47. Choisit des vêtements dont les couleurs s'harmonisent | | | |

| (2) HABILETES DOMESTIQUES — Vêtements | A | B | |
|---|---|---|---|
| 48. Place ses vêtements sales à l'endroit prévu à cette fin | | | |
| 49. Range ses vêtements dans la commode | | | |
| 50. S'habille correctement en fonction de la situation | | | |
| 51. Fait un lavage à la main | | | |

| (2) HABILETES DOMESTIQUES — Intérieur | A | B | |
|---|---|---|---|
| 52. Dépose les déchets aux bons endroits (poubelle, corbeille à papier) | ✓ | | |
| 53. Nettoie seul un dégat avec un chiffon ou un balai-éponge etc. | ✓ | | |
| 54. Epoussette, balaye et range une pièce sur demande | ✓ | | |
| 55. Choisit la bonne grandeur de literie | | | |
| 56. Ajuste le thermostat à un degré approprié | | | |

| (2) HABILETES DOMESTIQUES — Réparation | A | B | |
|---|---|---|---|
| 57. Constate qu'un appareil ne fonctionne pas et nécessite une réparation spécialisée | ✓ | | |
| 58. Coud des boutons lorsque nécessaire | ✓ | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 59. Remplace un fusible ou replace le disjoncteur | | | |
| 60. Répare une couture défaite | | | |
| 61. Raccommode un vêtement lorqu'il est déchiré | | | |
| 62. Fait les réparations mineures sur les vêtements à l'aide de la machine à coudre | | | |

| (2) HABILETES DOMESTIQUES — Sécurité | A | B | |
|---|---|---|---|
| 63. Verrouille les portes et les fenêtres si nécessaire | | | |
| 64. Indique les conséquences possibles de laisser la maison non verrouillée | ✓ | | |
| 65. Utilise avec précaution les matériaux inflammables | ✓ | | |

| (2) HABILETES DOMESTIQUES — Extérieur | A | B | |
|---|---|---|---|
| 66. Utilise une pelle pour l'enlèvement de la neige | | | |
| 67. Enlève la neige aux endroits appropriés | | | |

| (3) SANTE ET SENSORI-MOTEUR — Santé | A | B | |
|---|---|---|---|
| 68. Prend des médicaments, reçoit une injection et subit un examen médical sans démontrer d'opposition | | | |
| 69. Identifie un thermomètre médical | | | |
| 70. Indique le danger d'un abus de médicaments | | | |
| 71. Prend lui-même ses médicaments | ✓ | | |
| 72. Prend des rendez-vous médicaux ou dentaires | | | |
| 73. Indique les mesures appropriées à prendre lors d'une température élevée | ✓ | | |

| | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 74. Lit un thermomètre médical | | | |
| 75. Prend sa température ou celle d'un autre | | | |

| (3) SANTE ET SENSORI-MOTEUR — Motricité fine | A | B | |
|---|---|---|---|
| 76. Regarde un objet de couleur vive | | | |
| 77. Empoigne grossièrement un objet momentanément | | | |
| 78. Suit des yeux un objet de couleur vive déplacé lentement horizontalement à 35 cm de sa tête | | | |
| 79. Suit des yeux un objet de couleur vive déplacé lentement verticalement à 35 cm de sa tête | | | |
| 80. Reprend des objets de taille moyenne, les tourne et les relâche | | | |
| 81. Regarde alternativement deux objets | | | |
| 82. Cherche des yeux un objet tombé sur le sol | | | |
| 83. Fait passer les objets d'une main à l'autre | ✓ | | |
| 84. Tire sur une corde | | | |
| 85. Attrape avec les mains une balle roulant vers lui sur le plancher | ✓ | | |
| 86. Trace des lignes ou des courbes avec ses doigts à l'aide de peinture digitale ou autre | | | |
| 87. Insère des pièces de monnaie dans une fente | | | |
| 88. Tourne les pages d'un livre une à la fois | | | |
| 89. Tourne les pages d'un journal une à une | | | |
| 90. Découpe du tissu avec des ciseaux | | | |
| 91. Plie une feuille de papier en quatre (des écarts de 1 cm sont acceptés) | | | |

| (3) SANTE ET SENSORI-MOTEUR — Motricité globale | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 92. S'asseoit et se tient assis | | | |
| 93. Couché sur le dos, s'appuie sur les avant-bras | | | |
| 94. Rampe en se servant de ses bras et de ses jambes | ✓ | | |
| 95. Passe de la position assise à la position pour ramper | ✓ | | |
| 96. Se balance sur une chaise berçante | | | |
| 97. Adopte la position "quatre-pattes" et la maintient | | | |
| 98. En position debout, se penche et ramasse un objet sans tomber | | | |
| 99. Avance et recule à quatre pattes | ✓ | | |
| 100. Monte un escalier en alternant les pieds | | | |
| 101. Marche à reculons sur demande sur une longueur d'environ 3 mètres | | | |
| 102. Court | ✓ | | |
| 103. Saute sur place, à pieds joints | ✓ | | |
| 104. Descend l'escalier en courant | ✓ | | |
| 105. Saute à la corde 3 fois de suite (tout en faisant tourner la corde) | ✓ | | |
| 106. Utilise une bicyclette | | | |

| (4) COMMUNICATION — Expression | A | B | |
|---|---|---|---|
| 107. Emet des bruits de gorge ou des cris | | | |
| 108. Emet des sons ou des vocalises | | | |
| 109. Crie pour attirer l'attention | | | |
| 110. Répond à son entourage par des sons ou des gestes | | | |
| 111. S'exprime par des gestes ou des mimiques faciales | | | |
| 112. Manifeste des expressions faciales significatives | | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 113. Exécute un ordre simple associé à un geste | | | |
| 114. Communique en montrant un objet ou une personne | | | |
| 115. Fait le geste qui correspond aux mots qu'on lui dit ("en haut": lève le bras; "bye, bye": agite les bras en guise de salut) | | | |
| 116. Vocalise pour répondre à d'autres personnes | | | |
| 117. Imite 2 mots familiers | | | |
| 118. Exprime un mot | | | |
| 119. Répond par des gestes à des questions simples | | | |
| 120. Nomme cinq objets familiers | | | |
| 121. Combine de façon spontanée deux ou trois mots | | | |
| 122. Exprime la possession (moi, mon, à moi) | ✓ | | |

| (4) COMMUNICATION Réception | A | B | |
|---|---|---|---|
| 123. Réagit à son nom | | | |
| 124. Regarde autour de lui quand un son est produit dans son environnement | | | |
| 125. Tourne la tête et localise visuellement la source d'un bruit | | | |
| 126. Regarde la personne qui parle | ✓ | | |
| 127. Ecoute de la musique | ✓ | | |
| 128. Montre ou donne un objet sur demande | | | |
| 129. Identifie 5 objets qu'on lui nomme | | | |
| 130. Ecoute des histoires simples | ✓ | | |

| (4) COMMUNICATION — Langage élaboré et complexe | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 131. Comprend des instructions conditionnelles (ex: "si tu ne fais pas cela, tu n'auras pas ceci") | | | |
| 132. Nomme cinq éléments d'une image lorsqu'on les montre | | | |
| 133. Emploie des qualificatifs | | | |
| 134. Utilise la négation dans ses phrases | ✓ | | |
| 135. Emploie les noms avec le possessif | | | |
| 136. S'exprime sur des événements futurs | ✓ | | |
| 137. Raconte des faits de façon cohérente | ✓ | | |
| 138. Emploie les pronoms personnels | ✓ | | |
| 139. Dit son numéro de téléphone sur demande | ✓ | | |
| 140. Interrompt poliment une personne lorsqu'il a besoin de lui parler | ✓ | | |
| 141. Discute d'un sujet d'actualité | | | |

| (5) HABILETES PRE-SCOLAIRES ET SCOLAIRES — Graphisme | A | B | |
|---|---|---|---|
| 142. Fait un trait horizontal sur du papier | ✓ | | |
| 143. Fait un trait vertical sur du papier | ✓ | | |
| 144. Dessine une échelle selon un exemple (des montants ondulés sont acceptés tout comme des barreaux qui dépassent) | ✓ | | |
| 145. Trace un carré selon un exemple | | | |
| 146. Trace un triangle selon un exemple | | | |

| (5) HABILETES PRE-SCOLAIRES ET SCOLAIRES — Notions de temps | A | B | |
|---|---|---|---|
| 147. Identifie certains objets servant à déterminer l'heure | ✓ | | |
| 148. Nomme ou exprime les trois intervalles de la journée (matin, après-midi, soir) | | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 149. Lit l'heure à la minute près sur n'importe quelle montre ou horloge quelque soit le chiffrage (digital ou avec aiguille) | ✓ | | |
| 150. Estime le temps que peut prendre une activité habituelle | ✓ | | |
| 151. Planifie ses activités de la semaine | ✓ | | |

| (5) HABILETES PRE-SCOLAIRES ET SCOLAIRES — Mathématiques pratiques | A | B | |
|---|---|---|---|
| 152. Compte jusqu'à vingt | ✓ | | |
| 153. Identifie si un prix marqué est inférieur ou supérieur à $1.00 | ✓ | | |
| 154. Après un achat, vérifie la monnaie qui lui revient | ✓ | | |
| 155. Utilise les services banquaires | ✓ | | |
| 156. Utilise les mesures de poids (grammes et kilogrammes ou livres) | | | |
| 157. Fait un chèque | | | |
| 158. Evalue les longueurs ou distances (mètres et kilomètres ou pieds et milles) | | | |

| (5) HABILETES PRE-SCOLAIRES ET SCOLAIRES — Lecture | A | B | |
|---|---|---|---|
| 159. Identifie des services publics désignés par des mots simples (Ex.: toilettes, hommes, femmes, sorties, tirer, pousser) | ✓ | | |
| 160. Lit et connaît la signification de 4 mots reliés à la sécurité (Ex.: danger) | ✓ | | |
| 161. Lit des chiffres écrits en lettres | ✓ | | |
| 162. Lit un horaire de télévision de façon à choisir ses programmes préférés | ✓ | | |

| (5) HABILETES PRE-SCOLAIRES ET SCOLAIRES — Ecriture | A | B | |
|---|---|---|---|
| 163. Ecrit son prénom | ✓ | | |
| 164. Ecrit son prénom et son nom | ✓ | | |

| (6) SOCIALISATION — Interactions | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 165. Réagit au bruit | | | |
| 166. Réagit lorsqu'on lui donne la main ou lorsqu'on lui tend les bras | | | |
| 167. Etablit le contact visuel | | | |
| 168. Sourit lorsqu'on lui sourit | | | |
| 169. Manipule un jouet ou un objet | | | |
| 170. Surveille et observe les autres | | | |
| 171. Attire l'attention en faisant du bruit | | | |
| 172. Explore son environnement | | | |
| 173. S'approche des personnes qu'il connait | | | |
| 174. Procède à de courtes interactions avec ses pairs | | | |
| 175. Salue une personne qu'il connaît | | | |
| 176. Participe activement aux activités de groupe (sur demande) | | | |
| 177. Imite les autres | ✓ | | |
| 178. Identifie les personnes de son entourage par leur nom | | | |
| 179. Indique l'absence d'une personne familière | | | |
| 180. Suit les règlements dans des jeux de groupe animés par des adultes | ✓ | | |
| 181. Reformule ses demandes pour se faire comprendre | ✓ | | |
| 182. Donne des renseignements lorsqu'il les connaît | ✓ | | |
| 183. Décrit un événement (joute sportive, émission de télévision) | ✓ | | |

| (6) SOCIALISATION — Déplacements | A | B | |
|---|---|---|---|
| 184. Se déplace d'une pièce à l'autre d'une quelconque façon | | | |
| 185. Vient lorsque l'adulte l'appelle ou lui fait signe | ✓ | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 186. Ouvre les portes | | | |
| 187. Ferme les portes | | | |
| 188. Voyage par le transport adapté ou autobus nolisé | ✓ | | |
| 189. Marche sur le trottoir | ✓ | | |
| 190. Demande de l'aide pour s'orienter lors d'un déplacement | ✓ | | |
| 191. Se rend seul, à une destination où il va rarement, avec le transport public | | | |
| 192. Se rend seul à une destination nouvelle | | | |
| 193. S'oriente à partir de cartes routières | | | |

| (6) SOCIALISATION — Ressources communautaires | A | B | |
|---|---|---|---|
| 194. Compose correctement des numéros de téléphone | ✓ | | |
| 195. Utilise sa carte d'assurance-maladie | ✓ | | |
| 196. Demande l'assistance-annuaire pour trouver un numéro de téléphone | | | |

| (6) SOCIALISATION — Magasinage | A | B | |
|---|---|---|---|
| 197. Magasine sous supervision | ✓ | | |
| 198. Achète un article particulier avec un budget contrôlé par un superviseur | | | |
| 199. Indique la taille des vêtements qu'il porte | ✓ | | |
| 200. Achète ses propres vêtements | | | |

| (6) SOCIALISATION — Services pré-bancaires et bancaires | A | B | |
|---|---|---|---|
| 201. Accumule de l'argent dans un but spécifique | ✓ | | |
| 202. Indique s'il a suffisamment d'argent pour effectuer un achat | ✓ | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 203. Dépose et retire de l'argent à la banque | | | |
| 204. Respecte un budget | | | |

**(6) SOCIALISATION**

| Loisirs | A | B | |
|---|---|---|---|
| 205. Fait des sorties avec des personnes ressources | ✓ | | |
| 206. Participe activement à des jeux avec une autre personne | ✓ | | |
| 207. Participe à une soirée de danse | ✓ | | |
| 208. Joue aux cartes | ✓ | | |
| 209. Fréquente un centre communautaire | ✓ | | |
| 210. Pratique un "hobby" | ✓ | | |

**(7) HABILETES DE TRAVAIL**

| Habiletés de l'emploi et recherche d'emploi | A | B | |
|---|---|---|---|
| 211. Va chercher et apporte quelque chose sur demande | ✓ | | |
| 212. Travaille en ayant une intervention pour le motiver aux cinq minutes | ✓ | | |
| 213. Prend et tient des outils simples sans nécessairement les utiliser | ✓ | | |
| 214. Complète son travail (sous supervision) | ✓ | | |
| 215. Travaille malgré de petits dérangements (ex: téléphone, gens qui circulent autour...) | ✓ | | |
| 216. Travaille de façon continue pendant 15 minutes | ✓ | | |
| 217. Complète le travail sans supervision | ✓ | | |
| 218. Travaille à un taux de production de 50% du travail compétitif | ✓ | | |
| 219. Complète des tâches comprenant plusieurs étapes même en l'absence d'instructions | ✓ | | |
| 220. Identifie des endroits potentiels de travail pour lui | | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 221. Occupe un emploi rémunérateur, à temps complet ou partiel, qui ne relève pas d'un centre spécialisé | | | |

| (7) HABILETES DE TRAVAIL Comportements et relations interpersonnelles au travail | A | B | |
|---|---|---|---|
| 222. Salue les autres travailleurs | ✓ | | |
| 223. Demande de l'aide au superviseur en cas de besoin | ✓ | | |
| 224. Adapte sa conduite ou son travail en fonction des critiques du superviseur | ✓ | | |
| 225. Demande de l'aide à ses compagnons de travail lorsque nécessaire | ✓ | | |

- C.N -

| (8) COMPORTEMENTS INADEQUATS Comportements stéréotypés et postures bizarres | A | B | |
|---|---|---|---|
| 226. Tape du pied continuellement | | | |
| 227. Bouge constamment une main (ou les deux) | | | |
| 228. Bouge ou roule la tête | | | |
| 229. Berce son coprs | | | |
| 230. Fait les "cent pas" ou marche de long en large | | | |
| 231. Tient sa tête penchée | | | |
| 232. Marche sur le bout des pieds | | | |
| 233. Autres comportements stéréotypés ou postures bizarres; spécifiez: | | | |

| (8) Comportements inadéquats Comportements de retrait et d'inattention | A | B | |
|---|---|---|---|
| 234. Reste assis ou debout dans la même position pour de grandes périodes de temps | | | |
| 235. Dort souvent le jour | | | |
| 236. Reste étendu sur le sol | | | |

| | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 237. Evite le contact visuel | | | |
| 238. Ne répond pas lorsqu'on lui parle | | | |
| 239. Reste à l'écart du groupe | | | |
| 240. Est timide et réservé dans les situations sociales | | | |
| 241. Autres comportements de retrait et d'inattention; spécifiez: | | | |

| (8) COMPORTEMENTS INADEQUATS Habitudes et comportements inacceptables | A | B | |
|---|---|---|---|
| 242. Se parle tout haut | | | |
| 243. Répète un mot ou une phrase sans arrêt | | | |
| 244. Répète les paroles d'un autre | | | |
| 245. Parle avec excès | | | |
| 246. Emet des bruits de gorge, grognements, reniflements, etc. | | | |
| 247. Grince des dents | | | |
| 248. Bave | | | |
| 249. Se ronge les ongles | | | |
| 250. Mange des objets non-comestibles | | | |
| 251. Mange ou boit trop vite | | | |
| 252. Est en retard aux activités ou à l'école ou dépasse l'heure de rentrée | | | |
| 253. Quitte un endroit ou une activité sans permission | | | |
| 254. Fugue ou tente de fuguer | | | |
| 255. Ne reste pas assis sans intervention de l'adulte | | | |
| 256 Court, saute ou bouge continuellement | | | |

| | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 257. Rit de façon inappropriée | | | |
| 258. Sent les gens ou les choses | | | |
| 259. Ramasse et conserve toutes sortes de choses inappropriées | | | |
| 260. Tire les fils de ses vêtements ou déchire du linge ou du papier | | | |
| 261. Enlève ses bas et souliers à tout moment | | | |
| 262. Sort de la salle de bain ou de toilette avant de s'être rhabillé ou se déshabille avant d'y entrer | | | |
| 263. Baisse son pantalon ou lève son chandail ou sa robe même dans les endroits publics | | | |
| 264. Demande qu'on le rassure de façon exagérée | | | |
| 265. Prétend être malade | | | |
| 266. Change d'humeur sans raison apparente | | | |
| 267. Pleure ou rit sans raison apparente | | | |
| 268. Agresse physiquement les autres | | | |
| 269. Lance des objets | | | |
| 270. Brise des objets lorsqu'en colère | | | |
| 271. Se souille ou se barbouille avec ses selles | | | |
| 272. Joue avec sa salive ou son crachat | | | |
| 273. Boit dans le bol de toilette | | | |
| 274. Hurle si on le touche | | | |
| 275. Autres comportements indésirables; Spécifiez: | | | |

| (8) COMPORTEMENTS INADEQUATS Manières interpersonnelles inappropriées et comportements anti-sociaux | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 276. Ment | | | |
| 277. Raconte des histoires exagérées à propos des autres | | | |
| 278. Agace les autres | | | |
| 279. Ridiculise ou se moque des autres verbalement ou physiquement | | | |
| 280. Triche | | | |
| 281. Provoque des disputes ou batailles entre les autres | | | |
| 282. Sacre, jure dans son parler courant | | | |
| 283. Défait le travail ou les jeux des autres | | | |
| 284. Met la télé, la radio ou le phono trop fort | | | |
| 285. Parle trop fort à des moments inappropriés | | | |
| 286. Ne remet pas les objets qu'il a empruntés | | | |
| 287. Utilise la propriété des autres sans permission | | | |
| 288. Critique les règlements, les façons de faire ou les exigences | | | |
| 289. Passe devant les autres dans une file d'attente | | | |
| 290. Mange dans les endroits défendus | | | |
| 291. Refuse d'aller à l'école ou au travail ou à toute autre activité exigée | | | |
| 292. Fait des vols dans son entourage | | | |
| 293. Parle trop près de la figure des autres | | | |
| 294. Se pend aux autres lorsqu'ils arrivent ou partent | | | |
| 295. Touche les autres de façon inappropriée | | | |
| 296. Faire le contraire de ce qui lui est demandé | | | |

| | Sujet A | B | |
|---|---|---|---|
| 297. Résiste aux consignes et aux demandes de l'adulte | | | |
| 298. Autres manières interpersonnelles inappropriées et anti-sociales; spécifiez: | | | |

| (8) COMPORTEMENTS INADEQUATS Comportements sexuels inadéquats ou divergents | A | B | |
|---|---|---|---|
| 299. Utilise un langage obscène | | | |
| 300. Se masturbe devant les autres | | | |
| 301. Embrasse ou caresse contre leur gré d'autres personnes | | | |
| 302. Fait des attouchements sexuels à des enfants | | | |
| 303. Embrasse ou caresse trop intensement en public | | | |
| 304. Lève ou déboutonne les vêtements des autres pour des attouchements sexuels abusifs | | | |
| 305. A des relations sexuelles dans les endroits publics | | | |
| 306. Ne refuse pas les avances sexuelles | | | |
| 307. A des relations sexuelles avec un partenaire non consentant | | | |
| 308. Autres comportements sexuels inadéquats ou divergents; Spécifiez: | | | |

| (8) COMPORTEMENTS INADEQUATS Comportemets de violence ou d'agression | A | B | |
|---|---|---|---|
| 309. Crache sur les autres | | | |
| 310. Déchire livres, magazines, journaux lorsqu'il est en colère | | | |
| 311. Déchire ses vêtements ou ceux des autres lorsqu'il est en colère | | | |
| 312. Crie ou hurle lorsqu'il est en colère | | | |
| 313. Utilise un langage hostile | | | |

| | Sujet A | Sujet B | |
|---|---|---|---|
| 314. S'emporte ou se fâche si on lui donne un ordre direct ou si on le reprend | | | |
| 315. Exprime des menaces de violence à l'endroit de quelqu'un | | | |
| 316. Autres comportements de violence ou d'agression; Spécifiez: | | | |

| (6) COMPORTEMENTS INADEQUATS — Comportements d'automutilation | A | B | |
|---|---|---|---|
| 317. Se mord ou se coupe | | | |
| 318. Se tape ou se frappe | | | |
| 319. Se frappe contre un objet | | | |
| 320. S'enfonce des objets dans les orifices corporels | | | |
| 321. Se gratte exagérément | | | |
| 322. S'arrache les cheveux ou les poils | | | |
| 323. Parle de suicide ou a déjà tenté de se suicider | | | |
| 324. Autres comportements d'automutilation; Spécifiez: | | | |

Veuillez retourner ce questionnaire
Échelle Québécoise de Comportements Adaptatifs
a/s Département de Psychologie
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888 Succursale "A"
Montréal, Qc., H3C 3P8

Annexe III

# L'ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS, OUTIL DE DIAGNOSTIC ET DE CLASSIFICATION EN DÉFICIENCE MENTALE

Présentation au Congrès de
la Société Canadienne de Psychologie

par

Paul Maurice et Françoys Gagné
de l'Université du Québec à Montréal

Paul Boudreault
du Centre d'accueil Sénécal

et Robert Bergeron
du Centre d'accueil des Hautes Vallées

le 9 juin 1988
à Montréal

## 1-PROBLÉMATIQUE



Un besoin à été récemment identifié pour un instrument de mesure des comportements adaptatifs avec des normes québécoises dans un contexte de diagnostic et de classification. En effet le diagnostic de la déficience mentale requiert à la fois l'identification d'un déficit intellectuel et d'un déficit des comportements adaptatifs. Le travail de normalisation en est un de longue haleine surtout si l'on veut inclure des populations non-institutionnalisées. Dans ce contexte nous avons voulu répondre à un besoin pressant de fournir, malgré l'absence de normes, qui sont en cours de collecte, une classification possédant une validité acceptable. C'est dans ce contexte que la version "critériée " de l'EQCA à été développée.

### OBJECTIFS

Les principaux objectifs du développement de l'EQCA

1. Construire un instrument de classification et diagnostic par opposition à un instrument de programmation. Il doit donc être le plus léger possible sans perdre de ses qualités métriques.

2. Concevoir et construire un instrument culturellement approprié au Québec et être en mesure de suivre l'évolution sociale.

3. Développer des normes pour les personnes handicapées de deux ans à soixante ans et ce dans des environnements résidentiels, scolaires et socio-professionnel.

4. Etre suffisamment simple et robuste pour pouvoir être administré par des éducateurs, enseignants et même parents, sans entrainement long.

5. Développer un logiciel de correction informatisé et un générateur de rapport.

## 2-MÉTHODOLOGIE

### CONSTRUCTION

La première étape de construction de l'EQCA a consisté à faire la revue de 25 instruments d'évaluation et de programmation. A partir de ces sources et de la rédaction de nouveaux items un total de 1 000 items ont été retenus. Les principes de sélection et de construction comprennent le choix d'items à caractère fonctionnel plutot que développemental (par exemple: marcher dans la maison à son équivalent fonctionnel de circuler dans la maison en chaise roulante.

a. Structure

La structure de l'instrument s'inspire de celle des autres instruments ainsi que de la structure en onze catégories d'analyse utilisée par Pelzer et Mayeda, Analysis of Item Contents of Performance Measurement Instruments for the Developementally Disabeled, 1978. Nous avons cependant fusionné les onze catégories de départ en huit sphères, dimensions et les sous-dimensions ont été abandonnées. Par ailleurs la structure par niveau de l'AAMD a servi de grille pour calibrer le niveau des items. Une grille à double entrée a servi pour classer les 1000 items et les soumettre à l'evaluation.

b. Choix des items les plus pertinents

Un groupe de 13 experts ont été mis à contribution pour coter chacun des items quant à sa représentativité de la cellule dans laquelle il avait été classé par les membres de l'équipe de construction. Ceux-ci indiquaient de 1 à 4 le degré de représentativité, indiquaient lorsqu'ils pensaient que l'item n'appartenait pas à la cellule et faisaient des suggesttions sur l'appartenance ou la redaction de l'item ou dans le cas de cellules avec un nombre insuffisant d'items en suggéraient de nouveaux. Cette étape permit de ramener l'instrument à sa version d'analyse d'items comportant 562 items.

## 3- FIDÉLITÉ, TEST-RETEST, INTERJUGE - RESULTATS PRÉLIMINAIRES

Une première série de résultats portant sur 37 sujets comprennant des parents, des éducateurs et des enseignants, nous indique qu'une correspondance interjuge item par item donne un pourcentage d'accord interjuge de 76% avec un écart type de 10 points de pourcentage. A l'occasion d'une seconde passation, sur une période de trois semaines, portant sur 15 paires sujets pour le moment nous obtenons un accord interjuge de 74% calculé item par item. Ceci nous suggère que les écart de jugement entre les juges sont stables et non pas associés à une erreur de mesure.

On peut supposer que la méthode habituelle de corrélation donnera des résultats encore supérieurs

## ANALYSE D'ITEM

Cette analyse portant sur un échantillon stratifié de 202 sujets nous à permi de constater que en ramenant l'épreuve à 324 items nous conservions des indices d'homogénéité (Alpha de Cronbach) au dessus de 0.95 pour les sphères et au dessus de 0.79 pour les dimensions, le tout en maintenant des indices de difficulté et de discrimination balancé dans l'ensemble du test.

## 4-EVALUATION DES EXPERTS

Il s'agit du volet visant à permettre une classification sommaire, sans passer par l'étape de normalisation.

Pour ce faire chaque item de l'E.Q.C.A.à été évaluée selon la méthode des experts. La documentation explicative et les formules devant être complétées ont été envoyées à 41 professionnels, intervenants ou formateurs en déficience intellectuelle, oeuvrant dans six régions socio-économiques distinctes. Ces personnes avaient été identifiées par les membres du groupe de recherche en raison de leur préoccupation pour la mesure des comportements adaptatifs, et aussi de leur disponibilité pour collaborer à cette phase de la recherche au cours de la période habituelle de vacances. Malgré le fait que la période n'était pas très propice au recrutement de collaborateurs, il demeure tout de même que 28 experts ont répondu à la demande en complétant le questionnaire et en attribuant une valeur aux 225 items de l'E.Q.C.A. selon les niveaux proposés par l'A.A.M.D.

La documentation distribuée comprenait une lettre explicative des objectifs poursuivis et des modalités de réalisation de la tâche. Le cahier des consignes précisait la façon de procéder en indiquant clairement à l'aide d'exemples, qu'il s'agissait de situer sur un continuum, le libellé de chacun des items de l'Echelle Québécoise des Comportements Adaptatifs. En considérant que la classification américaine retient huit niveaux, la tâche consistait à localiser chaque item à l'intérieur d'une échelle entre 0 et 9, avec valeurs décimales. Etaient aussi fournies en annexe, à titre de référence, des descriptions sommaires de comportements adaptatifs attribués aux différents niveaux de l'A.A.M.D., lors de la plus récente édition du volume de Grossman.

# PROFIL des EXPERTS

**EXPÉRIENCE**: entre 3 ans et 19 ans en déficience intellectuelle

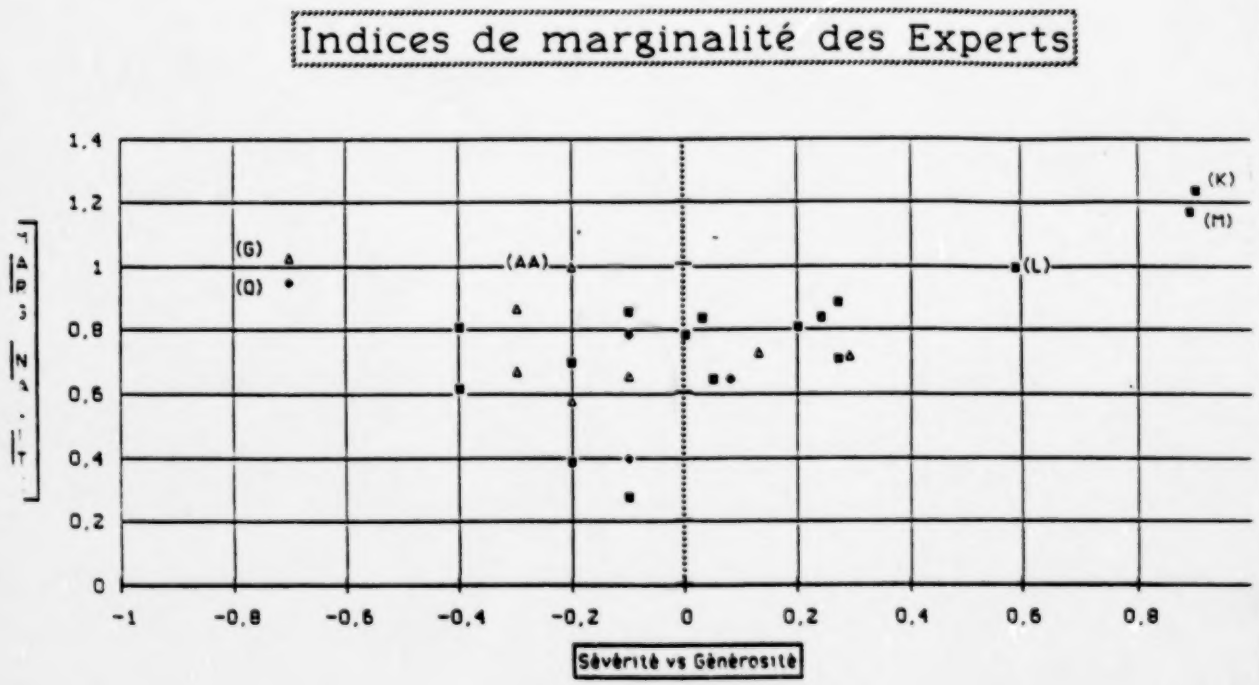
Moyenne de 9,09 années.

**Scolarité**:
Doctorat: 3
Maîtrise: 10
Baccalauréat: 7
Collégial: 8

**Milieu de travail**:
Centre d'Accueil: 18
Centre hospitalier: 6
Enseignement: 2
Administration: 2

**Profession**:
Psychologue: 10
Professionnel ou cadre spécialisé: 8
Administrateur: 4
Ergothérapeute: 2
Infirmière: 2
Orthophoniste: 1
Travailleur social: 1

DIAGRAMME des cotes Z des 28 experts



5- RÉSULTATS



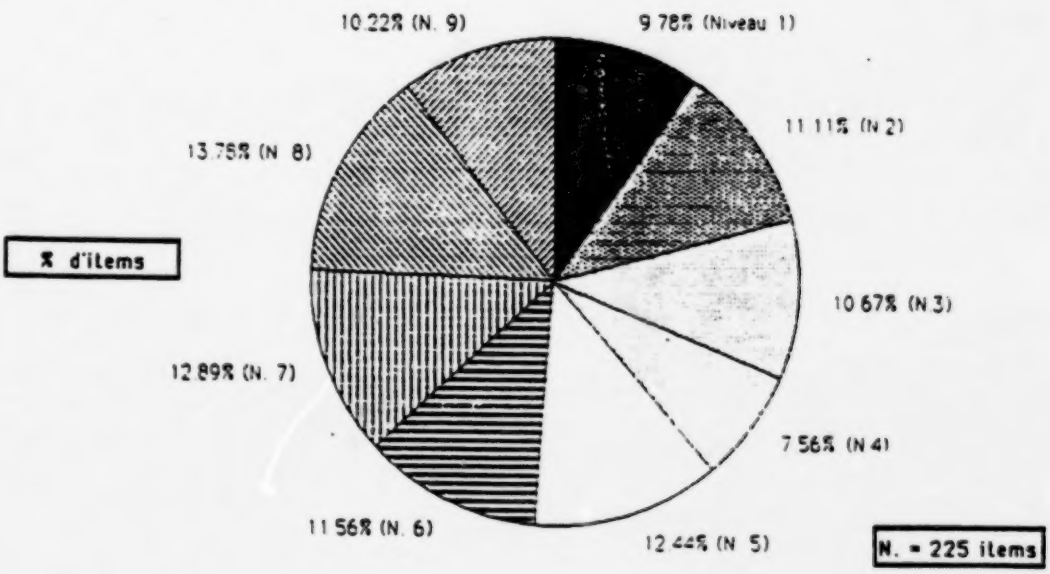
La dispersion des niveaux moyens pour chacun des items à l'intérieur d'une même sphère, semble corroborer les analyses d'items quant au classement par ordre croissant de difficulté, car à quelques exceptions près, les courbes de distribution traduisent cette réalité. Etant donné que les items ont été proposés aux experts dans l'ordre pré-établi de la version de normalisation de l'instrument, il est possible que ces derniers aient tout simplement été influencés par cette tendance. Pourtant, il demeure une constante qui confirme l'équilibre de la construction de l'instrument, soit le fait de retrouver une distribution proportionnée du nombre d'items dans les différents niveaux.

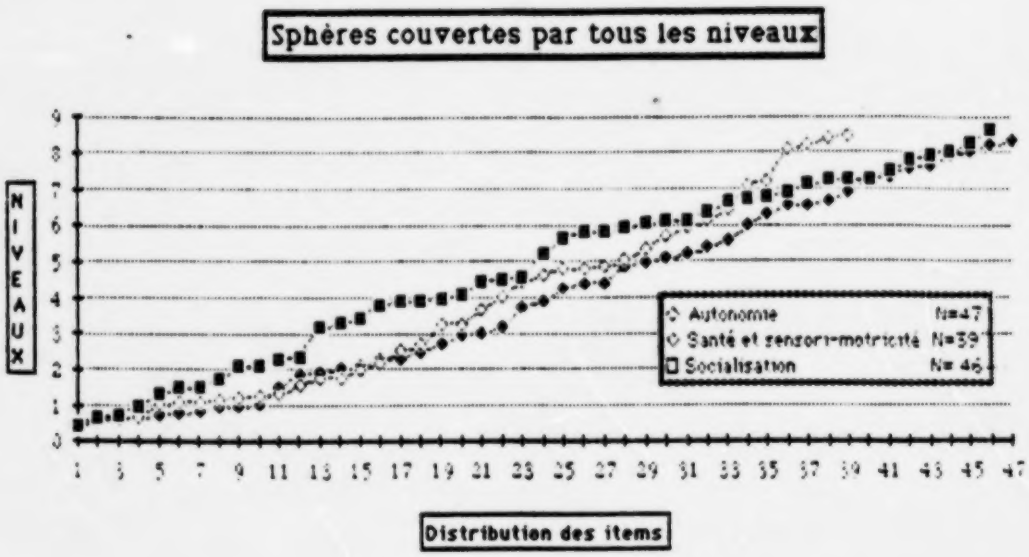
(voir figure)

Les autres sphères requièrent l'acquisition d'apprentissages préalables ou bien font appel à un rendement nécessitant des habiletés minimales, de sorte que l'étalement des items se fait à partir d'un certain niveau donné. Par exemple, les sphères concernant les habiletés domestiques, scolaires et de travail débutent aux niveaux 3, 4 ou 5 pour couvrir tous les niveaux supérieurs jusqu'aux limites de la "normalité". Ainsi, il devient possible de distinguer plus facilement les sujets évalués entre eux dans toutes les dimensions de ces sphères, parce qu'elles regroupent un plus grand nombre d'items pour chacun des niveaux. Il est de même pour les sphères concernant davantage les activités de la vie quotidienne: autonomie, socialisation, santé / sensori-motricité et communication. Les dimensions comprises dans ces sphères comprennent une majorité d'items dans les niveaux inférieurs et contribuent de cette façon, à discriminer particulièrement les personnes plus jeunes ou moins autonomes.

Representation graphique du % d'items par niveau






Sphères couvertes par tous les niveaux
NIVEAUX
Autonomie N=47
Santé et sensori-motricité N=39
Socialisation N=46
Distribution des items

C'est finalement l'amalgame de ces différentes dimensions et sphères qui font que l'instrument atteint vraiment ses objectifs de pouvoir discriminer les comportements adaptatifs qui correspondent aux normes généralement considérées comme distinctives des personnes présentant un retard de développement. Le résultat global à l'ensemble des items de l'E.Q.C.A. indique le niveau de développement ou de retard selon la classification de l'A.A.M.D., mais il est tout aussi important de connaître les forces et les faiblesses dans les sphères qui constituent cette cote générale.

Il ressort avec assez d'évidence que certaines sphères ne peuvent pas réellement discriminer à des niveaux donnés, soient qu'elles ne comportent pas suffisamment d'items ou que le niveau de base de ces sphères pré-suppose la maîtrise d'acquisitions préalables. Il demeure cependant que quatre sphères ont des items dans chacun des niveaux: autonomie, habiletés domestiques, socialisation et santé / sensori-motricité. Quant aux autres sphères, elles ne s'appliquent qu'à partir des niveaux 3, 4 et 5 pour les habiletés scolaires, les habiletés au travail et les habiletés domestiques respectivement.

# NIVEAU 4

Autonomie: Se nourrit seul avec une cuillère (céréales, aliments mous) et éclabousse considérablement; boit sans aide; peut se déshabiller et peut mettre certains vêtements seul (bas, sous-vêtements, robe); s'aide pour le bain et le lavage des mains mais peut nécessiter encore une aide considérable; indique lorsqu'il a un accident (mouillé ou souillé), peut indiquer qu'il a besoin d'aller à la toilette et utilise la toilette lorsqu'on l'y place.

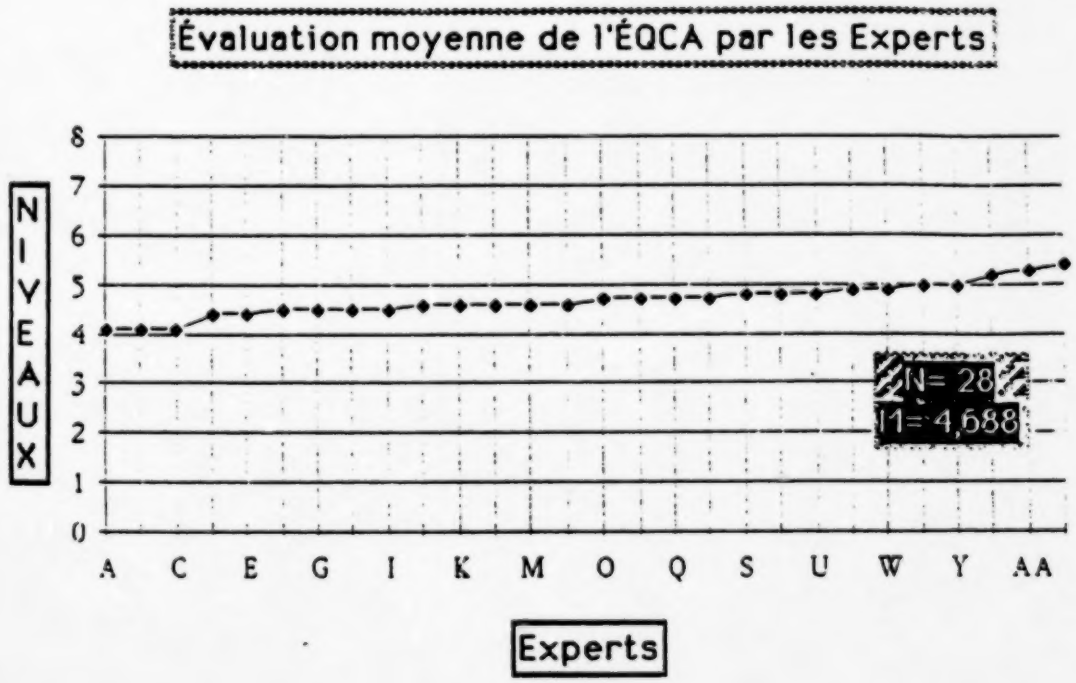
Développement physique: Peut monter et descendre l'escalier mais sans alterner les pieds; peut courir et sauter; peut se balancer brièvement sur un pied; peut passer la balle aux autres; peut transférer des objets; peut faire des casse-têtes de 4 à 6 pièces (form board puzzles) simples sans aide.

Communication: Parle en utilisant des phrases de 2 à 3 mots (Papa est allé travailler); peut nommer des objets simples communs (garçon, auto, crème glacée, chapeau); comprend des directives simples (met tes souliers dans tes pieds, assis-toi là, va chercher ton manteau); connaît les personnes qui l'entourent par leur nom (si non verbal, peut utiliser 10 à 15 gestes pour transmettre ses besoins ou d'autres informations).

Social: Peut interagir avec les autres dans des activités simples de jeu, habituellement avec une ou deux personnes à moins qu'il ne soit dirigé dans des activités de groupe; préfère certaines personnes à d'autres.

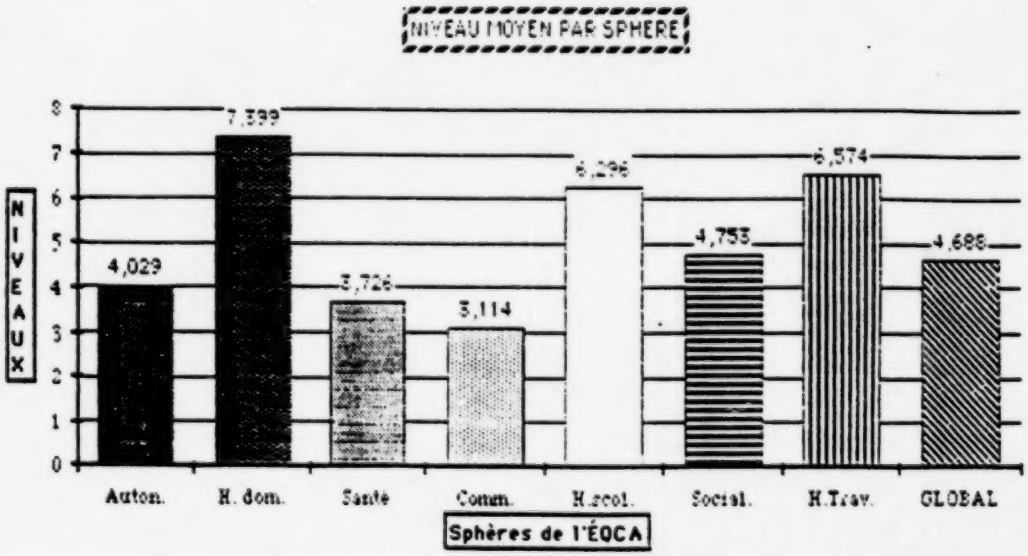
Representation graphique des classifications moyennes selon l'A.A.M.D.





Représentation graphique du niveau moyen des différentes sphères





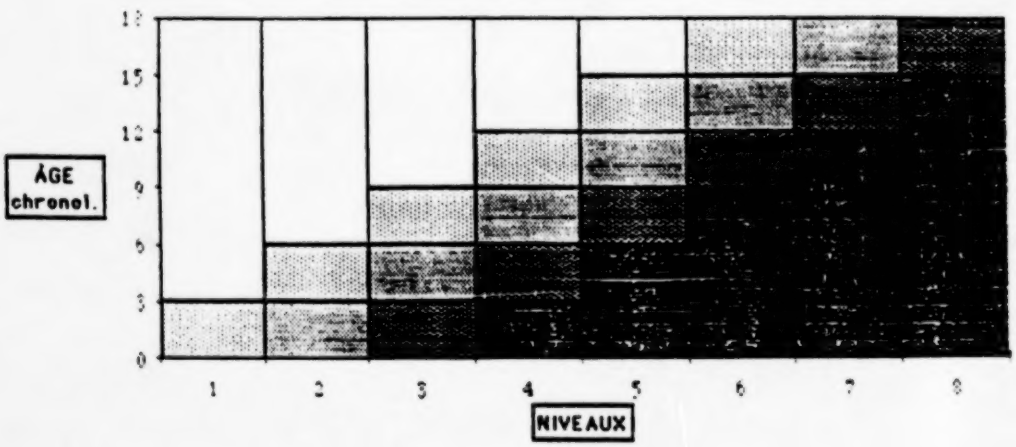
## 7- LE RAPPORT CRITÉRIÉ



Le rapport critérié fourni une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'EQCA. Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs, un histogramme des résultats par sphère, une liste des principaux comportements inadéquats et une liste des résultats bruts avec les sous-totaux par dimension et par sphère.

Ces résultats sont dérivés par le calcul du niveau adaptatif atteint par le sujet dans l'ensemble des items et ensuite sphère par sphère. Ce niveau est déterminé par une fenêtre mobile de six item et qui calcule le pourcentage de réussite. Lorsque le pourcentage de réussite descend en bas de 50% la fenêtre s'arrête et le score de niveau adaptatif de l'item médian de l'étape précédente détermine le niveau pour l'ensemble de l'épreuve ou pour chaque sphère selon le cas. Par la suite ce niveau est mis en relation avec l'age chronologique du sujet dans un tableau à double entrée qui détermine le degré de retard (pas de retard, léger, moyen, grave ou profond). Le tout est par la suite reporté sur le graphique.

LES NIVEAUX DE DÉFICIENCE DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS SELON L'A.A.M.D.



ANNEXE 4

*Les neuf rapports d'évaluation critériée E.Q.C.A..*

# ÉCHELLE QUÉBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE



(Version 90.2)

| SUJET #643 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 1 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.01.14 |
| Date nais.: | 63.10.18 | Fonction: | PSYCHOEDUCATEUR |
| Age: | 27.3 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit léger des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 0 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 0 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

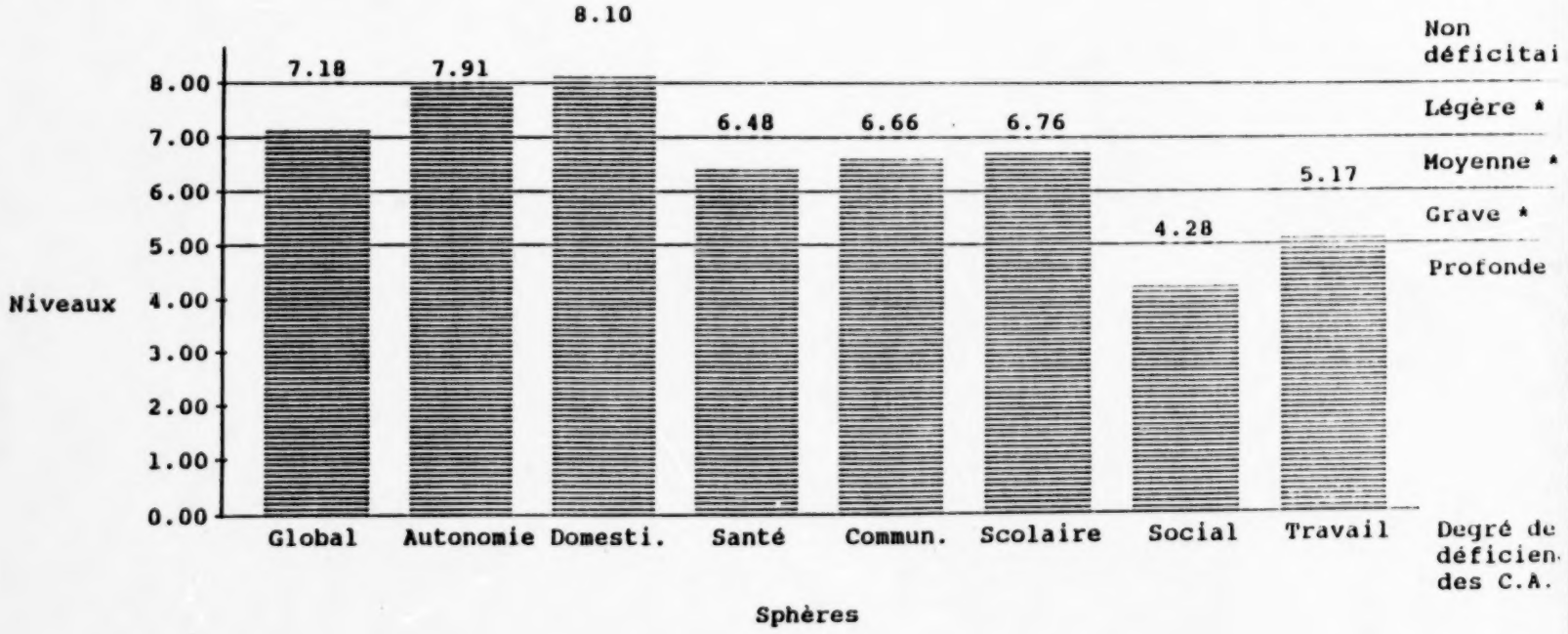
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 41 | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 89/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | |
| Intérieur | (52-56) | 10 | |
| Réparation | (57-62) | 8 | 35/40 |
| Sécurité | (63-65) | 5 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 9 | |
| Motricité fine | (76-91) | 32 | 68/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 27 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 69/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 21 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion du temps | (147-151) | 6 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 5 | 31/46 |
| Lecture | (159-162) | 6 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 33 | |
| Déplacements | (184-193) | 12 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | |
| Magasinage | (197-200) | 4 | 58/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 1 | |
| Loisirs | (205-210) | 4 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 9 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 9/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 359/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 0 | |
| Inacceptables | (242-275) | 0 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 0 | 0 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 2 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 1 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 1 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = · | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 2 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 1 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 2 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 2 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 2 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 2 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 1 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 1 | | 241 = · | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 1 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 2 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 1 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 1 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 2 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = · |
| | 67 = 2 | 90 = 2 | 129 = 2 | 162 = 1 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 0 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 2 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = · |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 2 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 1 | | 198 = 0 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 0 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 2 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 1 | | 266 = 0 | 316 = · |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 1 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = · | 324 = · |

AQPRM UQAM

ECHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA 181

RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #636 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 2 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 90.11.02 |
| Date nais.: | 43.10.23 | Fonction: | PSYCHOEDUCATEUR |
| Age: | 47.1 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit grave des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 9 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 9 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

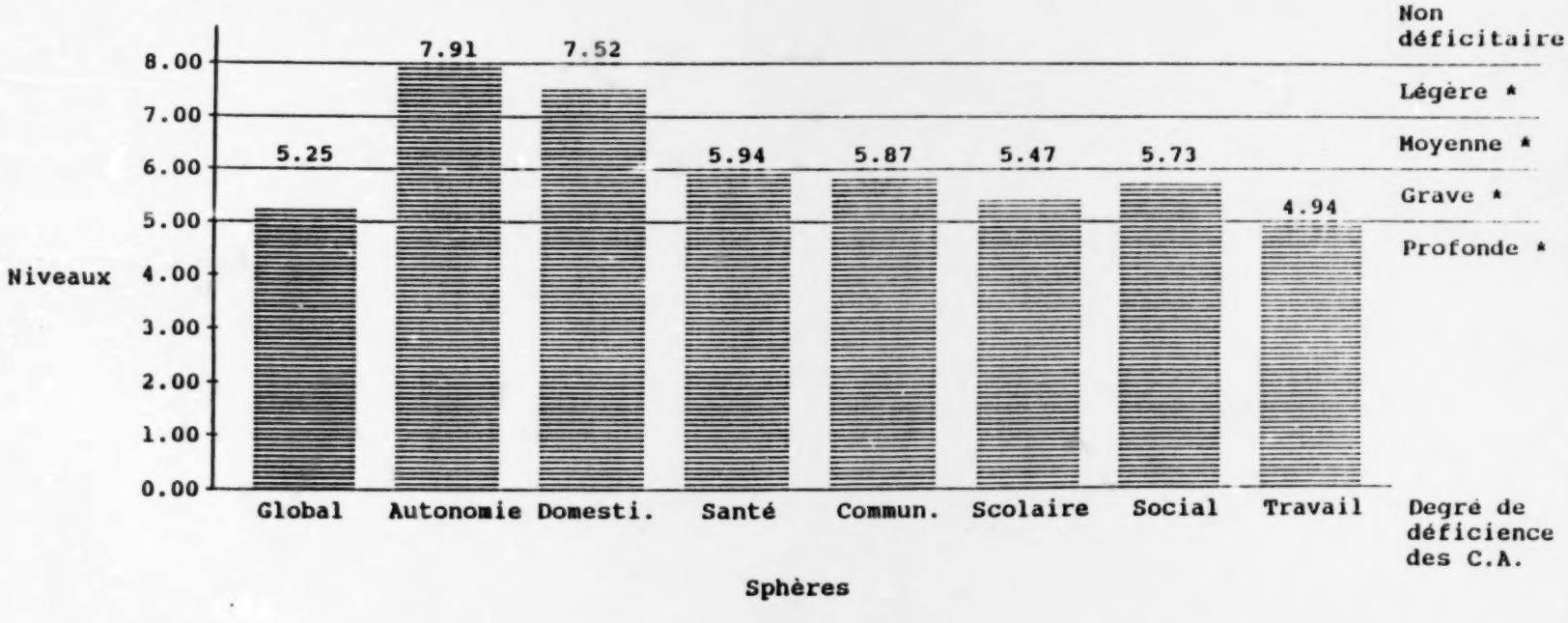
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RESULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 42 | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 90/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 6 | |
| Intérieur | (52-56) | 9 | |
| Réparation | (57-62) | 1 | 24/40 |
| Sécurité | (63-65) | 4 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 6 | |
| Motricité fine | (76-91) | 32 | 63/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 25 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 66/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 18 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 4 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 3 | 20/46 |
| Lecture | (159-162) | 1 | |
| Ecriture | (163-164) | 2 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 36 | |
| Déplacements | (184-193) | 13 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | |
| Magasinage | (197-200) | 3 | 56/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 1 | |
| Loisirs | (205-210) | 3 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 5 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 5/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 324/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 0 | |
| Inacceptables | (242-275) | 4 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 5 | 9 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 1 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 1 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 1 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 1 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 1 | 71 = 2 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 0 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 0 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 1 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 1 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 1 |
| 12 = 2 | 57 = 1 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 0 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 1 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 1 |
| 19 = 2 | 63 = 2 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 1 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 1 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 1 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 2 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 1 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 1 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 1 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 1 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 1 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 2 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 0 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 1 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 0 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 1 | | 198 = 1 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 1 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 2 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 1 | | 264 = 1 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 1 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 1 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 1 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

ECHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA



RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #633 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 3 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 90.12.04 |
| Date nais.: | 67.06.27 | Fonction: | PSYCHO-EDUCAT. |
| Age: | 23.5 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit profond des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 24 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 12 | 6.7 |
| Moyen | 6 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

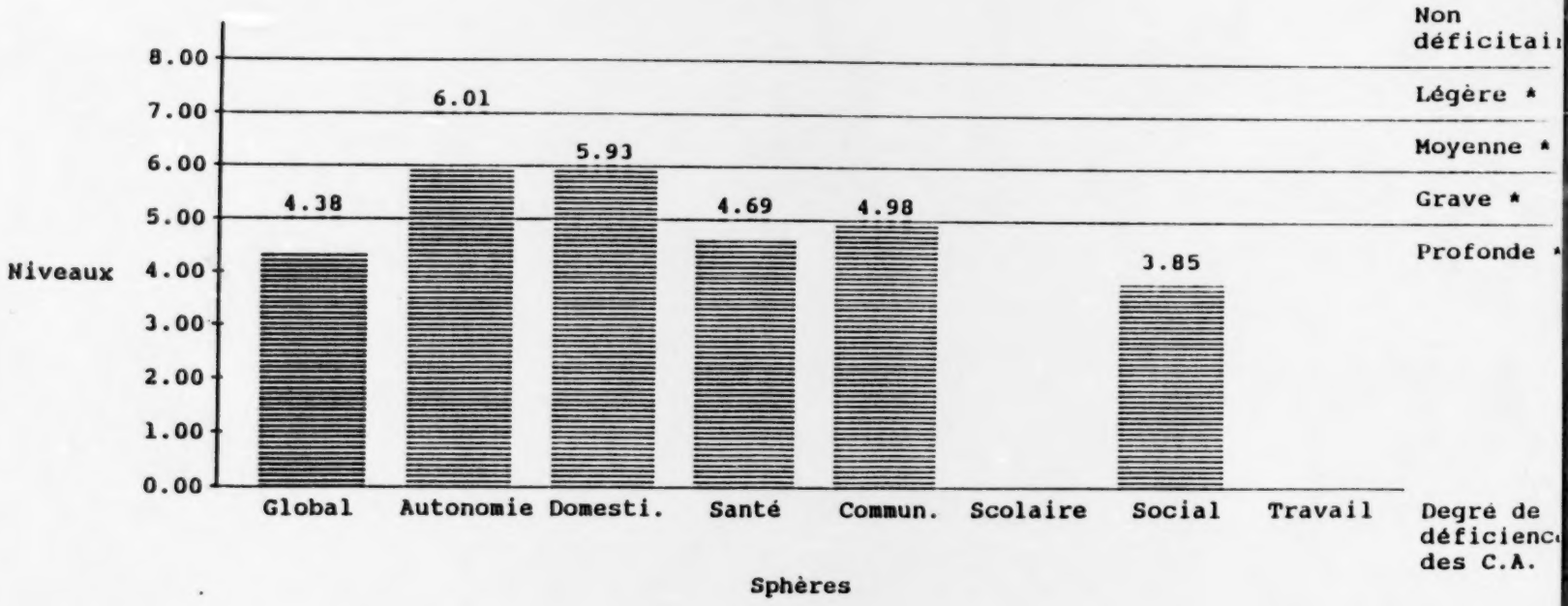
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 234. | 2 | Reste assis ou debout dans la même position pour de grandes périodes de temps |
| 235. | 2 | Dort souvent le jour |
| 239. | 2 | Reste à l'écart du groupe |
| 240. | 2 | Est timide et réservé dans les situations sociales |
| 267. | 2 | Pleure ou rit sans raison apparente |
| 297. | 2 | Résiste aux consignes et aux demandes de l'adulte |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 36 | |
| Hygiène | (24-31) | 7 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 72/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 19 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 3 | |
| Intérieur | (52-56) | 2 | |
| Réparation | (57-62) | 0 | 5/40 |
| Sécurité | (63-65) | 0 | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 1 | |
| Motricité fine | (76-91) | 26 | 41/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 14 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 15 | 56/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 9 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 3 | |
| Notion de temps | (147-151) | 2 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 1 | 6/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | |
| Ecriture | (163-164) | 0 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 26 | |
| Déplacements | (184-193) | 8 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | |
| Magasinage | (197-200) | 1 | 38/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | |
| Loisirs | (205-210) | 3 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 2 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 2/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 220/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 1 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 10 | |
| Inacceptables | (242-275) | 5 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 7 | 24 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 1 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 1 | 68 = 1 | 107 = 2 | 142 = 1 | 165 = 2 | 211 = 1 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 1 | 69 = 0 | 108 = 2 | 143 = 1 | 166 = 2 | 212 = 0 | 227 = 1 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 0 | 109 = 2 | 144 = 1 | 167 = 2 | 213 = 1 | 228 = 0 | 278 = 1 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 0 | 168 = 2 | 214 = 0 | 229 = 0 | 279 = 1 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 0 | 169 = 2 | 215 = 0 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 0 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 1 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 0 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 1 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 0 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 1 | 219 = 0 | | 284 = 1 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 0 | 220 = 0 | 234 = 2 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 2 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 0 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 1 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 1 | 177 = 1 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 0 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 1 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 0 | 224 = 0 | 239 = 2 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 2 | 291 = 1 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 0 | | 156 = 0 | 181 = 1 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 1 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 1 | | | 293 = 0 |
| 19 = 1 | 63 = 0 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 0 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 0 | 64 = 0 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 0 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 1 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 1 | | 245 = 0 | 297 = 2 |
| 23 = 0 | 66 = 0 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 1 | 298 = 0 |
| | 67 = 0 | 90 = 0 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 0 | 130 = 1 | | 188 = 0 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 0 | 189 = 1 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 0 | 190 = 0 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 0 | | 93 = 0 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 0 | 133 = 1 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 0 | | 95 = 0 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 0 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 0 | | 194 = 0 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 0 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 1 | 138 = 0 | | 196 = 0 | | 257 = 1 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 0 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 0 | | 197 = 1 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 1 | 141 = 0 | | 198 = 0 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 0 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 0 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 1 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 2 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 1 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 1 | | | | | 208 = 0 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 1 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

AQPRM UQAM

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA



RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #642 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 4 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 91.01.14 |
| Date nais.: | 57.07.11 | Fonction: | PSYCHOEDUATEUR |
| Age: | 33.5 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit profond des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 20 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 8 | 6.7 |
| Moyen | 6 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

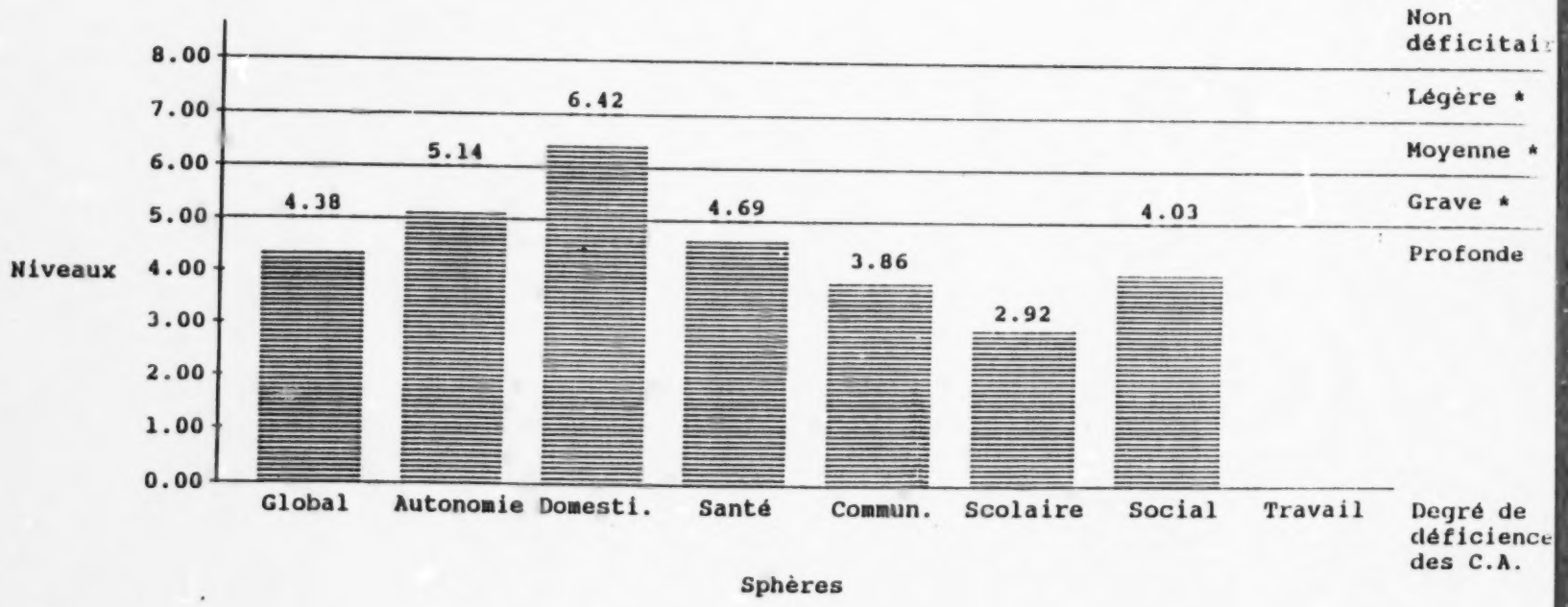
Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 231. | 2 | Tient sa tête penchée |
| 236. | 2 | Reste étendu sur le sol |
| 251. | 2 | Mange ou boit trop vite |
| 262. | 2 | Sort de la salle de bain ou de toilette avant de s'être rhabillé ou se déshabille avant d'y entrer |
| 264. | 2 | Demande qu'on le rassure de façon exagérée |
| 300. | 2 | Se masturbe devant les autres |

ECHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 35 | |
| Hygiène | (24-31) | 10 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 9 | 71/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 17 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 2 | |
| Intérieur | (52-56) | 2 | |
| Réparation | (57-62) | 2 | 7/40 |
| Sécurité | (63-65) | 1 | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 1 | |
| Motricité fine | (76-91) | 25 | 47/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 21 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 30 | |
| Réception | (123-130) | 15 | 54/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 9 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 2 | |
| Notion de temps | (147-151) | 2 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 0 | 4/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | |
| Ecriture | (163-164) | 0 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 31 | |
| Déplacements | (184-193) | 9 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | |
| Magasinage | (197-200) | 0 | 42/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | |
| Loisirs | (205-210) | 2 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 1 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 1/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 226/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 4 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 3 | |
| Inacceptables | (242-275) | 8 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 3 | 20 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 2 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 1 | 107 = 2 | 142 = 1 | 165 = 2 | 211 = 1 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 0 | 69 = 0 | 108 = 2 | 143 = 1 | 166 = 2 | 212 = 0 | 227 = 1 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 0 | 70 = 0 | 109 = 2 | 144 = 0 | 167 = 2 | 213 = 0 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 0 | 168 = 2 | 214 = 0 | 229 = 1 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 0 | 169 = 2 | 215 = 0 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 2 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 0 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 1 |
| 8 = 2 | 54 = 0 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 0 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = · | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 0 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 1 | 118 = 2 | | 176 = 1 | | 236 = 2 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 1 | 119 = 1 | 152 = 0 | 177 = 2 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 1 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 0 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 1 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 0 | | 241 = · | 292 = 0 |
| 18 = 1 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 1 | | | 293 = 1 |
| 19 = 1 | 63 = 1 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 0 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 0 | 64 = 0 | 86 = 1 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 0 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 1 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 1 |
| 23 = 0 | 66 = 0 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 1 | 298 = · |
| | 67 = 0 | 90 = 0 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 0 | 130 = 1 | | 188 = 0 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 0 | 189 = 1 | | 249 = 0 | 300 = 2 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 0 | 190 = 0 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 2 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 1 | 133 = 1 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 1 | | 95 = 2 | 134 = 1 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 0 | | 96 = 2 | 135 = 1 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 1 | | 194 = 0 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 0 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = · |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 0 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 1 | | 101 = 2 | 140 = 0 | | 197 = 0 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 1 | 141 = 0 | | 198 = 0 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 1 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 0 | | | 200 = 0 | | 262 = 2 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 2 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = · |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 1 | | | | | 205 = 1 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 1 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 1 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 1 | | | | | 208 = 0 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 1 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = · | 324 = · |

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA



## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #641 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 5 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 90.10.19 |
| Date nais.: | 54.08.12 | Fonction: | PSYCHO-EDUCAT. |
| Age: | 36.2 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit grave des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 8 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 2 | 6.7 |
| Moyen | 3 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

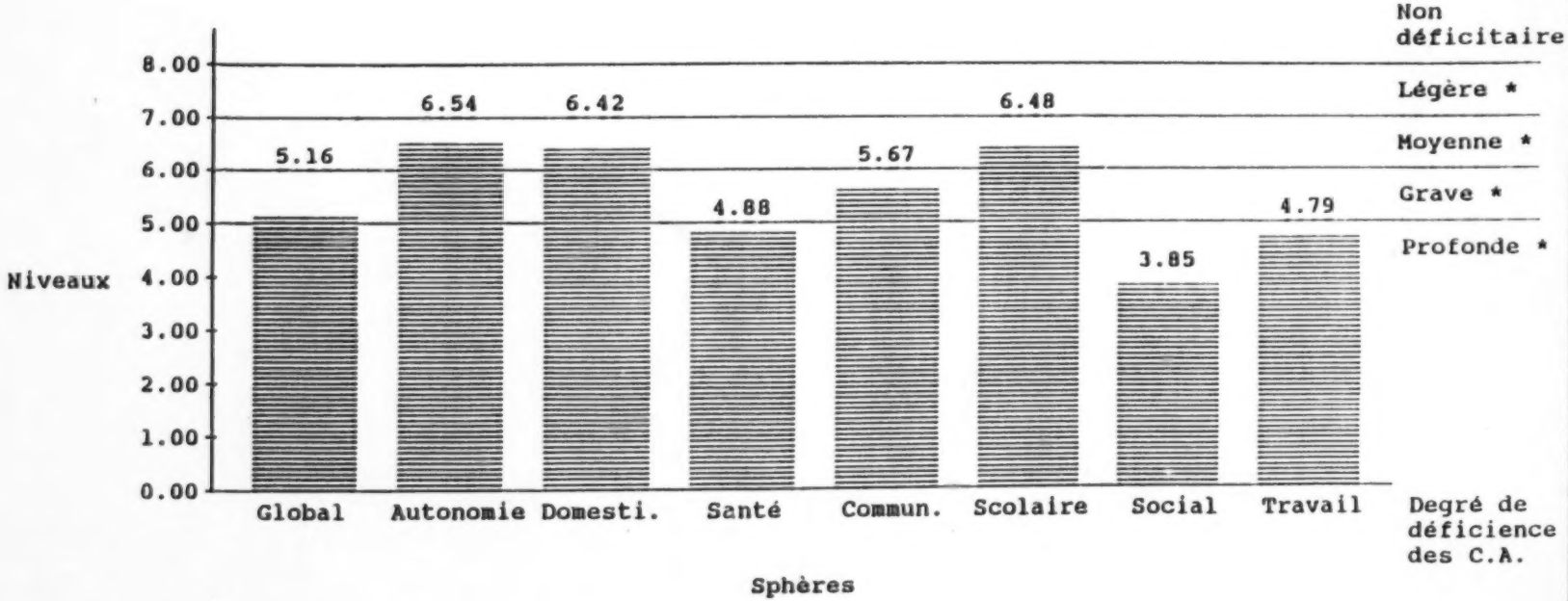
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 240. | 2 | Est timide et réservé dans les situations sociales |
| 245. | 2 | Parle avec excès |
| 323. | 2 | Parle de suicide ou a déjà tenté de se suicider |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | Score obtenu | Score / maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 41 | |
| Hygiène | (24-31) | 13 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 8 | 79/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 17 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 1 | |
| Intérieur | (52-56) | 4 | |
| Réparation | (57-62) | 2 | 13/40 |
| Sécurité | (63-65) | 2 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 4 | |
| Motricité fine | (76-91) | 29 | 56/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 23 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 66/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 18 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 6 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 5 | 30/46 |
| Lecture | (159-162) | 5 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 32 | |
| Déplacements | (184-193) | 10 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 2 | |
| Magasinage | (197-200) | 3 | 49/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | |
| Loisirs | (205-210) | 2 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 3 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 3/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 À 7 | | | 296/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 3 | |
| Inacceptables | (242-275) | 3 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 0 | 8 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 2 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 1 | 68 = 0 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 1 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 0 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 0 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 0 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 0 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 0 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 1 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 1 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 1 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 1 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 0 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 1 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 2 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 2 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 1 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 1 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 1 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 1 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 1 | 185 = 2 | | 245 = 2 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 1 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 0 | 129 = 2 | 162 = 1 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 1 | 130 = 2 | | 188 = 0 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 1 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 1 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 1 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 1 | | 95 = 1 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 1 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 1 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 1 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 1 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 1 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 1 | 141 = 1 | | 198 = 1 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 1 | | 103 = 2 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 1 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 1 | | | 201 = 0 | | 264 = 1 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 1 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 1 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 0 | | | | | 208 = 0 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 0 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 2 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

# ÉCHELLE QUÉBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA



## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #635 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 6 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 90.11.15 |
| Date nais.: | 43.02.28 | Fonction: | EDUCATEUR SPEC. |
| Age: | 47.7 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit grave des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 2 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 2 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

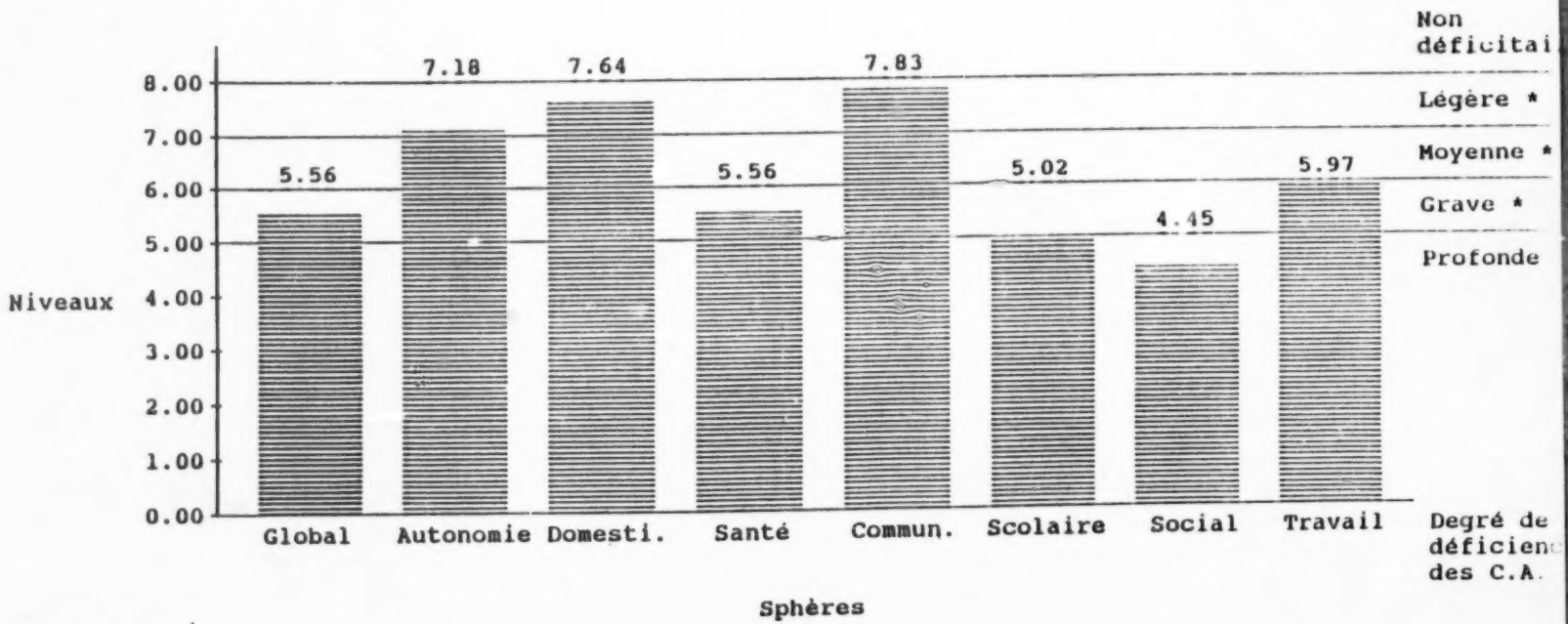
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

# HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHÈRES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 42 | |
| Hygiène | (24-31) | 12 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 85/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 21 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 6 | |
| Intérieur | (52-56) | 6 | |
| Réparation | (57-62) | 3 | 23/40 |
| Sécurité | (63-65) | 4 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 7 | |
| Motricité fine | (76-91) | 31 | 62/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 24 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 68/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 20 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 4 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 3 | 18/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | |
| Ecriture | (163-164) | 1 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 34 | |
| Déplacements | (184-193) | 13 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 3 | |
| Magasinage | (197-200) | 1 | 52/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | |
| Loisirs | (205-210) | 1 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 12 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 12/30 |
| TOTAL POUR LES SPHÈRES DE 1 À 7 | | | 320/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 1 | |
| Inacceptables | (242-275) | 0 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 1 | 2 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

## AUTONO.

1 = 2
2 = 2
3 = 2
4 = 2
5 = 2
6 = 2
7 = 2
8 = 2
9 = 2
10 = 2
11 = 2
12 = 2
13 = 2
14 = 2
15 = 2
16 = 2
17 = 2
18 = 2
19 = 2
20 = 2
21 = 1
22 = 1
23 = 0

24 = 2
25 = 2
26 = 2
27 = 2
28 = 1
29 = 1
30 = 2
31 = 0

32 = 2
33 = 2
34 = 2
35 = 2
36 = 2

37 = 2
38 = 2
39 = 2
40 = 2
41 = 2
42 = 2
43 = 2
44 = 2
45 = 2
46 = 2
47 = 1

## DOMEST.

48 = 1
49 = 1
50 = 2
51 = 2

52 = 2
53 = 2
54 = 1
55 = 1
56 = 0

57 = 2
58 = 1
59 = 0
60 = 0
61 = 0
62 = 0

63 = 2
64 = 2
65 = 0

66 = 2
67 = 2

## SANTÉ

68 = 2
69 = 2
70 = 1
71 = 2
72 = 0
73 = 0
74 = 0
75 = 0

76 = 2
77 = 2
78 = 2
79 = 2
80 = 2
81 = 2
82 = 2
83 = 2
84 = 2
85 = 2
86 = 2
87 = 2
88 = 2
89 = 2
90 = 1
91 = 2

92 = 2
93 = 2
94 = 2
95 = 2
96 = 2
97 = 2
98 = 2
99 = 2
100 = 2
101 = 2
102 = 1
103 = 2
104 = 0
105 = 0
106 = 1

## COMMUN.

107 = 2
108 = 2
109 = 2
110 = 2
111 = 2
112 = 2
113 = 2
114 = 2
115 = 2
116 = 2
117 = 2
118 = 2
119 = 2
120 = 2
121 = 2
122 = 2

123 = 2
124 = 2
125 = 2
126 = 2
127 = 2
128 = 2
129 = 2
130 = 2

131 = 2
132 = 2
133 = 2
134 = 2
135 = 2
136 = 1
137 = 1
138 = 2
139 = 2
140 = 2
141 = 2

## SCOLAI.

142 = 2
143 = 2
144 = 2
145 = 2
146 = 2

147 = 2
148 = 2
149 = 0
150 = 0
151 = 0

152 = 1
153 = 0
154 = 0
155 = 0
156 = 1
157 = 0
158 = 1

159 = 0
160 = 0
161 = 0
162 = 0

163 = 1
164 = 0

## SOCIAL

165 = 2
166 = 2
167 = 2
168 = 2
169 = 2
170 = 2
171 = 2
172 = 2
173 = 2
174 = 2
175 = 2
176 = 0
177 = 2
178 = 2
179 = 2
180 = 1
181 = 2
182 = 2
183 = 1

184 = 2
185 = 2
186 = 2
187 = 2
188 = 2
189 = 2
190 = 1
191 = 0
192 = 0
193 = 0

194 = 1
195 = 2
196 = 0

197 = 1
198 = 0
199 = 0
200 = 0

201 = 0
202 = 0
203 = 0
204 = 0

205 = 0
206 = 0
207 = 0
208 = 1
209 = 0
210 = 0

## TRAVAIL

211 = 2
212 = 2
213 = 2
214 = 1
215 = 2
216 = 2
217 = 1
218 = 0
219 = 0
220 = 0
221 = 0

222 = 0
223 = 0
224 = 0
225 = 0

## COMP. INADÉQUATS

226 = 0
227 = 0
228 = 0
229 = 0
230 = 0
231 = 0
232 = 0
233 = 0

234 = 0
235 = 0
236 = 0
237 = 0
238 = 0
239 = 0
240 = 1
241 = 0

242 = 0
243 = 0
244 = 0
245 = 0
246 = 0
247 = 0
248 = 0
249 = 0
250 = 0
251 = 0
252 = 0
253 = 0
254 = 0
255 = 0
256 = 0
257 = 0
258 = 0
259 = 0
260 = 0
261 = 0
262 = 0
263 = 0
264 = 0
265 = 0
266 = 0
267 = 0
268 = 0
269 = 0
270 = 0
271 = 0
272 = 0
273 = 0
274 = 0
275 = 0

276 = 0
277 = 1
278 = 0
279 = 0
280 = 0
281 = 0
282 = 0
283 = 0
284 = 0
285 = 0
286 = 0
287 = 0
288 = 0
289 = 0
290 = 0
291 = 0
292 = 0
293 = 0
294 = 0
295 = 0
296 = 0
297 = 0
298 = 0

299 = 0
300 = 0
301 = 0
302 = 0
303 = 0
304 = 0
305 = 0
306 = 0
307 = 0
308 = 0

309 = 0
310 = 0
311 = 0
312 = 0
313 = 0
314 = 0
315 = 0
316 = 0

317 = 0
318 = 0
319 = 0
320 = 0
321 = 0
322 = 0
323 = 0
324 = 0

ECHELLE QUÉBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA



RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #644 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 7 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 90.12.04 |
| Date nais.: | 67.12.19 | Fonction: | PSYCHOEDUCATEUR |
| Age: | 23.0 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit grave des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 11 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 9 | 6.7 |
| Moyen | 1 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

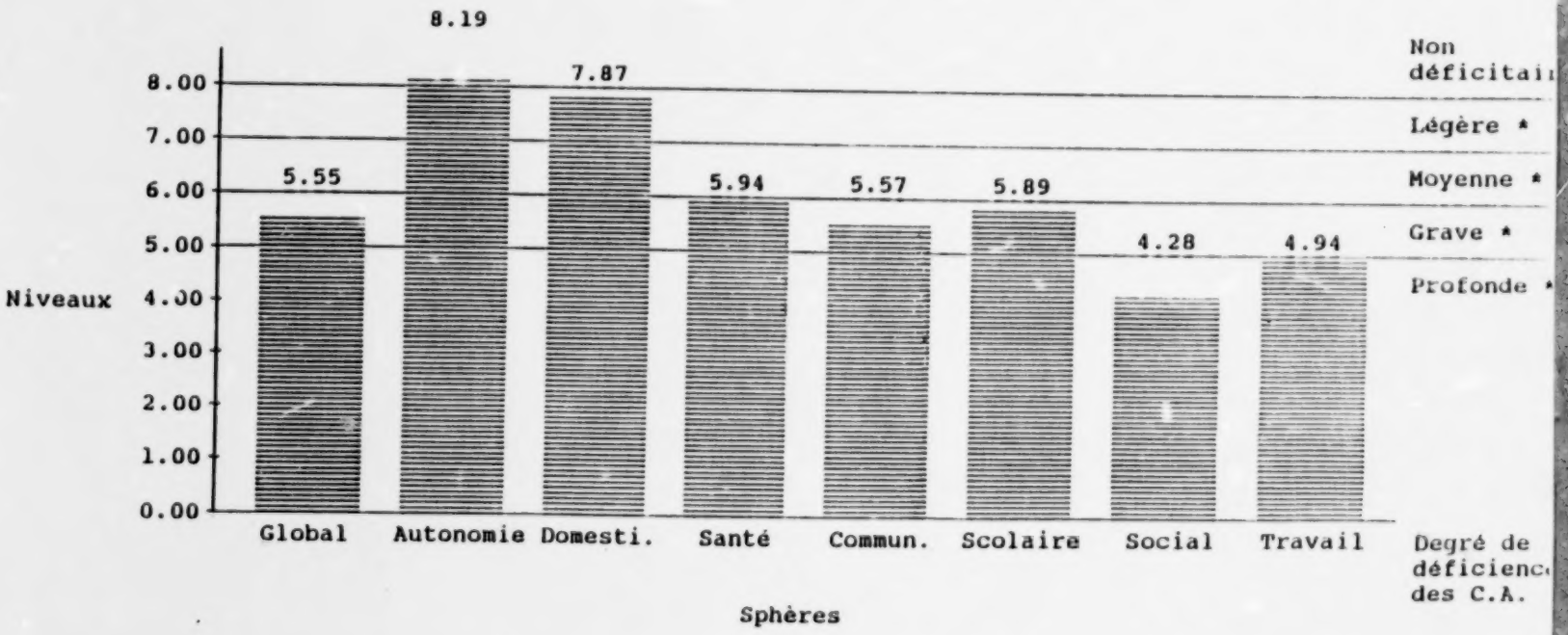
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 249. | 2 | Se ronge les ongles |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHÈRES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score / Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 43 | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 91/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | |
| Intérieur | (52-56) | 10 | |
| Réparation | (57-62) | 4 | 28/40 |
| Sécurité | (63-65) | 2 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 6 | |
| Motricité fine | (76-91) | 32 | 62/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 24 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 13 | 61/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 16 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 6 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 3 | 23/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 33 | |
| Déplacements | (184-193) | 12 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 2 | |
| Magasinage | (197-200) | 3 | 55/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 3 | |
| Loisirs | (205-210) | 2 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 8 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 8/30 |
| TOTAL POUR LES SPHÈRES DE 1 À 7 | | | 328/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 1 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 3 | |
| Inacceptables | (242-275) | 5 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 1 | 11 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 1 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 1 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 1 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 1 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 1 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 1 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 1 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 1 | 231 = 1 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 2 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 1 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 1 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 1 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 1 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 1 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 1 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 0 | 225 = 0 | 240 = 1 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 1 | | 241 = - | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 0 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 0 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 2 | 65 = 2 | 87 = 2 | 126 = 1 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 1 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 2 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 1 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 2 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 0 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = NP | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 1 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 1 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 2 | | 97 = 2 | 136 = 1 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 1 | 138 = 0 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 1 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 2 | | 197 = 2 | | 259 = 1 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 1 | | 198 = 0 | | 260 = 1 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 1 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 1 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 2 | | | 201 = 2 | | 264 = 0 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 1 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 1 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 0 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 0 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 0 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

ECHELLE QUÉBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA



RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #634 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 8 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 90.10.26 |
| Date nais.: | 55.02.07 | Fonction: | EDUCATEUR SPEC. |
| Age: | 35.7 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit moyen des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 3 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 3 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

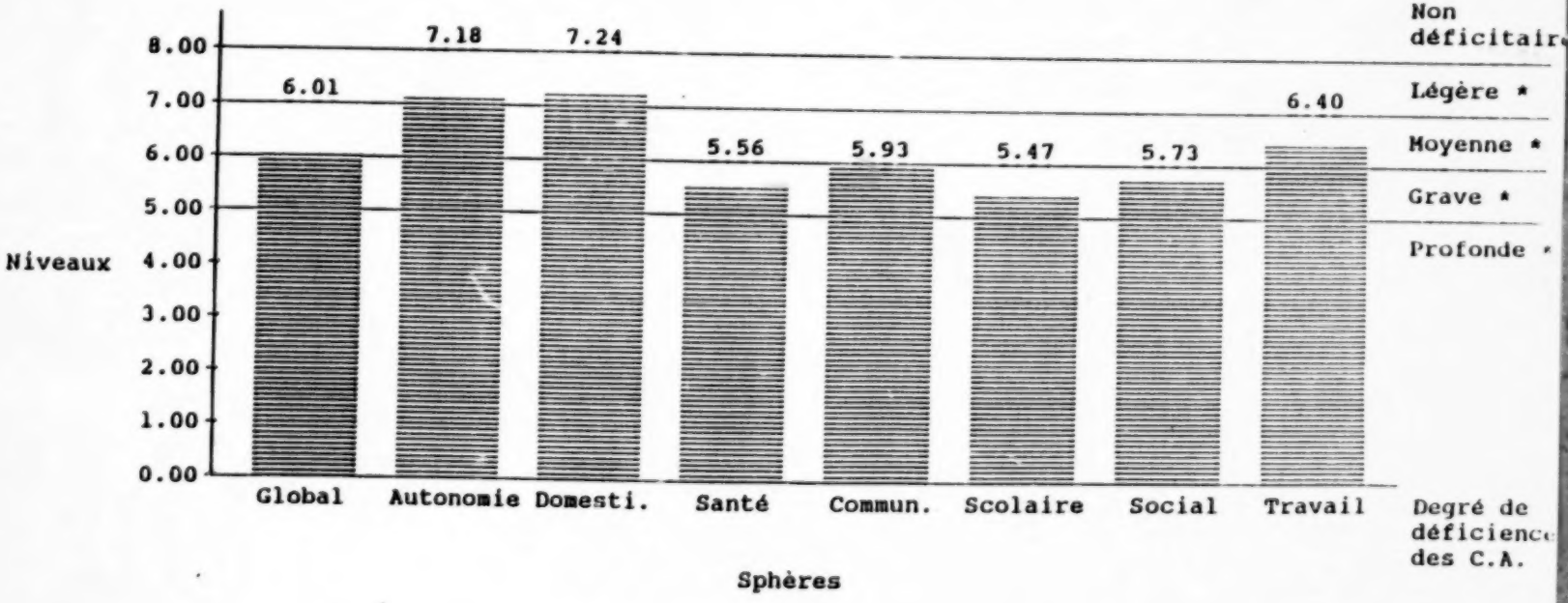
| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

AQPRM-UQAM

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHÈRES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score obtenu/ | Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 40 | | |
| Hygiène | (24-31) | 13 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | | 83/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 20 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 5 | | |
| Intérieur | (52-56) | 8 | | |
| Réparation | (57-62) | 2 | | 21/40 |
| Sécurité | (63-65) | 2 | | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 8 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 30 | | 63/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 25 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | | 67/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 19 | | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 4 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 1 | | 18/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | | |
| Ecriture | (163-164) | 3 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 37 | | |
| Déplacements | (184-193) | 13 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | | |
| Magasinage | (197-200) | 3 | | 60/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | | |
| Loisirs | (205-210) | 7 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 14 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 6 | | 20/30 |
| TOTAL POUR LES SPHÈRES DE 1 À 7 | | | | 332/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 0 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 1 | | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 2 | | 3 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 1 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 1 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 1 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 1 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 1 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 1 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 2 | 219 = 1 | | 284 = 1 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 1 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 1 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 0 | 178 = 2 | 223 = 2 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 1 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 1 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 1 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 2 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 1 | 64 = 0 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 1 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 1 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 0 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 1 | 190 = 1 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 0 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 0 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 2 | | 198 = 1 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 1 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 1 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 0 | | | | | 209 = 1 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 1 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

ECHELLE QUEBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA

RAPPORT D'EVALUATION CRITERIEE
(Version 90.2)



| SUJET #645 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom. | 9 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 90.12.04 |
| Date nais.: | 46.09.25 | Fonction: | PSYCHOEDUCATEUR |
| Age: | 44.2 | Lieu trav.: | C.L.S.C. DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des resultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit grave des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 25 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 23 | 6.7 |
| Moyen | 1 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

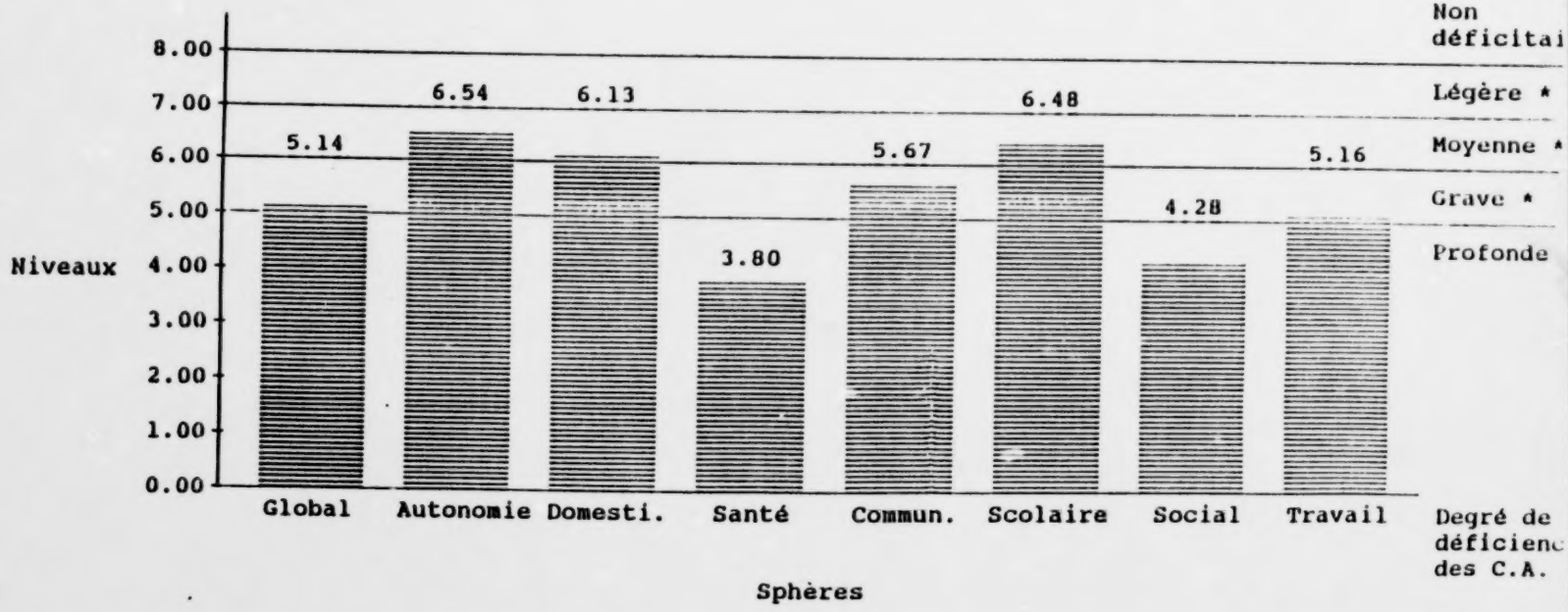
Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 264. | 2 | Demande qu'on le rassure de façon exagérée |

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score /Sc. obtenu/ ma: |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 34 | |
| Hygiène | (24-31) | 12 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 74/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 18 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 5 | |
| Intérieur | (52-56) | 5 | |
| Réparation | (57-62) | 1 | 13/40 |
| Sécurité | (63-65) | 2 | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 4 | |
| Motricité fine | (76-91) | 31 | 39/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 4 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 15 | 62/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 15 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 6 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 5 | 30/46 |
| Lecture | (159-162) | 5 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 33 | |
| Déplacements | (184-193) | 11 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 1 | |
| Magasinage | (197-200) | 2 | 52/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 1 | |
| Loisirs | (205-210) | 4 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 7 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 7/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 277/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 2 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 4 | |
| Inacceptables | (242-275) | 13 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 4 | 25 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 2 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 1 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 1 |
| 2 = 2 | 49 = 1 | 69 = 1 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 1 | 227 = 0 | 277 = 1 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 1 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 0 | 229 = 1 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 0 | 231 = 1 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 1 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 0 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 1 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 1 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 1 | 285 = 1 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 1 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 0 | 237 = 0 | 288 = 1 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 1 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 1 | 290 = 0 |
| 16 = 1 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 0 | 225 = 0 | 240 = 1 | 291 = 0 |
| 17 = 1 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 1 | | 241 = · | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 1 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 0 | 63 = 0 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 1 | 183 = 0 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 0 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 1 | 295 = 0 |
| 21 = 0 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 1 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 2 | 185 = 2 | | 245 = 1 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 0 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 1 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 0 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 1 | | 188 = 2 | | 248 = 1 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 0 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 1 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 0 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 1 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 0 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 0 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 0 | 136 = 2 | | 194 = 1 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 0 | 137 = 2 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 0 | 138 = 0 | | 196 = 0 | | 257 = 1 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 0 | 139 = 0 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 0 | 140 = 1 | | 197 = 0 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 0 | 141 = 0 | | 198 = 0 | | 260 = 1 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 0 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 0 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 1 |
| 37 = 2 | | 105 = 0 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 1 | | 264 = 2 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 1 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 1 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 1 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 0 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 1 | 320 = 0 |
| 46 = 0 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 0 | | | | | 209 = 1 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

ANNEXE 5

***Les neuf rapports d'évaluation critériée E.Q.C.A.***

AQPRM UQAM

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
EQCA



RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #797 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 1 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.06.04 |
| Date nais.: | 63.10.18 | Fonction: | PSYCHOEDUCATEUR |
| Age: | 27.6 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Une absence de déficit au niveau des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 1 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 1 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

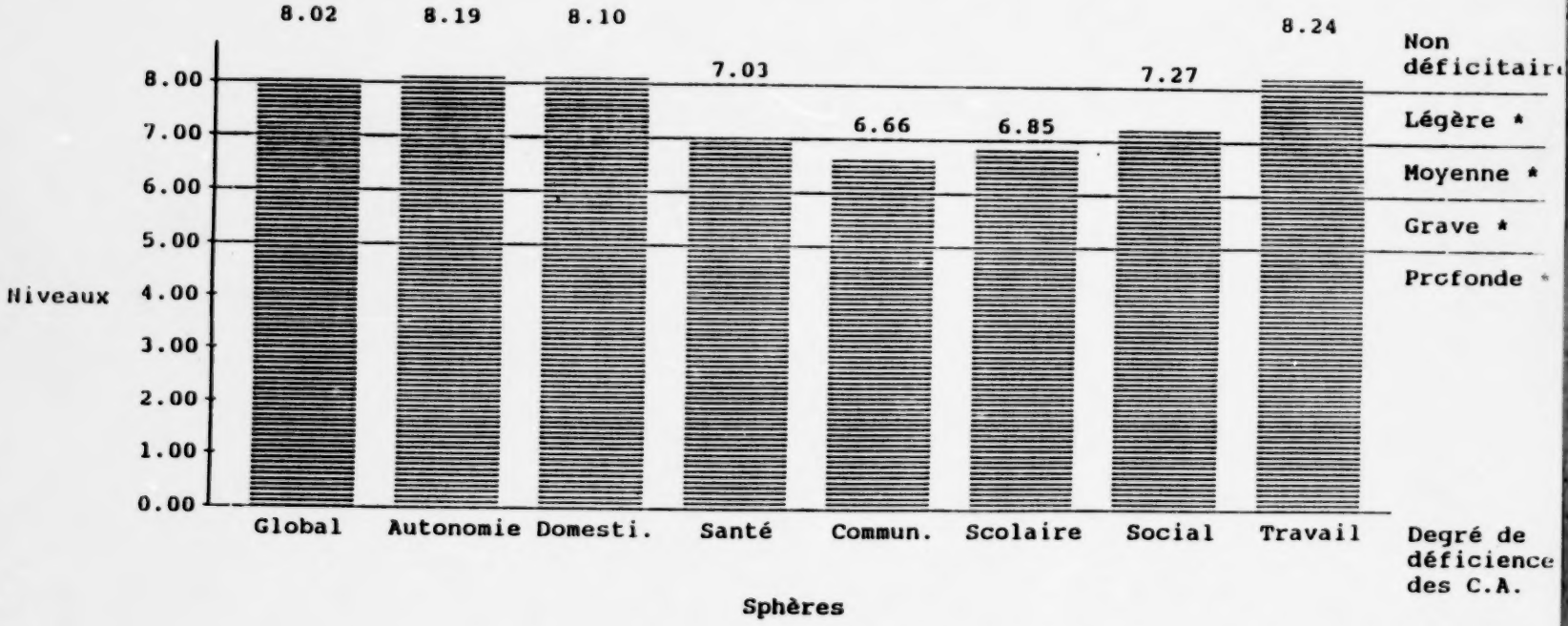
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score obtenu | / Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 45 | | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | | 93/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | | |
| Intérieur | (52-56) | 10 | | |
| Réparation | (57-62) | 8 | | 35/40 |
| Sécurité | (63-65) | 5 | | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 9 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 32 | | 70/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 29 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | | 69/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 21 | | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 7 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 6 | | 35/46 |
| Lecture | (159-162) | 8 | | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 38 | | |
| Déplacements | (184-193) | 17 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | | |
| Magasinage | (197-200) | 8 | | 84/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 5 | | |
| Loisirs | (205-210) | 12 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 20 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 8 | | 28/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | | 414/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 0 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 1 | | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 0 | | 1 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 2 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 1 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 2 | 233 = . | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 2 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 2 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 2 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 2 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 2 | 178 = 2 | 223 = 2 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 2 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 1 | 179 = 2 | 224 = 2 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 2 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 1 | 180 = 2 | 225 = 2 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = . | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 2 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 2 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 2 | 65 = 1 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 2 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 2 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 0 |
| 23 = 1 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 2 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = . |
| | 67 = 2 | 90 = 2 | 129 = 2 | 162 = 2 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 2 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 1 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 2 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 1 | 308 = . |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 2 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 1 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 2 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 2 | | | 201 = 2 | | 264 = 0 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 1 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 1 | | 266 = 0 | 316 = . |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 1 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 2 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = . | 324 = . |

AQPRM UQAM

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #798 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 2 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.06.04 |
| Date nais.: | 43.10.23 | Fonction: | PSYEDUC. |
| Age: | 47.6 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit léger des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 6 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 6 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

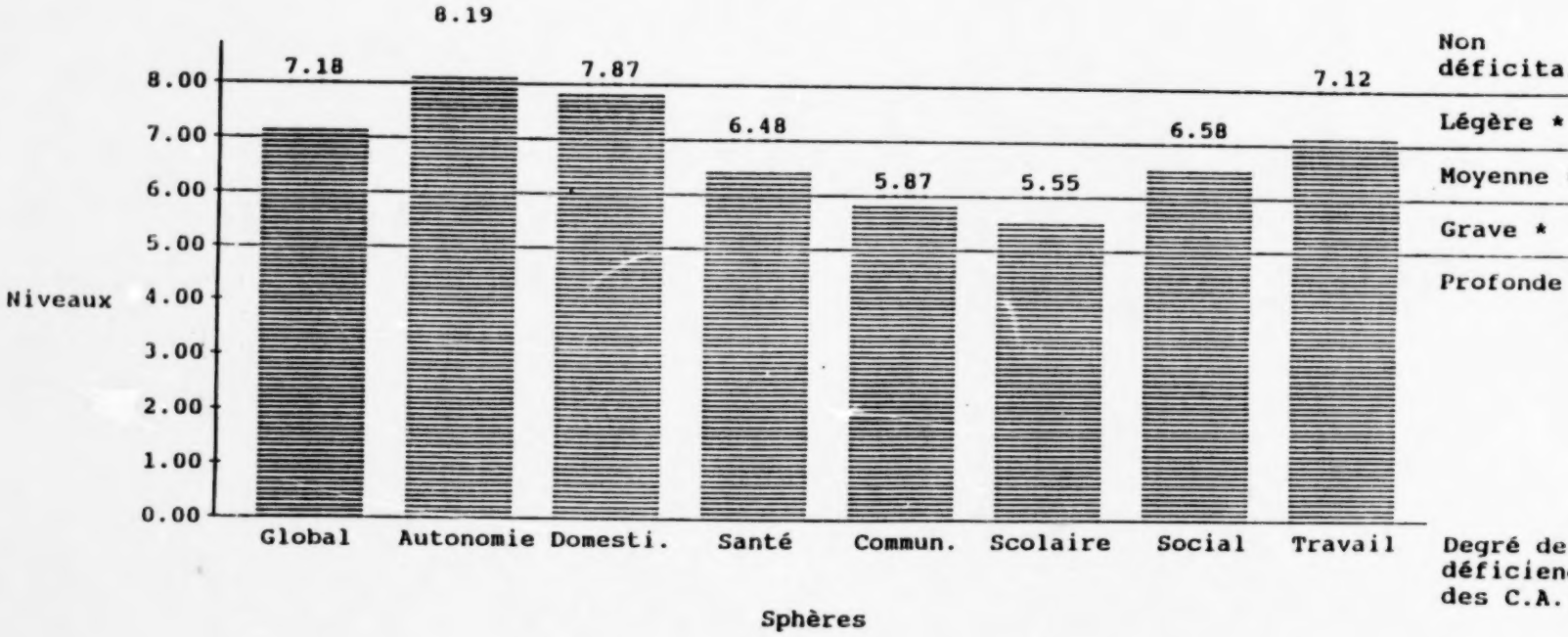
* *Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score obtenu/ | /Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 43 | | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | | 91/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | | |
| Intérieur | (52-56) | 10 | | |
| Réparation | (57-62) | 3 | | 29/40 |
| Sécurité | (63-65) | 4 | | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 7 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 31 | | 66/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 28 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | | ~~66~~/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 18 | | 61/70 |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 5 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 2 | | 21/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 38 | | |
| Déplacements | (184-193) | 14 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 2 | | |
| Magasinage | (197-200) | 6 | | 72/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 1 | | |
| Loisirs | (205-210) | 11 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 17 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 5 | | 22/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | | 367/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 3 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 2 | | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 0 | | 6 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 1 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



## AUTONO.

1 = 2
2 = 2
3 = 2
4 = 2
5 = 2
6 = 2
7 = 2
8 = 2
9 = 2
10 = 2
11 = 2
12 = 2
13 = 2
14 = 2
15 = 2
16 = 2
17 = 2
18 = 2
19 = 2
20 = 2
21 = 2
22 = 1
23 = 0

24 = 2
25 = 2
26 = 2
27 = 2
28 = 2
29 = 2
30 = 2
31 = 2

32 = 2
33 = 2
34 = 2
35 = 2
36 = 2

37 = 2
38 = 2
39 = 2
40 = 2
41 = 2
42 = 2
43 = 2
44 = 2
45 = 2
46 = 2
47 = 2

## DOMEST.

48 = 2
49 = 2
50 = 2
51 = 2

52 = 2
53 = 2
54 = 2
55 = 2
56 = 2

57 = 2
58 = 1
59 = 0
60 = 0
61 = 0
62 = 0

63 = 2
64 = 2
65 = 0

66 = 2
67 = 2

## SANTÉ

68 = 2
69 = 1
70 = 2
71 = 2
72 = 0
73 = 0
74 = 0
75 = 0

76 = 2
77 = 2
78 = 2
79 = 2
80 = 2
81 = 2
82 = 2
83 = 2
84 = 2
85 = 2
86 = 2
87 = 2
88 = 2
89 = 2
90 = 1
91 = 2

92 = 2
93 = 2
94 = 2
95 = 2
96 = 2
97 = 2
98 = 2
99 = 2
100 = 2
101 = 2
102 = 2
103 = 2
104 = 2
105 = 2
106 = 0

## COMMUN.

107 = 2
108 = 2
109 = 2
110 = 2
111 = 2
112 = 2
113 = 2
114 = 2
115 = 2
116 = 2
117 = 2
118 = 2
119 = 2
120 = 2
121 = 2
122 = 2

123 = 2
124 = 2
125 = 2
126 = 2
127 = 2
128 = 2
129 = 2
130 = 2

131 = 2
132 = 2
133 = 2
134 = 2
135 = 2
136 = 2
137 = 2
138 = 2
139 = 1
140 = 1
141 = 0

## SCOLAI.

142 = 2
143 = 2
144 = 2
145 = 2
146 = 2

147 = 2
148 = 2
149 = 0
150 = 0
151 = 1

152 = 1
153 = 0
154 = 0
155 = 1
156 = 0
157 = 0
158 = 0

159 = 0
160 = 0
161 = 0
162 = 0

163 = 2
164 = 2

## SOCIAL

165 = 2
166 = 2
167 = 2
168 = 2
169 = 2
170 = 2
171 = 2
172 = 2
173 = 2
174 = 2
175 = 2
176 = 2
177 = 2
178 = 2
179 = 2
180 = 2
181 = 2
182 = 2
183 = 2

184 = 2
185 = 2
186 = 2
187 = 2
188 = 2
189 = 2
190 = 1
191 = 0
192 = 1
193 = 0

194 = 1
195 = 1
196 = 0

197 = 2
198 = 2
199 = 1
200 = 1

201 = 1
202 = 0
203 = 0
204 = 0

205 = 2
206 = 2
207 = 2
208 = 2
209 = 2
210 = 1

## TRAVAIL

211 = 2
212 = 2
213 = 2
214 = 2
215 = 2
216 = 2
217 = 2
218 = 2
219 = 1
220 = 0
221 = 0

222 = 2
223 = 1
224 = 1
225 = 1

## COMP. INADÉQUATS

226 = 0
227 = 0
228 = 0
229 = 0
230 = 0
231 = 0
232 = 0
233 = 0

234 = 0
235 = 0
236 = 0
237 = 0
238 = 0
239 = 1
240 = 1
241 = 0

242 = 1
243 = 1
244 = 0
245 = 0
246 = 0
247 = 0
248 = 0
249 = 0
250 = 0
251 = 0
252 = 0
253 = 0
254 = 0
255 = 0
256 = 0
257 = 1
258 = 0
259 = 0
260 = 0
261 = 0
262 = 0
263 = 0
264 = 0
265 = 0
266 = 0
267 = 0
268 = 0
269 = 0
270 = 0
271 = 0
272 = 0
273 = 0
274 = 0
275 = 0

276 = 0
277 = 0
278 = 0
279 = 0
280 = 0
281 = 0
282 = 0
283 = 0
284 = 0
285 = 0
286 = 0
287 = 0
288 = 0
289 = 0
290 = 0
291 = 0
292 = 0
293 = 0
294 = 0
295 = 0
296 = 0
297 = 0
298 = 0

299 = 0
300 = 1
301 = 0
302 = 0
303 = 0
304 = 0
305 = 0
306 = 0
307 = 0
308 = 0

309 = 0
310 = 0
311 = 0
312 = 0
313 = 0
314 = 0
315 = 0
316 = 0

317 = 0
318 = 0
319 = 0
320 = 0
321 = 0
322 = 0
323 = 0
324 = 0

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #799 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 3 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.05.29 |
| Date nais.: | 67.06.27 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 23.9 | Lieu trav.: | C.L.S.C. VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit profond des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 26 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 8 | 6.7 |
| Moyen | 9 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

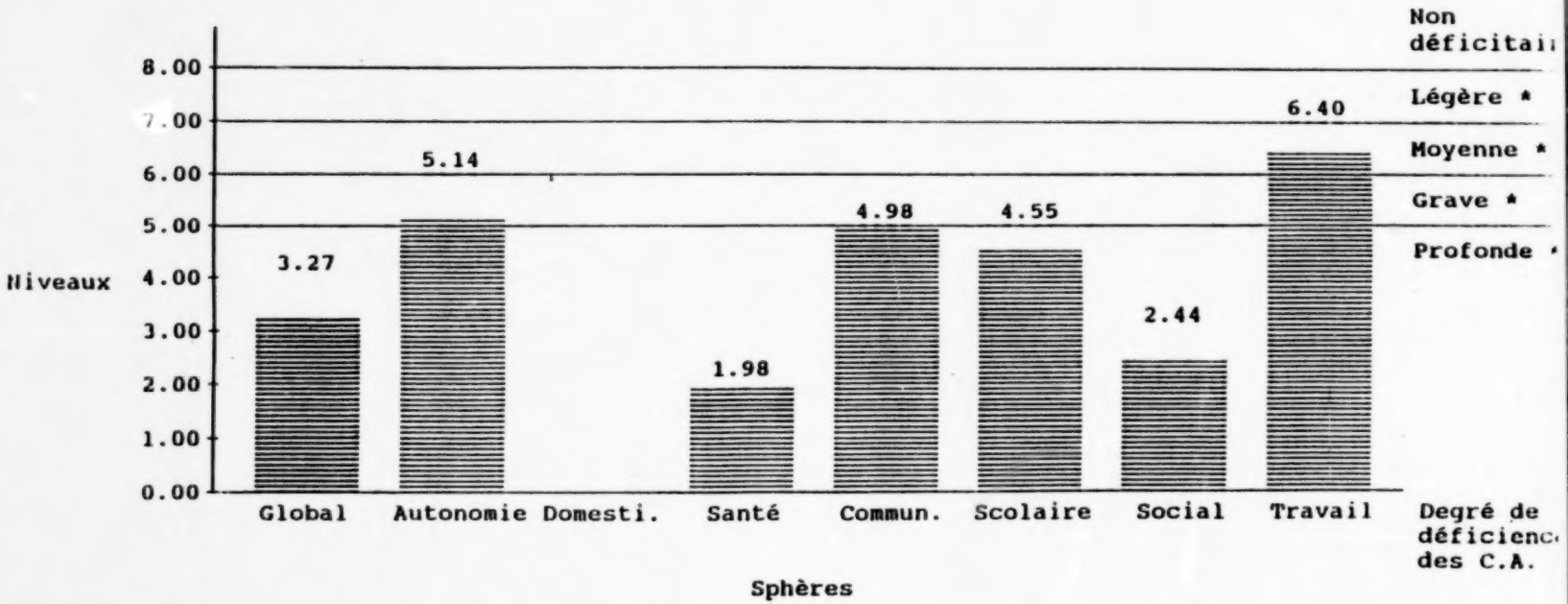
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 234. | 2 | Reste assis ou debout dans la même position pour de grandes périodes de temps |
| 235. | 2 | Dort souvent le jour |
| 238. | 2 | Ne répond pas lorsqu'on lui parle |
| 239. | 2 | Reste à l'écart du groupe |
| 251. | 2 | Mange ou boit trop vite |
| 265. | 2 | Prétend être malade |
| 266. | 2 | Change d'humeur sans raison apparente |
| 267. | 2 | Pleure ou rit sans raison apparente |
| 289. | 2 | Passe devant les autres dans une file d'attente |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score obtenu/ Score maximum |
|---|---|---|---|
| **(1) AUTONOMIE** | **(1-47)** | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 35 | |
| Hygiène | (24-31) | 7 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 70/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 18 | |
| **(2) HABILETÉS DOMESTIQUES** | **(48-67)** | | |
| Vêtements | (48-51) | 3 | |
| Intérieur | (52-56) | 1 | |
| Réparation | (57-62) | 0 | 4/40 |
| Sécurité | (63-65) | 0 | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | |
| **(3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR** | **(68-106)** | | |
| Santé | (68-75) | 1 | |
| Motricité fine | (76-91) | 21 | 41/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 19 | |
| **(4) COMMUNICATION** | **(107-141)** | | |
| Expression | (107-141) | 30 | |
| Réception | (123-130) | 14 | 57/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 13 | |
| **(5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES** | **(142-164)** | | |
| Graphisme | (142-146) | 5 | |
| Notion de temps | (147-151) | 3 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 2 | 10/46 |
| Lecture | (159-162) | 0 | |
| Ecriture | (163-164) | 0 | |
| **(6) SOCIALISATION** | **(165-210)** | | |
| Interactions | (165-183) | 21 | |
| Déplacements | (184-193) | 11 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | |
| Magasinage | (197-200) | 1 | 38/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | |
| Loisirs | (205-210) | 5 | |
| **(7) HABILETÉS DE TRAVAIL** | **(211-225)** | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 13 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 0 | 13/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 233/450 |
| **(8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS** | **(226-324)** | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 11 | |
| Inacceptables | (242-275) | 10 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 4 | 26 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 1 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 1 | 68 = 1 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 1 | 69 = 0 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 0 | 109 = 2 | 144 = 1 | 167 = 1 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 0 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 0 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 1 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 0 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 1 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 0 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 1 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 0 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 1 | 219 = 0 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 0 | 220 = 0 | 234 = 2 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 0 | 221 = 0 | 235 = 2 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 0 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 1 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 1 | 222 = 0 | 237 = 1 | 288 = 0 |
| 14 = 1 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 1 | 153 = 0 | 178 = 1 | 223 = 0 | 238 = 2 | 289 = 2 |
| 15 = 1 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 1 | 154 = 0 | 179 = 1 | 224 = 0 | 239 = 2 | 290 = 0 |
| 16 = 1 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 1 | 291 = 0 |
| 17 = 1 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 0 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 1 | | 84 = 1 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 0 | | | 293 = 0 |
| 19 = 1 | 63 = 0 | 85 = 1 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 0 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 1 | 64 = 0 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 0 | 126 = 1 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 1 |
| 22 = 1 | | 88 = 0 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 1 | | 245 = 0 | 297 = 1 |
| 23 = 0 | 66 = 0 | 89 = 0 | 128 = 1 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 0 | 90 = 0 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 1 | |
| 24 = 2 | | 91 = 1 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 0 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 0 | 190 = 0 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 0 | | 93 = 1 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 2 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 1 | 133 = 1 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 0 | | 95 = 1 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 0 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 1 | 136 = 1 | | 194 = 0 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 0 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 1 | 138 = 1 | | 196 = 0 | | 257 = 1 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 1 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 1 | 140 = 0 | | 197 = 1 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 1 | 141 = 0 | | 198 = 0 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 1 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 2 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 2 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 2 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 1 | | | | | 206 = 1 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 1 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 1 | | | | | 208 = 0 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 1 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #800 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 91.06.04 |
| Date nais.: | 57.07.11 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 33.9 | Lieu trav.: | VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit grave des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 14 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 10 | 6.7 |
| Moyen | 2 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

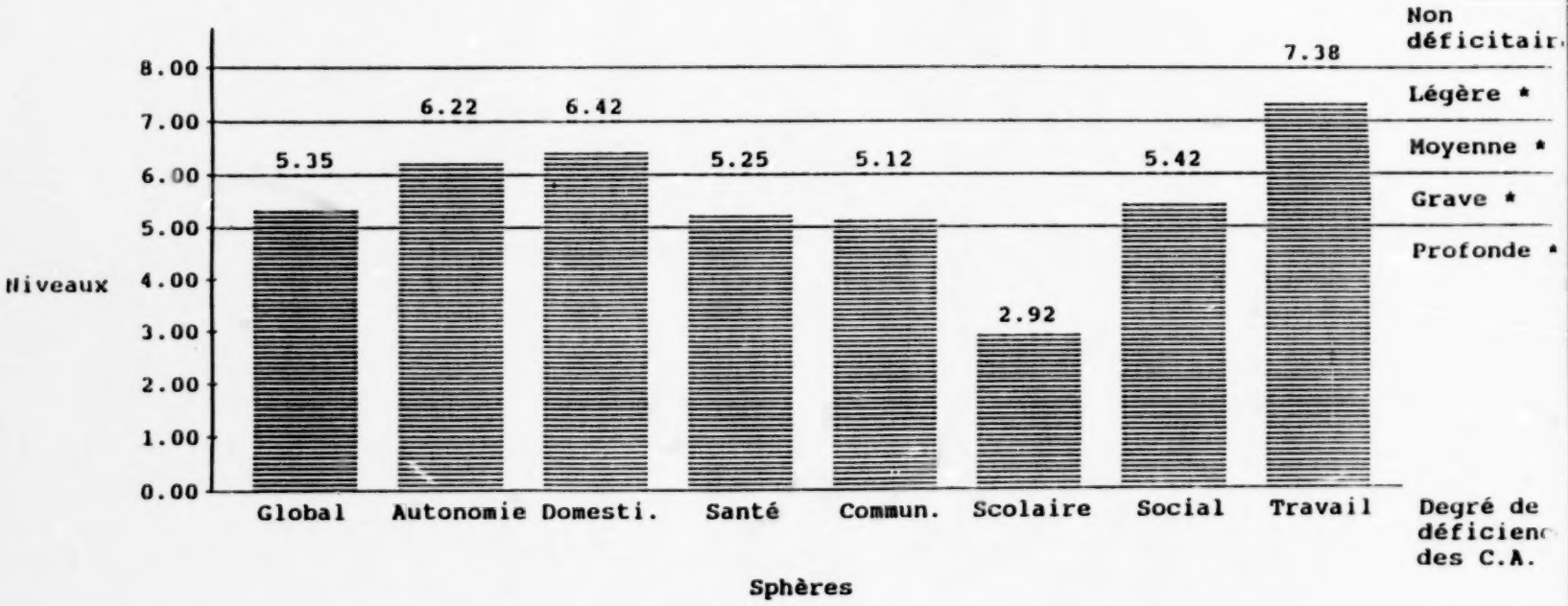
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 230. | 2 | Fait les "cent pas" ou marche de long en large |
| 233. | 2 | Autres comportements stéréotypés ou postures bizarres; |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score obtenu/ | /Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 40 | | |
| Hygiène | (24-31) | 10 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 9 | 77/94 | |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 18 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 2 | | |
| Intérieur | (52-56) | 4 | | |
| Réparation | (57-62) | 2 | 10/40 | |
| Sécurité | (63-65) | 2 | | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 12 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 30 | 58/78 | |
| Motricité globale | (92-106) | 27 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | 62/70 | |
| Langage élaboré | (131-141) | 14 | | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 23 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 23 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 0 | 46/46 | |
| Lecture | (159-162) | 0 | | |
| Ecriture | (163-164) | 0 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 36 | | |
| Déplacements | (184-193) | 12 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 0 | | |
| Magasinage | (197-200) | 2 | 56/92 | |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | | |
| Loisirs | (205-210) | 6 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 17 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 7 | 24/30 | |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 292/450 | 344 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 6 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 1 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 5 | TOTAL | |
| Manières inappropriées | (276-298) | 1 | 14 | |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 1 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 0 | 69 = 0 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 0 | 70 = 0 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 1 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 2 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 1 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 1 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 1 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 2 | 233 = 2 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 0 | | 115 = 2 | 149 = 0 | 173 = 2 | 219 = 1 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 0 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 0 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 0 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 0 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 0 | 178 = 2 | 223 = 2 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 1 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 2 | 225 = 2 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 0 | | 241 = - | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 1 |
| 19 = 1 | 63 = 1 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 2 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 1 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 0 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 0 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 1 | 298 = - |
| | 67 = 0 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 1 | 130 = 2 | | 188 = 0 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 0 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 1 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 0 | 190 = 1 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 1 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 2 | 133 = 1 | | 192 = 1 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 1 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 0 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 0 | | 255 = 1 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 0 | | 256 = 1 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 1 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = - |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 1 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 1 | | 101 = 2 | 140 = 0 | | 197 = 1 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 0 | | 198 = 1 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 0 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 0 | | 262 = 1 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = - |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 1 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 1 | | | | | 207 = 0 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 1 | | | | | 208 = 0 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 1 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 0 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = - | 324 = - |

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA



## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #801 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 5 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 91.06.05 |
| Date nais.: | 54.08.12 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 36.8 | Lieu trav.: | VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit léger des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 3 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 3 | 6.7 |
| Moyen | 0 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

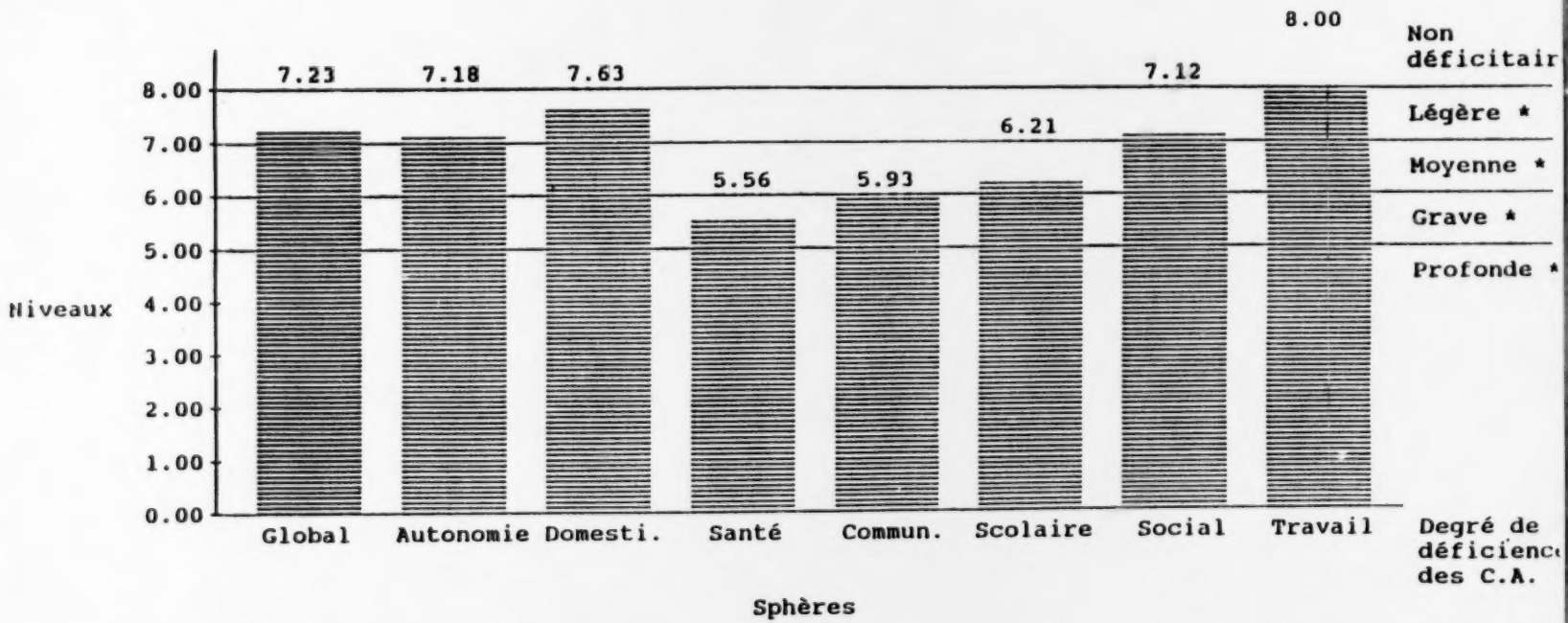
* *Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 42 | |
| Hygiène | (24-31) | 13 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 8 | 85/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | |
| Intérieur | (52-56) | 7 | |
| Réparation | (57-62) | 3 | 25/40 |
| Sécurité | (63-65) | 3 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 9 | |
| Motricité fine | (76-91) | 30 | 67/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 28 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 67/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 19 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 7 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 4 | 30/46 |
| Lecture | (159-162) | 5 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 36 | |
| Déplacements | (184-193) | 18 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | |
| Magasinage | (197-200) | 6 | 77/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 1 | |
| Loisirs | (205-210) | 12 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 20 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 7 | 27/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 378/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 1 | |
| Inacceptables | (242-275) | 2 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 0 | 3 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 0 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 1 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 2 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 2 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 2 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 1 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 2 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 1 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 1 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 1 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 1 | 178 = 2 | 223 = 2 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 2 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 2 | 225 = 1 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = 0 | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 1 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 1 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 0 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 1 | 185 = 2 | | 245 = 1 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 1 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 1 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 1 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 2 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 1 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 1 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 1 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 1 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 1 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 1 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 1 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 1 | | 103 = 2 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 0 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 0 |
| 38 = 2 | | 106 = 1 | | | 201 = 0 | | 264 = 1 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 1 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 2 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA



## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #802 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 6 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 91.05.29 |
| Date nais.: | 43.02.28 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 48.3 | Lieu trav.: | VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit moyen des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 10 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 4 | 6.7 |
| Moyen | 3 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

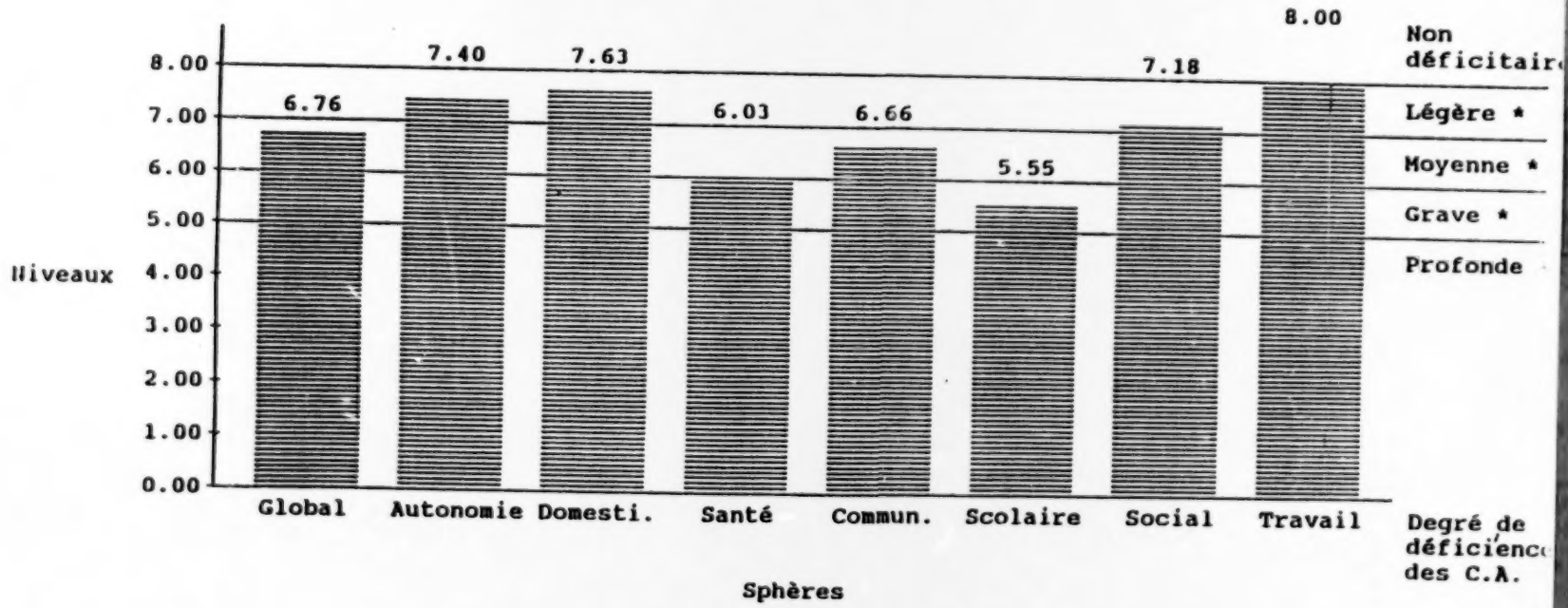
Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 244. | 2 | Répte les paroles d'un autre |
| 280. | 2 | Triche |
| 286. | 2 | Ne remet pas les objets qu'il a empruntés |

ÉCHELLE QUÉBECOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

(GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score obtenu | /Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 42 | | |
| Hygiène | (24-31) | 12 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | | 86/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | | |
| Intérieur | (52-56) | 6 | | |
| Réparation | (57-62) | 2 | | 26/40 |
| Sécurité | (63-65) | 6 | | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 7 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 31 | | 66/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 28 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | | 69/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 21 | | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 7 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 5 | | 26/46 |
| Lecture | (159-162) | 1 | | |
| Ecriture | (163-164) | 3 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 38 | | |
| Déplacements | (184-193) | 17 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | | |
| Magasinage | (197-200) | 7 | | 80/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 2 | | |
| Loisirs | (205-210) | 12 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 19 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 6 | | 25/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | | 378/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 2 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 2 | | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 5 | | 10 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 1 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE

| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 1 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 2 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 2 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 1 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 2 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 1 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 2 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 1 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 2 |
| 12 = 2 | 57 = 1 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 1 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 1 | 178 = 2 | 223 = 1 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 1 | 179 = 2 | 224 = 1 | 239 = 1 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 2 | 225 = 2 | 240 = 1 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = 0 | 292 = 1 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 2 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 1 | 183 = 2 | | 242 = 0 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 2 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 1 | 184 = 2 | | 244 = 2 | 296 = 0 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 0 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 1 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 2 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 1 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 1 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 2 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 1 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 1 |
| 38 = 2 | | 106 = 1 | | | 201 = 1 | | 264 = 0 | 314 = 0 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 1 | | 265 = 0 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 2 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

AQPRM UQAM

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #803 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.06.05 |
| Date nais.: | 67.12.19 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 23.5 | Lieu trav.: | VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit léger des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 25 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 7 | 6.7 |
| Moyen | 9 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

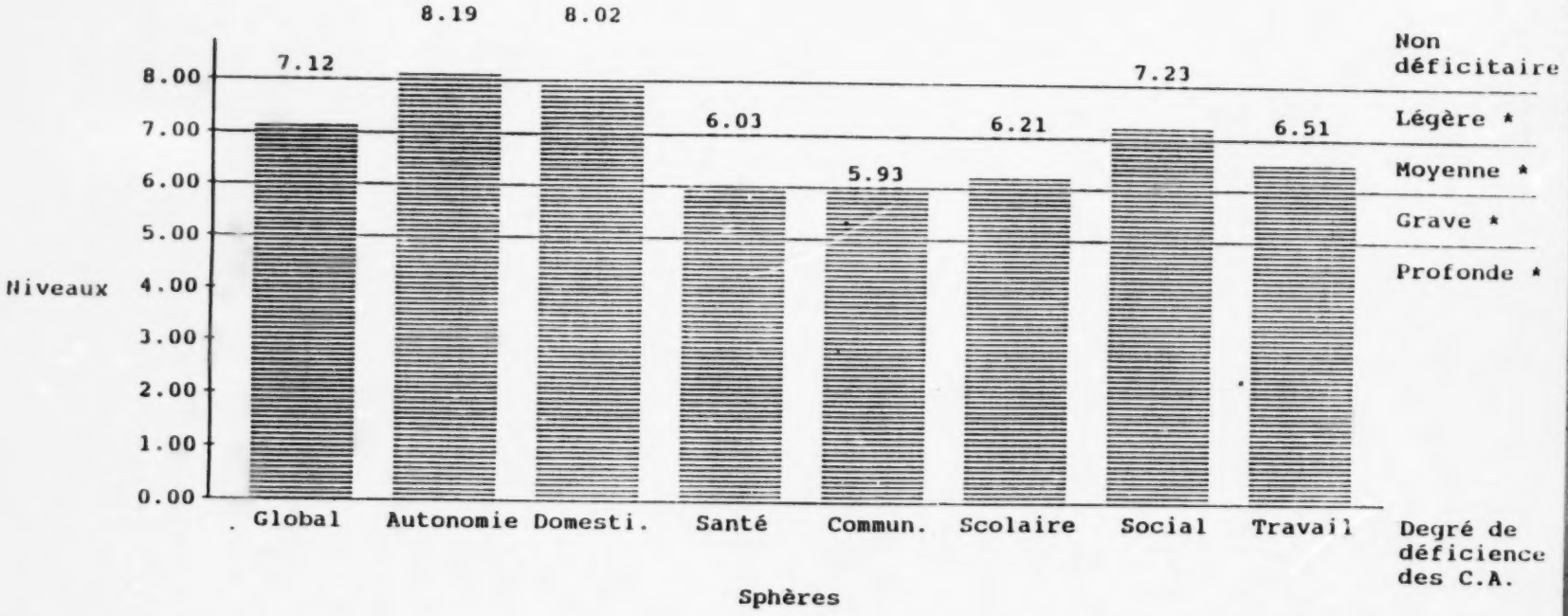
** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 253. | 2 | Quitte un endroit ou une activité sans permission |
| 254. | 2 | Fugue ou tente de fuguer |
| 277. | 2 | Raconte des histoires exagérées à propos des autres |
| 279. | 2 | Ridiculise ou se moque des autres verbalement ou physiquement |
| 280. | 2 | Triche |
| 281. | 2 | Provoque des disputes ou batailles entre les autres |
| 282. | 2 | Sacre, jure dans son parler courant |
| 288. | 2 | Critique les règlements, les façons de faire ou les exigences |
| 315. | 2 | Exprime des menaces de violence à l'endroit de quelqu'un |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 43 | |
| Hygiène | (24-31) | 16 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 91/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 22 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | |
| Intérieur | (52-56) | 10 | |
| Réparation | (57-62) | 4 | 30/40 |
| Sécurité | (63-65) | 4 | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 6 | |
| Motricité fine | (76-91) | 32 | 67/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 29 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 67/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 19 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 6 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 6 | 27/46 |
| Lecture | (159-162) | 1 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 38 | |
| Déplacements | (184-193) | 14 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | |
| Magasinage | (197-200) | 7 | 78/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 3 | |
| Loisirs | (205-210) | 12 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 17 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 3 | 20/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 380/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 1 | |
| Inacceptables | (242-275) | 4 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 16 | 25 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 4 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 2 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 1 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 1 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 2 |
| 5 = 2 | | 72 = 1 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 2 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 2 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 0 | 282 = 2 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 1 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 1 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 2 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 1 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 1 |
| 13 = 2 | 58 = 1 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 1 | 237 = 0 | 288 = 2 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 2 | 178 = 2 | 223 = 1 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 1 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 1 | 179 = 2 | 224 = 1 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 1 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 1 | 180 = 2 | 225 = 0 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = - | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 0 | 85 = 2 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 2 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 2 | 65 = 2 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 1 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 1 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 2 | | 245 = 0 | 297 = 1 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 2 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = NP | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 0 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 2 | 304 = 0 |
| 30 = 2 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 2 | 305 = 0 |
| 31 = 2 | | 97 = 2 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 1 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 0 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 1 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 1 |
| 38 = 2 | | 106 = 2 | | | 201 = 2 | | 264 = 0 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 1 | | 265 = 0 | 315 = 2 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 2 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 2 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

AQPRM UQAM

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #804 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 8 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | M | Date d'éva.: | 91.05.29 |
| Date nais.: | 55.02.07 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 36.3 | Lieu trav.: | VALLEE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

Un déficit grave des comportements adaptatifs *

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

* *Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 51 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 10 | 6.7 |
| Moyen | 16 | 3.2 |
| Grave | 3 | 1.1 |

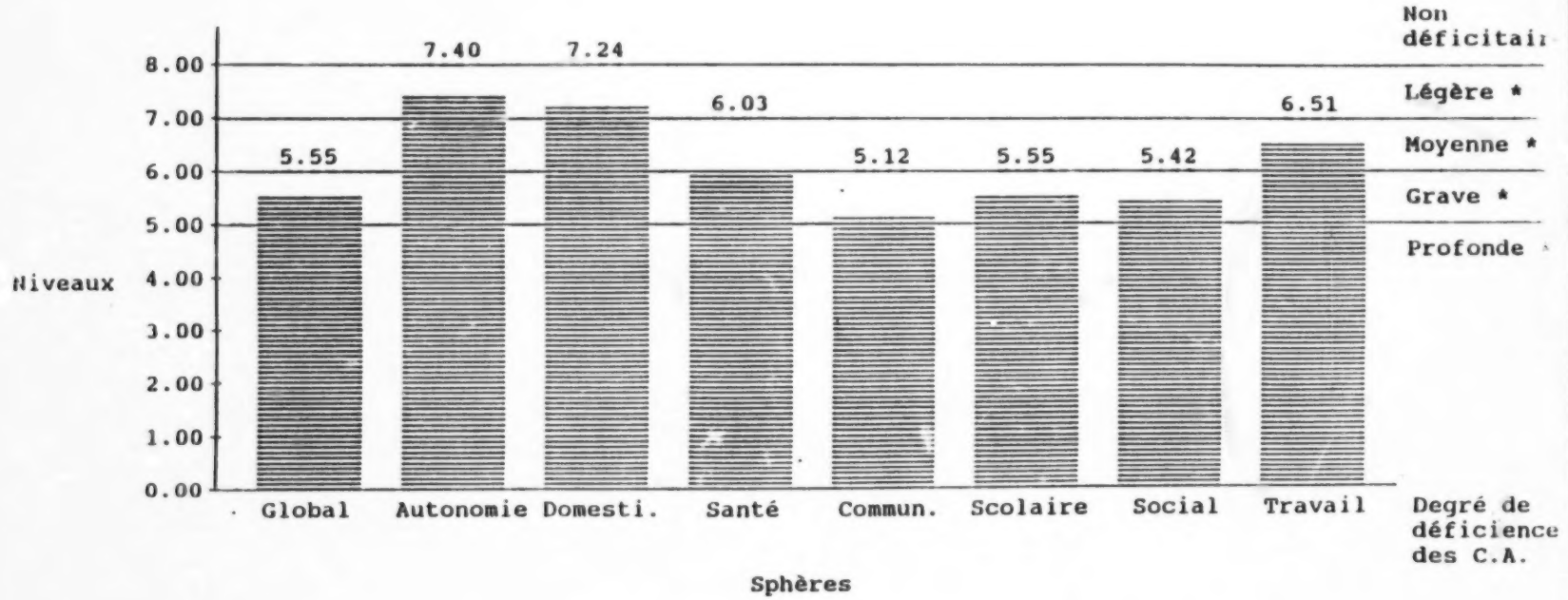
* *Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 238. | 2 | Ne répond pas lorsqu'on lui parle |
| 241. | 3 | Autres comportements de retrait et d'inattention; |
| 251. | 2 | Mange ou boit trop vite |
| 253. | 2 | Quitte un endroit ou une activité sans permission |
| 254. | 2 | Fugue ou tente de fuguer |
| 255. | 2 | Ne reste pas assis sans intervention de l'adulte |
| 268. | 3 | Agresse physiquement les autres |
| 270. | 2 | Brise des objets lorsqu'en colère |
| 276. | 2 | Ment |
| 283. | 2 | Défait le travail ou les jeux des autres |
| 284. | 2 | Met la télé, la radio ou le phono trop fort |
| 287. | 2 | Utilise la propriété des autres sans permission |
| 289. | 2 | Passe devant les autres dans une file d'attente |
| 295. | 2 | Touche les autres de façon inappropriée |
| 296. | 2 | Faire le contraire de ce qui lui est demandé |
| 297. | 3 | Résiste aux consignes et aux demandes de l'adulte |
| 301. | 2 | Embrasse ou caresse contre leur gré d'autres personnes |
| 302. | 2 | Fait des attouchements à des enfants |
| 315. | 2 | Exprime des menaces de violence à l'endroit de quelqu'un |

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS

| | Numéro des items | | Score obtenu/ | Score maximum |
|---|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 41 | | |
| Hygiène | (24-31) | 13 | | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 84/94 | |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 20 | | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | | |
| Vêtements | (48-51) | 4 | | |
| Intérieur | (52-56) | 8 | | |
| Réparation | (57-62) | 3 | 22/40 | |
| Sécurité | (63-65) | 3 | | |
| Extérieur | (66-67) | 4 | | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | | |
| Santé | (68-75) | 8 | | |
| Motricité fine | (76-91) | 30 | 65/78 | |
| Motricité globale | (92-106) | 27 | | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | | |
| Expression | (107-141) | 32 | | |
| Réception | (123-130) | 16 | 62/70 | |
| Langage élaboré | (131-141) | 14 | | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | | |
| Graphisme | (142-146) | 9 | | |
| Notion de temps | (147-151) | 6 | | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 2 | 21/46 | |
| Lecture | (159-162) | 0 | | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | | |
| Interactions | (165-183) | 33 | | |
| Déplacements | (184-193) | 13 | | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 2 | | |
| Magasinage | (197-200) | 6 | 64/92 | |
| Services bancaires | (201-204) | 0 | | |
| Loisirs | (205-210) | 10 | | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 16 | | |
| Comportements au travail | (222-225) | 2 | 18/30 | |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | | 336/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 0 | | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 7 | | |
| Inacceptables | (242-275) | 15 | TOTAL | |
| Manières inappropriées | (276-298) | 18 | 51 | |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 5 | | |
| Violence-agression | (309-316) | 6 | | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 1 | 68 = 2 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 2 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 2 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 1 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 1 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 1 |
| 4 = 2 | 51 = 0 | 71 = 1 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 0 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 1 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 0 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 1 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 2 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 1 | 233 = 0 | 283 = 2 |
| 9 = 2 | 55 = 2 | | 115 = 2 | 149 = 1 | 173 = 2 | 219 = 1 | | 284 = 2 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 0 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 2 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 2 |
| 13 = 2 | 58 = 1 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 1 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 1 | 288 = 0 |
| 14 = 1 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 1 | 178 = 2 | 223 = 0 | 238 = 2 | 289 = 2 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 0 | 179 = 2 | 224 = 0 | 239 = 0 | 290 = 0 |
| 16 = 2 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 0 | 180 = 1 | 225 = 0 | 240 = 0 | 291 = 0 |
| 17 = 2 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 0 | | 241 = 3 | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 1 | | | 293 = 0 |
| 19 = 2 | 63 = 1 | 85 = 1 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 1 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 2 | 64 = 1 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 2 |
| 21 = 1 | 65 = 1 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 0 | 184 = 2 | | 244 = 1 | 296 = 2 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 0 | 185 = 1 | | 245 = 0 | 297 = 3 |
| 23 = 0 | 66 = 2 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 0 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 2 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 0 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 0 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 1 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 1 | | 250 = 0 | 301 = 2 |
| 27 = 2 | | 93 = 2 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 2 | 302 = 2 |
| 28 = 2 | | 94 = 2 | 133 = 2 | | 192 = 1 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 2 | 134 = 2 | | 193 = 0 | | 253 = 2 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 2 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 2 | 136 = 1 | | 194 = 1 | | 255 = 2 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 1 | | 195 = 1 | | 256 = 1 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 2 | 138 = 1 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 2 | 139 = 1 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 2 | 140 = 0 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 2 | 141 = 0 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 1 |
| 36 = 2 | | 103 = 2 | | | 199 = 1 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 2 | | | 200 = 1 | | 262 = 0 | 312 = 1 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 1 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 0 | | 264 = 0 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 0 | | 265 = 0 | 315 = 2 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 0 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 0 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 3 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 2 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 2 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 0 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 1 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 0 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 1 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

AQPRM UQAM

# ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS
# EQCA

212

## RAPPORT D'ÉVALUATION CRITÉRIÉE
(Version 90.2)

| SUJET #805 | | ÉVALUATEUR | |
|---|---|---|---|
| Nom: | | Nom: | DUSSAULT |
| Prénom: | 9 | Prénom: | MARC |
| Sexe: | F | Date d'éva.: | 91.06.05 |
| Date nais.: | 46.09.25 | Fonction: | PSYCHOEDUC. |
| Age: | 44.7 | Lieu trav.: | VALLÉE DE LA GATINEAU |

Ce rapport fournit une évaluation classificatoire des comportements adaptatifs telle qu'obtenue par l'administration de la version 88.1 du questionnaire de l'Echelle québécoise de comportements adaptatifs (EQCA). Il comprend: une description générale du niveau des comportements adaptatifs; un histogramme des résultats par sphères (p.3); une liste des principaux comportements inadéquats (p.2); les sous-totaux par dimensions et par sphères (p.4);et une liste des résultats bruts (p.5).

## I. NIVEAU DES COMPORTEMENTS ADAPTATIFS.

Nous pouvons classer la personne ci-haut évaluée comme manifestant:

**Un déficit moyen des comportements adaptatifs ***

Ce classement est dérivé d'un traitement psychométrique utilisant comme critère le tableau illustratif des niveaux de comportements adaptatifs du manuel de classification de l'American Association on Mental Retardation (Grossman, 1983). On retrouvera au manuel technique de l'EQCA une description détaillée du procédé utilisé.

Il est à noter que la validité de la classification est directement reliée à la qualité et l'attention apportée à la complétion du questionnaire EQCA.

## II. HISTOGRAMME.

A la page 3, on retrouve un histogramme du niveau des comportements adaptatifs atteint par la personne évaluée, globalement et pour chacune des sphères. Au-dessus de chaque colonne on retrouve le niveau absolu des comportements adaptatifs considérés. De plus, sous forme de lignes horizontales, on retrouve les points de passage d'un niveau de déficit à l'autre, calculés en fonction de l'âge de la personne évaluée.

** Ceci n'est pas un diagnostic de déficience mentale. Un diagnostic doit être fait par un professionnel compétent qui évaluera le déficit intellectuel et celui des comportements adaptatifs.*

Il est à remarquer que les résultats au niveau des sphères sont moins fiables que pour le niveau global et ne sont là qu'à titre indicatif. En particulier, il faut interpréter avec prudence le niveau "zéro" qui indique parfois que la sphère n'est pas applicable selon l'âge de la personne évaluée.

## III. COMPORTEMENTS INADÉQUATS

Le score total obtenu pour la section des comportements inadéquats est de 21 alors que la norme est de 16.5 points. Les comportements inadéquats se répartissent, selon leur gravité, comme suit:

| Degré | Nombre | Norme * |
|---|---|---|
| Léger | 11 | 6.7 |
| Moyen | 5 | 3.2 |
| Grave | 0 | 1.1 |

** Ces nombres sont tirés de l'échantillon d'analyse d'items comportant 202 sujets. Aucune ventilation par âge, sexe ou niveau de déficience n'a été faite.*

Voici la liste des comportements inadéquats jugés "Moyen" ou "Grave" et nécessitant une action concertée des intervenants:

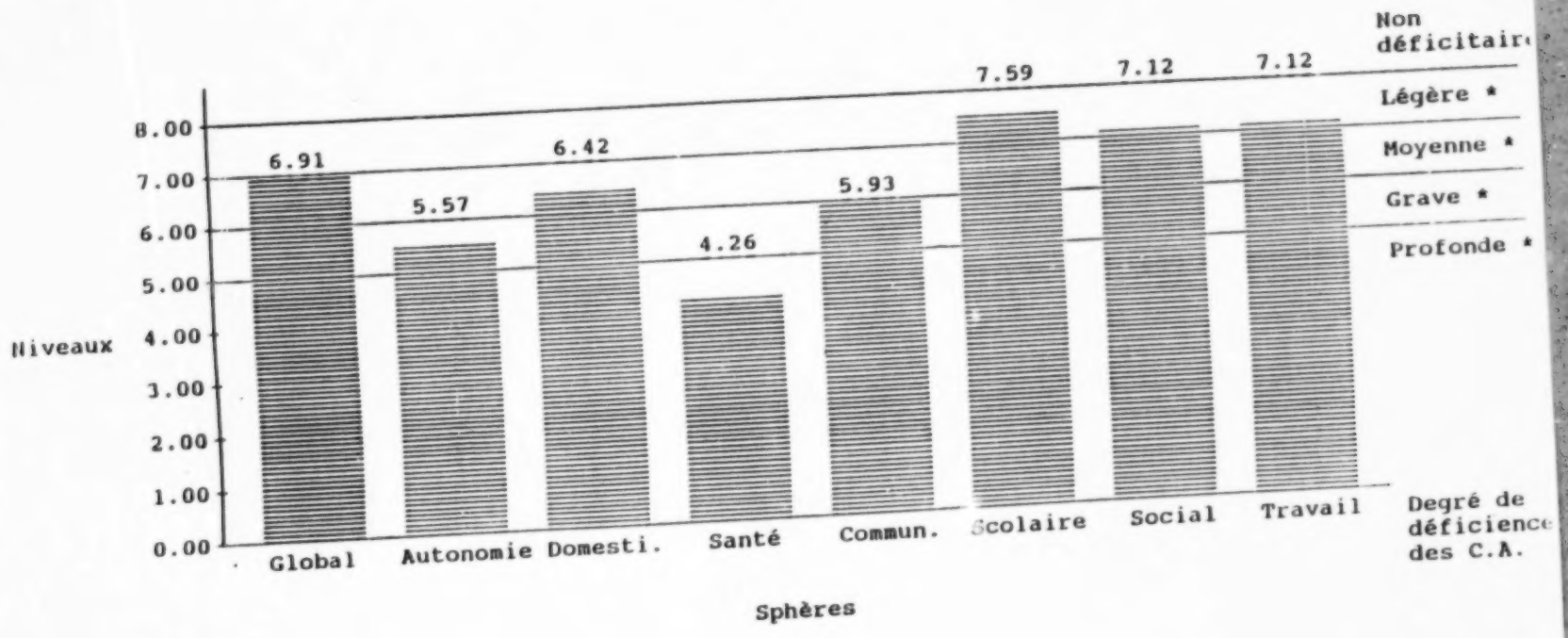
| No | Cote | Comportement inadéquats |
|---|---|---|
| 245. | 2 | Parle avec excès |
| 265. | 2 | Prétend être malade |
| 266. | 2 | Change d'humeur sans raison apparente |
| 267. | 2 | Pleure ou rit sans raison apparente |
| 285. | 2 | Parle trop fort à des moments inappropriés |

AQPRM-UQAM

ÉCHELLE QUÉBÉCOISE DE COMPORTEMENTS ADAPTATIFS

## HISTOGRAMME DES NIVEAUX ADAPTATIFS

## (GLOBAL ET PAR SPHERES)



## RÉSULTATS DES SPHERES ET DIMENSIONS



| | Numéro des items | | Score /Score obtenu/ maximum |
|---|---|---|---|
| (1) AUTONOMIE | (1-47) | | |
| Alimentation-cuisine | (1-23) | 39 | |
| Hygiène | (24-31) | 12 | |
| Utilisation de la toilette | (32-36) | 10 | 81/94 |
| Habillage-déshabillage | (37-47) | 20 | |
| (2) HABILETÉS DOMESTIQUES | (48-67) | | |
| Vêtements | (48-51) | 8 | |
| Intérieur | (52-56) | 5 | |
| Réparation | (57-62) | 2 | 17/40 |
| Sécurité | (63-65) | 2 | |
| Extérieur | (66-67) | 0 | |
| (3) SANTÉ ET SENSORI-MOTEUR | (68-106) | | |
| Santé | (68-75) | 4 | |
| Motricité fine | (76-91) | 30 | 51/78 |
| Motricité globale | (92-106) | 17 | |
| (4) COMMUNICATION | (107-141) | | |
| Expression | (107-141) | 32 | |
| Réception | (123-130) | 16 | 66/70 |
| Langage élaboré | (131-141) | 18 | |
| (5) HABILETÉS PRÉ-SCOL. ET SCOLAIRES | (142-164) | | |
| Graphisme | (142-146) | 10 | |
| Notion de temps | (147-151) | 7 | |
| Mathématiques pratiques | (152-158) | 7 | 36/46 |
| Lecture | (159-162) | 8 | |
| Ecriture | (163-164) | 4 | |
| (6) SOCIALISATION | (165-210) | | |
| Interactions | (165-183) | 38 | |
| Déplacements | (184-193) | 16 | |
| Ressources communautaires | (194-196) | 4 | |
| Magasinage | (197-200) | 7 | 79/92 |
| Services bancaires | (201-204) | 3 | |
| Loisirs | (205-210) | 11 | |
| (7) HABILETÉS DE TRAVAIL | (211-225) | | |
| Habiletés de l'emploi | (211-221) | 16 | |
| Comportements au travail | (222-225) | 6 | 22/30 |
| TOTAL POUR LES SPHERES DE 1 A 7 | | | 352/450 |
| (8) COMPORTEMENTS INADÉQUATS | (226-324) | | |
| Comportements stéréotypés | (226-233) | 2 | |
| Retrait et inattention | (234-241) | 3 | |
| Inacceptables | (242-275) | 11 | TOTAL |
| Manières inappropriées | (276-298) | 3 | 21 |
| Comportements sexuels inadéquats | (299-308) | 0 | |
| Violence-agression | (309-316) | 2 | |
| Automutilation | (317-324) | 0 | |

# RÉSULTATS BRUTS AU QUESTIONNAIRE



| AUTONO. | DOMEST. | SANTÉ | COMMUN. | SCOLAI. | SOCIAL | TRAVAIL | COMP. INADÉQUATS | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 = 2 | 48 = 2 | 68 = 1 | 107 = 2 | 142 = 2 | 165 = 2 | 211 = 2 | 226 = 0 | 276 = 0 |
| 2 = 2 | 49 = 2 | 69 = 1 | 108 = 2 | 143 = 2 | 166 = 2 | 212 = 2 | 227 = 0 | 277 = 0 |
| 3 = 2 | 50 = 2 | 70 = 2 | 109 = 2 | 144 = 2 | 167 = 2 | 213 = 2 | 228 = 0 | 278 = 0 |
| 4 = 2 | 51 = 2 | 71 = 0 | 110 = 2 | 145 = 2 | 168 = 2 | 214 = 2 | 229 = 1 | 279 = 0 |
| 5 = 2 | | 72 = 0 | 111 = 2 | 146 = 2 | 169 = 2 | 215 = 2 | 230 = 0 | 280 = 0 |
| 6 = 2 | 52 = 2 | 73 = 0 | 112 = 2 | | 170 = 2 | 216 = 2 | 231 = 1 | 281 = 0 |
| 7 = 2 | 53 = 2 | 74 = 0 | 113 = 2 | 147 = 2 | 171 = 2 | 217 = 2 | 232 = 0 | 282 = 0 |
| 8 = 2 | 54 = 0 | 75 = 0 | 114 = 2 | 148 = 2 | 172 = 2 | 218 = 0 | 233 = 0 | 283 = 0 |
| 9 = 2 | 55 = 1 | | 115 = 2 | 149 = 2 | 173 = 2 | 219 = 1 | | 284 = 0 |
| 10 = 2 | 56 = 0 | 76 = 2 | 116 = 2 | 150 = 0 | 174 = 2 | 220 = 1 | 234 = 0 | 285 = 2 |
| 11 = 2 | | 77 = 2 | 117 = 2 | 151 = 1 | 175 = 2 | 221 = 0 | 235 = 0 | 286 = 0 |
| 12 = 2 | 57 = 1 | 78 = 2 | 118 = 2 | | 176 = 2 | | 236 = 0 | 287 = 0 |
| 13 = 2 | 58 = 1 | 79 = 2 | 119 = 2 | 152 = 2 | 177 = 2 | 222 = 2 | 237 = 0 | 288 = 0 |
| 14 = 2 | 59 = 0 | 80 = 2 | 120 = 2 | 153 = 2 | 178 = 2 | 223 = 2 | 238 = 0 | 289 = 0 |
| 15 = 2 | 60 = 0 | 81 = 2 | 121 = 2 | 154 = 2 | 179 = 2 | 224 = 1 | 239 = 1 | 290 = 0 |
| 16 = 1 | 61 = 0 | 82 = 2 | 122 = 2 | 155 = 1 | 180 = 2 | 225 = 1 | 240 = 1 | 291 = 0 |
| 17 = 1 | 62 = 0 | 83 = 2 | | 156 = 0 | 181 = 2 | | 241 = - | 292 = 0 |
| 18 = 2 | | 84 = 2 | 123 = 2 | 157 = 0 | 182 = 2 | | | 293 = 0 |
| 19 = 1 | 63 = 0 | 85 = 1 | 124 = 2 | 158 = 0 | 183 = 2 | | 242 = 1 | 294 = 0 |
| 20 = 1 | 64 = 2 | 86 = 2 | 125 = 2 | | | | 243 = 0 | 295 = 0 |
| 21 = 1 | 65 = 0 | 87 = 2 | 126 = 2 | 159 = 2 | 184 = 2 | | 244 = 0 | 296 = 1 |
| 22 = 1 | | 88 = 2 | 127 = 2 | 160 = 2 | 185 = 2 | | 245 = 2 | 297 = 0 |
| 23 = 1 | 66 = 0 | 89 = 2 | 128 = 2 | 161 = 2 | 186 = 2 | | 246 = 0 | 298 = 0 |
| | 67 = 0 | 90 = 1 | 129 = 2 | 162 = 2 | 187 = 2 | | 247 = 0 | |
| 24 = 2 | | 91 = 2 | 130 = 2 | | 188 = 2 | | 248 = 1 | 299 = 0 |
| 25 = 2 | | | | 163 = 2 | 189 = 2 | | 249 = 0 | 300 = 0 |
| 26 = 2 | | 92 = 2 | 131 = 2 | 164 = 2 | 190 = 2 | | 250 = 0 | 301 = 0 |
| 27 = 2 | | 93 = 1 | 132 = 2 | | 191 = 0 | | 251 = 0 | 302 = 0 |
| 28 = 1 | | 94 = 1 | 133 = 2 | | 192 = 1 | | 252 = 0 | 303 = 0 |
| 29 = 2 | | 95 = 1 | 134 = 2 | | 193 = 1 | | 253 = 0 | 304 = 0 |
| 30 = 1 | | 96 = 2 | 135 = 2 | | | | 254 = 0 | 305 = 0 |
| 31 = 0 | | 97 = 1 | 136 = 2 | | 194 = 2 | | 255 = 0 | 306 = 0 |
| | | 98 = 2 | 137 = 2 | | 195 = 2 | | 256 = 0 | 307 = 0 |
| 32 = 2 | | 99 = 1 | 138 = 2 | | 196 = 0 | | 257 = 0 | 308 = 0 |
| 33 = 2 | | 100 = 1 | 139 = 2 | | | | 258 = 0 | |
| 34 = 2 | | 101 = 1 | 140 = 0 | | 197 = 2 | | 259 = 0 | 309 = 0 |
| 35 = 2 | | 102 = 1 | 141 = 0 | | 198 = 2 | | 260 = 0 | 310 = 0 |
| 36 = 2 | | 103 = 1 | | | 199 = 2 | | 261 = 0 | 311 = 0 |
| | | 104 = 1 | | | 200 = 1 | | 262 = 0 | 312 = 0 |
| 37 = 2 | | 105 = 1 | | | | | 263 = 0 | 313 = 1 |
| 38 = 2 | | 106 = 0 | | | 201 = 1 | | 264 = 1 | 314 = 1 |
| 39 = 2 | | | | | 202 = 2 | | 265 = 2 | 315 = 0 |
| 40 = 2 | | | | | 203 = 0 | | 266 = 2 | 316 = 0 |
| 41 = 2 | | | | | 204 = 0 | | 267 = 2 | |
| 42 = 2 | | | | | | | 268 = 0 | 317 = 0 |
| 43 = 2 | | | | | 205 = 2 | | 269 = 0 | 318 = 0 |
| 44 = 1 | | | | | 206 = 2 | | 270 = 0 | 319 = 0 |
| 45 = 2 | | | | | 207 = 2 | | 271 = 1 | 320 = 0 |
| 46 = 2 | | | | | 208 = 2 | | 272 = 0 | 321 = 0 |
| 47 = 1 | | | | | 209 = 2 | | 273 = 0 | 322 = 0 |
| | | | | | 210 = 1 | | 274 = 0 | 323 = 0 |
| | | | | | | | 275 = 0 | 324 = 0 |

ANNEXE 6

DE LA VALLÉE DE LA GATINEAU

Low, le 3 avril 1991

Madame Pauline Carpentier
Coordonnatrice, Pavillon du Parc
85-87, rue Hotel de Ville
Maniwaki (Québec)
J9E 2M4

Madame Carpentier,

La présente fait suite à votre demande d'aide financière pour les services de jour pour les adultes présentant une déficience intellectuelle résidant dans le secteur La Pêche.

C'est avec plaisir que notre conseil d'administra[illegible] accepté de fournir une aide financière au Pavillon du [illegible] effet, nous avons fait parvenir les chèques aux stagiai[illegible] Georges et Lyne Labonté par l'entremise de M. Marc [illegible].

Espérant le tout conforme à vos attentes, [illegible] d'accepter mes salutations les plus distinguées.

La directrice générale intérimaire,

Claire Cécire

Claire Cécire

ANNEXE

Volume 2 N° 6
Vendredi 21 décembre 1990

.75 ¢

# La Voix des Collines

La Pêche – Chelsea – Val-des-Monts – Cantley – Pontiac

## Appel à la communauté de Ste-Cécile de Masham

En janvier un programme de formation pour adultes vivant avec une déficience intellectuelle débutera à Masham. Des gens de la communauté ce sont regroupés pour mettre ce projet sur pied.

Nous faisons appel à votre générosité pour nous aider; si vous avez des objets que vous ou vos amis n'utilisez pas ou que vous voudriez nous donner, ils nous feraient grand plaisir de les accepter. Voici une liste d'objets que nous recherchons: poêle, vaisselle, chaudrons, verres, tasses, ustensiles, bouilloire, micro-ondes, radio, radio-cassettes, revues, livres imagés, jeux de poches, jeux de société, outils de menuiserie, table de cuisine, chaises, divan, chaises de salon, tapis, plantes, objets de décoration, malaxeur, blender (mélangeur), ballons, hockeys, bibliothèque, table de travail, matériel artisanal, lampes, lampes sur pied, bois, miroir, rideaux, etc...

Vous pouvez nous rejoindre au numéro suivant: Marc Dussault 456-2819 (laisser un message).

Marc Dussault tient à remercier le président le conseil d'administration du Club Optimiste de nous supporter dans cette cause.

ANNEXE B

Université du Québec à Hull
Case postale 1250, succursale B, Hull
Québec, Canada
J8X 3X7
Téléphone : 819) 595-3900

Le 16 avril 1991

Madame, Monsieur,

La session d'hiver se termine et le vécu des stagiaires dans votre école s'est avéré être une expérience des plus enrichissante. Permettez-nous de vous remercier pour votre professionnalisme et votre réel dévouement ainsi que pour l'apport de votre équipe à la formation pratique de nos étudiantes et étudiants.

Afin de souligner votre collaboration pour l'année 1990-1991, le Département des sciences de l'éducation organise une rencontre de toutes les personnes qui se sont impliquées dans la supervision et l'accompagnement des stagiaires et ce, le jeudi 16 mai à 16h30, au 115 rue Champlain, Hull.

Auriez-vous l'obligeance de transmettre cette invitation au(x) superviseure(s) et superviseur(s) de milieu ainsi qu'aux maître(s)-guide(s) qui ont participé aux activités de stage.

Espérant que vous répondrez en grand nombre, nous vous prions de recevoir l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Albert Boulet
Dir., Dép. des sciences de l'éducation

Euclide Charron
Agent de stage, éducation

Christiane Benoît
Agente de stage, orthopédagogie